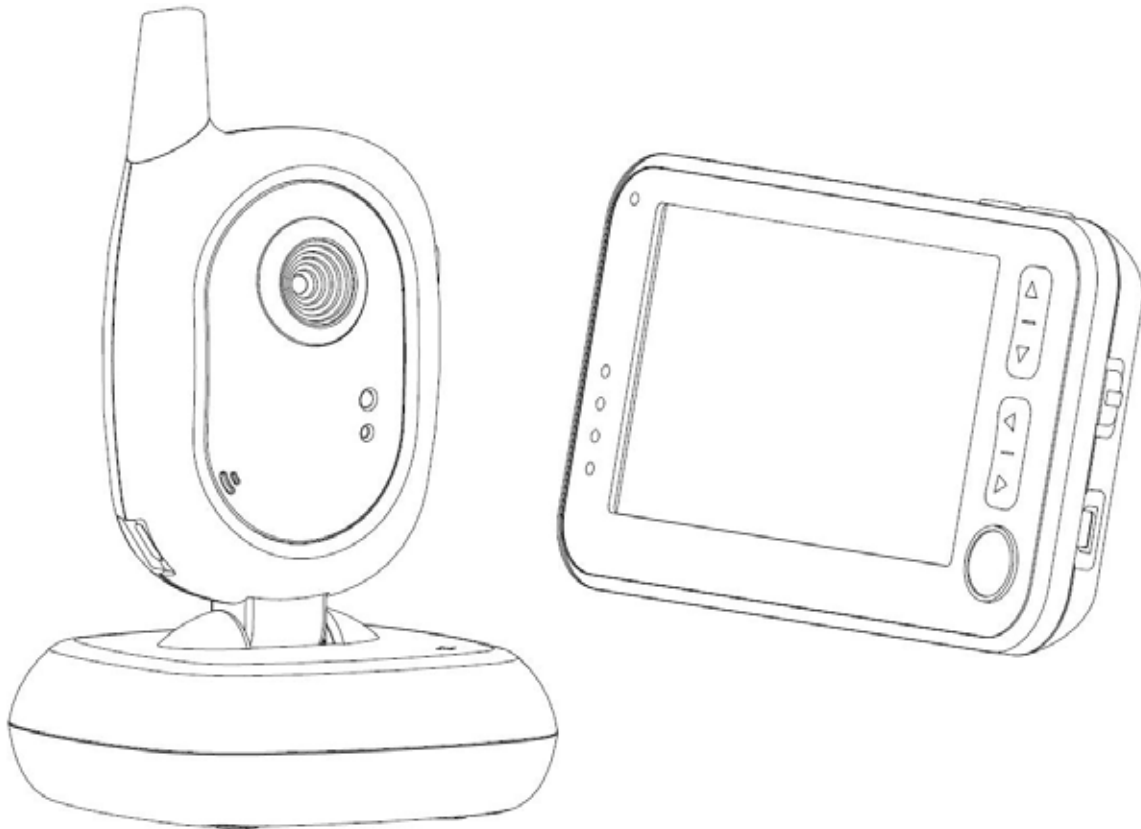


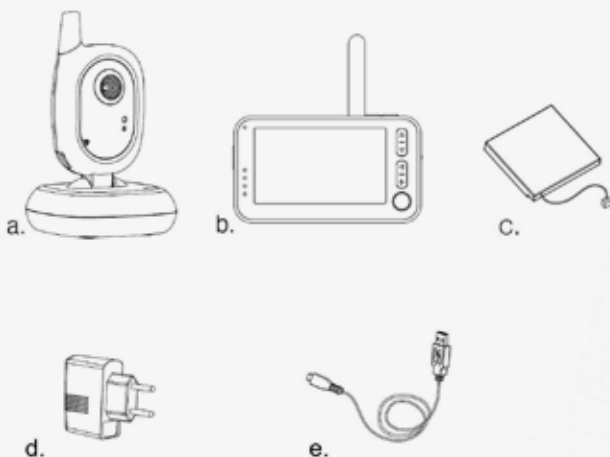
DE **Gebrauchsanleitung**



Baby Cam L

Art.Nr.: 80430

Lieferumfang



- a. Kamera (Babyeinheit/Sender)
- b. Display (Elterneinheit/Empfänger)
- c. 3,7V wiederaufladbarer Li-polymer Akku
(fest in Elterneinheit verbaut)
- d. 5V AC Netzteil 1x
- e. Mikro-USB Kabel 2x

BabyCam L

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihrer neuen reer BabyCam L. Die BabyCam L besteht aus der Elterneinheit mit Bildschirm (im Folgenden auch Display) sowie der Babyeinheit mit Kamera (im Folgenden auch Kamera).

Ihre neue BabyCam L überträgt die Geräusche Ihres Babys dank des hochempfindlichen Mikrofons kristallklar und zuverlässig und auf dem hochauflösenden Display können Sie Ihren kleinen Liebling im Blick behalten. Die moderne FHSS-Technologie garantiert eine störungsfreie Übertragung und gewährleistet eine sichere und private Verbindung. Dank optionalem Batteriebetrieb der Elterneinheit kann das Babyphone sowohl stationär als auch mobil verwendet werden. Wir sind sicher, Sie werden lange Zeit Freude an der Qualität unseres Produktes haben.

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um die Sicherheitshinweise gründlich zu lesen. Nur wenn alle der hier aufgeführten Punkte gewährleistet sind, kann die reer BabyCam L bedenkenlos verwendet werden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für späteres Nachschlagen sorgfältig auf.

Technische Daten

Technologie	Digital FHSS mit FSK Modulation
Frequenz	2,4 GHz
Sender Babyeinheit / Kamera	Spannungsversorgung mit Netzteil
Empfänger Elterneinheit / Display	Spannungsversorgung mit Netzteil oder optional mit 3.7 V 1400 mAh Li-polymer Akku/wiederaufladbar (fest in Elterneinheit verbaut)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Sendeleistung	TX: 17 dBm / RX: 17 dBm
Sichtfeld der Linse	50°
Reichweite	Bis zu 300 m
Kabellänge	1,50 m
Betriebstemperatur	0°C – +50°C
Maximale Batterielaufzeit Elterneinheit (im Stand-By)	Bis zu 17 Stunden

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- ! Überprüfen Sie vor jeder Benutzung das Gerät auf offensichtliche Beschädigungen. Sollten Sie Schäden feststellen, darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- ! Stellen Sie sicher, dass die Betriebsspannung der Steckdose, der des Netzteils entspricht. Prüfen Sie, insbesondere auf einer Auslandsreise, ob die lokale Netzspannung mit der angegebenen Spannung auf den Geräten bzw. den Netzteilen übereinstimmt.
- ! Die Geräte und Netzteile dürfen nicht geöffnet werden, da dies zu Stromschlägen führen kann. Sollte ein Gerät fehlerhaft arbeiten, versuchen Sie bitte NICHT das Problem selbst zu beheben. In diesem Fall bitten wir Sie, sich an Ihren Händler zu wenden.
- ! Vermeiden Sie die Berührung von metallischen Gegenständen mit den Stromanschlusskontakten an den Geräten.
- ! Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

ACHTUNG!

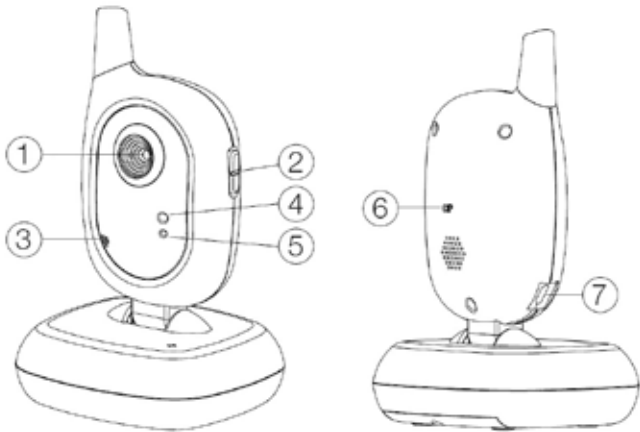
Dieses Babyphone wurde ausschließlich als Hilfsmittel für die Beobachtung Ihres Babys entwickelt. Es darf weder als Ersatz für die Aufsichtspflicht der Eltern noch als medizinisches Gerät angesehen werden!

Sicherheitshinweise zur Installation:

- ! Platzieren Sie die Kamera immer außer Reichweite des Kindes (Mindestabstand 1 Meter).
- ! Legen Sie das Babyphone niemals in das Baby- oder Kinderbett bzw. den Laufstall.
- ! Um eine Strangulation mit dem Netzkabel zu verhindern, sichern Sie die Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.
- ! Um eine bestmögliche Übertragung zu gewährleisten, sollten die Geräte idealerweise in aufrechter und in erhöhter Position aufgestellt werden.
- ! Platzieren Sie den Empfänger **NICHT** in der Nähe von Funkgeräten oder Mikrowellen. Die Abstrahlung dieser Geräte kann den Empfang stark beeinträchtigen.
- ! Verwenden Sie die Geräte nicht in Wassernähe oder an feuchten Orten. Tauchen Sie die Geräte nicht in Wasser.
- ! Spülen Sie die Geräte nicht unter fließendem Wasser ab.
- ! Bedecken Sie das Babyphone nicht mit einem Handtuch, Kleidung oder einer Decke.
- ! Vermeiden Sie extreme Hitze und direkte Sonneneinstrahlung.
- ! Die Steckdose für den Anschluss des Netzteils muss nahe des Babyphones liegen und zu jeder Zeit frei zugänglich sein.
- ! Die Trennung vom Versorgungsnetz ist nur gewährleistet, wenn das Netzteil aus der Steckdose gezogen ist.

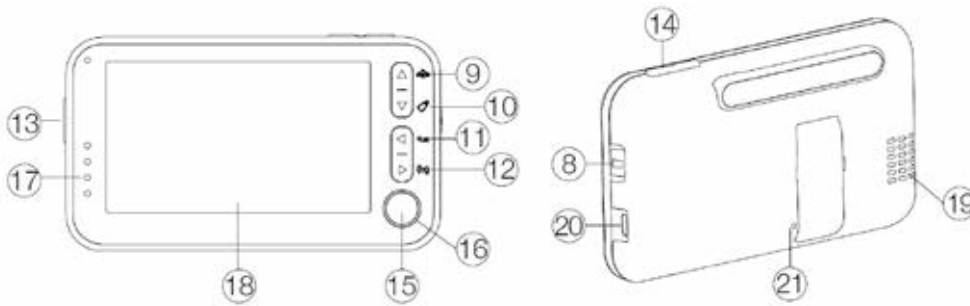
Gerätebeschreibung

Kamera (Babyeinheit/Sender)



1. Kameralinse
2. An/Aus-Taste
3. Mikrofon
4. Betriebsanzeige
5. Licht Sensor
6. Pairing-Taste
7. Mikro-USB Eingang für Netzteil

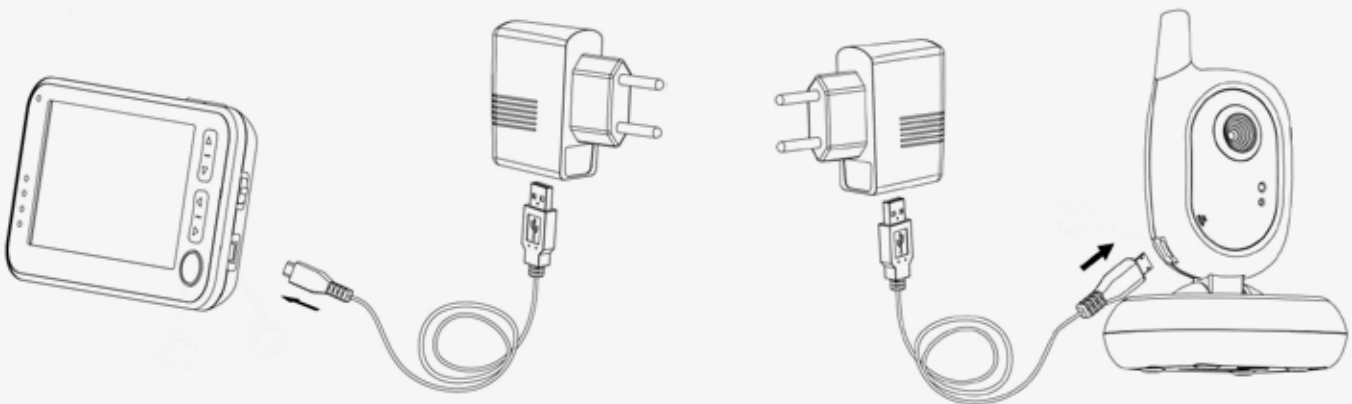
Display (Elterneinheit/Empfänger)



8. An/Aus-Taste
9. Bewegungserkennung An/Aus (Normaler Modus) / Nach oben (Menü Modus)
10. Fütterungstimer An/Aus (Normaler Modus) / Nach unten (Menü Modus)
11. 2-fach Zoom An/Aus (Normaler Modus) / Nach links (Menü Modus)
12. Bild drehen An/Aus (Normaler Modus) / Nach rechts (Menü Modus)
13. Menü-Taste
14. Lautstärkeregelung
15. OK-Taste
16. Statusleuchte (Betriebs-/Lademodus)
17. Geräuschpegelanzeige
18. Bildschirm
19. Lautsprecher
20. Mikro-USB Eingang für Netzteil
21. Pairing-Taste

Inbetriebnahme

1. Laden Sie den Akku der Elterneinheit vor erstmaligem Gebrauch vollständig auf, bis die Akkustandsanzeige auf dem Display einen vollen Ladestand anzeigt.

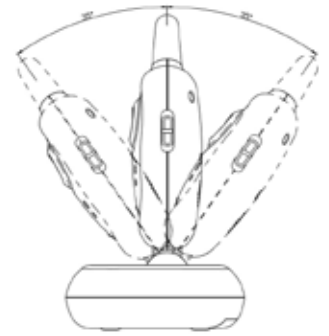


2. Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten Netzteil an.
3. Stellen Sie die Kamera auf einen stabilen Tisch oder montieren Sie sie an einer Wand.
4. Schalten Sie die Kamera mit der An/Aus-Taste (2) an. Die Betriebsanzeige (4) beginnt grün zu leuchten.
5. Schalten Sie das Display ein, indem Sie die An/Aus-Taste (8) für 2 Sekunden drücken, bis die Statusleuchte (13) grün leuchtet. Wenn die Statusleuchte grün blinkt ist der Akkustand niedrig und die Elterneinheit muss aufgeladen werden.
6. Die werkseitig vorgekoppelten Geräte sorgen jetzt dafür, dass Sie auf dem Bildschirm das Bild der Kamera sehen und den Ton über den Lautsprecher hören. Sollte dies nicht der Fall sein, gehen Sie bitte vor wie unter *Hinzufügen/Löschen weiterer Kameras* beschrieben.

Funktionsmöglichkeiten:

Kamera

1. Sobald Ihr Baby ruhig wird und keine Geräusche mehr von sich gibt, hört die Kamera auf zu übertragen. Sie geht in den Stand-By Modus, bis wieder Geräusche aufgenommen werden. Dadurch wird die Strahlenbelastung auf ein Minimum reduziert.
2. Bei ausreichenden Lichtverhältnissen überträgt die Kamera ein farbiges Bild auf das Display. Wenn die Helligkeit der Umgebung nicht mehr ausreicht, aktiviert sich automatisch der Nachtsichtmodus. In diesem Fall wird dann nur noch ein schwarz/weiß Bild übertragen.
3. Bei der Kamera kann die Neigung manuell auf den gewünschten Winkel eingestellt werden, um eine bessere Sicht auf ihr Baby zu erhalten.

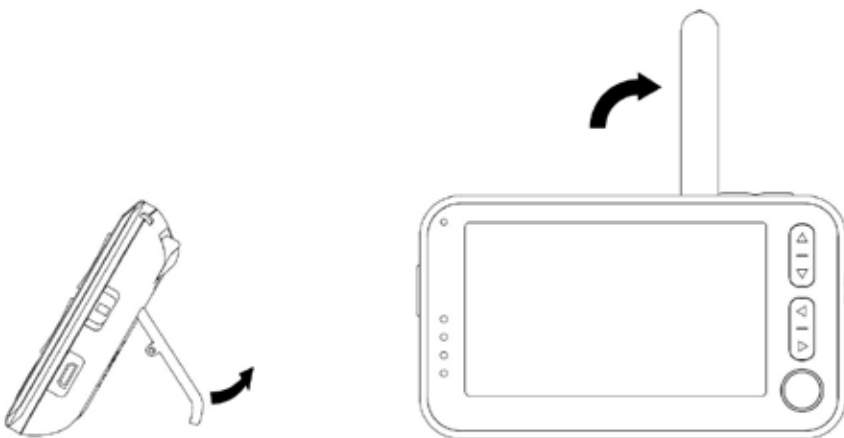


Hinzufügen/Löschen weiterer Kameras

1. Schalten Sie die Elterneinheit und die Kamera, die Sie verbinden möchten, ein.
2. Drücken Sie die Pairing-Taste (21) der Elterneinheit kurz mit einem dünnen Gegenstand.
3. Hinzufügen: Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten die Option Kamera hinzufügen und bestätigen Sie durch Drücken der OK-Taste (15).
Löschen: Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten die Option Kamera löschen und bestätigen Sie durch Drücken der OK-Taste.
4. Wählen Sie mithilfe der Pfeiltasten die gewünschte Kamera aus, die Sie hinzufügen oder löschen möchten und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der OK-Taste (15).
5. Drücken Sie nun innerhalb von 30 Sekunden die Pairing-Taste (6) auf der Rückseite der Kamera und warten Sie anschließend ca. 5 Sekunden. Eine erfolgreiche Kopplung wird dann durch einen doppelten Piep-Ton und eine Meldung auf dem Bildschirm bestätigt. Sollte die Bestätigung ausbleiben, wiederholen Sie bitte die Schritte 2 – 5.
6. Wiederholen Sie die Schritte für alle anderen Kamera. Bitte beachten Sie: Wenn Sie einen bereits belegten Speicherplatz auswählen, werden die vorhandenen Daten überschrieben.

Display

1. Wenn die Statusleuchte (16) der Elterneinheit beginnt grün zu blinken, ist der eingebaute Akku leer. Dann muss das Display aufgeladen werden.
2. Stellen Sie die Lautstärke über die Taste zur Lautstärkeregelung (14) ein. Dabei wird die Lautstärke in Form eines Balkendiagramms auf dem Bildschirm angezeigt. Um den Lautsprecher stumm zu schalten, drücken Sie so lange die Taste, um die Lautstärke zu verringern bis das Symbol erscheint. Um die Stummschaltung aufzuheben, drücken Sie die Taste zur Erhöhung der Lautstärke, bis diese das gewünschte Maß erreicht hat.
3. Bei Bedarf kann die Display-Einheit auch auf eine ebene Fläche (Tisch o.ä.) gestellt werden. Klappen Sie dazu den Standfuß auf der Rückseite aus. Um die Reichweite der Einheit zu erhöhen, können Sie die Antenne auf der Rückseite aufklappen.



4. Im normalen Kameramodus haben die Tasten 9 - 12 folgende Funktionen:

Bewegungsalarm

Drücken Sie die Funktionstaste (9) kurz um den Bewegungsalarm einzuschalten. Auf dem Bildschirm erscheint das entsprechende Symbol. Sobald die Kamera Bewegungen erkennt, beginnt die Elterneinheit mit der Übertragung und es erfolgt ein akustisches Signal.

Fütterungsalarm

Durch das Drücken dieser Funktionstaste (10) startet ein Countdown, der die Zeit bis zur nächsten Fütterung ihres Babys anzeigt. Wenn dieser Countdown abgelaufen ist ertönt ein Alarm, der durch das Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden kann. Das Zeitintervall, das zwischen den Fütterungen liegen soll, kann im Menü unter dem Punkt Fütterung eingestellt werden.

Zoom


Mittels dieser Funktionstaste (11) lässt sich der 2-fache Zoom des angezeigten Bilds auf der Elterneinheit ein- bzw. ausschalten.

Drehung


Durch diese Taste (12) lässt sich das angezeigte Bild auf der Elterneinheit um 180° drehen.

5. Durch kurzes Drücken der Menü-Taste (13) gelangen Sie in das Hauptmenü. Durch Navigieren mit den Pfeiltasten können Sie den gewünschten Unterpunkt auswählen. Durch Drücken der OK-Taste (15) bestätigen Sie die Auswahl und gelangen in das jeweilige Untermenü. Durch erneutes Drücken der Menü-Taste gelangen Sie aus dem Untermenü zurück zum vorherigen Untermenü bzw. ins Hauptmenü.

Menü


 Sollte die Elterneinheit mit mehr als einer Kamera verbunden sein, können Sie hier die Kamera auswählen, die angezeigt werden soll. Wählen Sie dazu mit den Pfeiltasten den Punkt **Kamera** aus und bestätigen Sie mit der OK-Taste (15). Sie können jetzt die Kamera (1,2,3,4, Scan), die Sie anzeigen wollen mittels der Pfeiltasten auswählen und mit der OK-Taste bestätigen. Sollten Sie die Einstellung **Scan** ausgewählt haben und der VOX-Modus eingeschaltet, scannt die Elterneinheit alle verbundenen Kameras nach einem Signal. Sollte eine Kamera ein Geräusch erkennen, zeigt die Elterneinheit das Bild dieser Kamera an, bis das Geräusch aufhört.


Bei ausgeschaltetem VOX-Modus zeigt die Elterneinheit das Bild der verbundenen Kamera im Wechsel für 10 Sekunden. Sollte eine Kamera ein Geräusch erkennen zeigt die Elterneinheit das Bild dieser Kamera an, bis das Geräusch aufhört. Wenn mehrere Kameras Geräusche erkennen, erscheint ein Hinweis zu den weiteren Kameras auf dem Bildschirm. Mittels Drücken der OK-Taste (15) können Sie direkt zu dieser Kamera wechseln.

 Sie können zwischen dem dauerhaft eingeschalteten Display und dem strahlungsarmen VOX-Modus wählen. Hierzu wählen Sie den gewünschten Modus über die Pfeiltasten-Navigation und bestätigen mit der OK-Taste (15).


Im VOX-Modus schaltet sich der Bildschirm automatisch ein, sobald die Kamera Geräusche aufnimmt und schaltet sich automatisch ab, sobald das Baby keine Geräusche mehr von sich gibt. Hierzu können Sie selbst auswählen, mit welcher Verzögerung (zwischen 30 Sekunden und 3 Minuten) der Bildschirm abschalten soll. 10 Sekunden vor Abschaltung des Bildschirms erscheint ein Hinweis dazu auf dem Display.


Der VOX-Modus verringert die Strahlung der Kamera auf ein Minimum und reduziert den Batterieverbrauch des Displays. Im Dauerbetrieb des Bildschirms bleibt dieser dauerhaft eingeschaltet.


 Sie können wählen, ob Alarmtöne und ein Tastenton wiedergegeben werden soll.

 Hier können Sie das Zeitintervall einstellen, dass zwischen den Fütterungsalarmliegen soll.

 Wählen Sie 1 der 5 verfügbaren Sensitivitätsstufen des Mikrofons, das die Geräusche Ihres Kindes erkennt. Je höher der eingestellte Wert, umso sensibler reagiert das Mikrofon auf Geräusche.

 Wählen Sie 1 der 5 verfügbaren Sensitivitätsstufen der Kamera, die die Bewegung Ihres Kindes erkennt. Je höher der eingestellte Wert, umso sensibler reagiert die Kamera auf Bewegungen

 Wählen Sie 1 der 5 verfügbaren Helligkeitsstufen.

 In diesem Menüpunkt stehen Ihnen folgende drei Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung:

Sprache

Wählen Sie zwischen den Sprachen Deutsch oder Englisch.

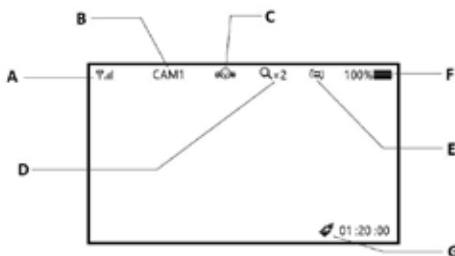
Nachtsichtmodus

Wenn das Umfeld der Kamera zu dunkel wird, geht diese automatisch in den Nachtsichtmodus über und sendet nur noch schwarz/weiß. In diesem Menüpunkt können Sie einstellen, bei welcher Helligkeitsstufe der Nachtsichtmodus aktiviert werden soll.

Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Wenn Sie diesen Menüpunkt wählen, werden alle Einstellungen auf Werkseinstellungen zurückgesetzt, die Kopplung bleibt aber bestehen

Symbole



A) Signalstärke:

Je weiter das Display und die Kamera voneinander entfernt sind, desto schwächer ist das Signal und es werden weniger Balken angezeigt. Ist die Kamera außerhalb der Reichweite, wird das deutlich auf dem Bildschirm angezeigt, die Geräuschpegelanzeige beginnt zu blinken und ein akustischer Alarm ertönt bis eine Verbindung wiederhergestellt werden kann.

Bei schwächerem Signal kann es vereinzelt zu Stillständen des Bildes kommen.

B) Kameranummer:

Nummer der Kamera, die aktuell auf dem Bildschirm gezeigt wird.

C) Bewegungsalarm

Das Symbol zeigt an, dass der Bewegungsalarm aktiv ist.

D) Zoom

Wenn die Zoom Funktion aktiviert ist, erscheint dieses Symbol und das Bild ist 2-fach vergrößert.

E) Drehung

Wird dieses Symbol angezeigt, so ist der Bildschirm um 180° gedreht.

F) Akkustandsanzeige

Hier wird der Zustand des Akkus angezeigt. Wenn der Akkustand unter 20% fällt, fängt das Symbol an zu blinken und ein akustischer Alarm ertönt. Beim Ladevorgang blinkt das Symbol und die Statusleuchte (16) leuchtet rot, bis der Akku komplett geladen ist. Ist dies erreicht, ändert sich die Farbe der Statusleuchte und wird grün.

G) Fütterungsalarm

Bei eingeschaltetem Fütterungsalarm ist auf dem Display der Countdown zu sehen, der die Zeit bis zur nächsten Fütterung angibt.

Reinigung und Wartung

Ziehen Sie immer die Netzteile aus der Netzsteckdose, bevor Sie das Gerät reinigen. Verwenden Sie ausschließlich ein leicht feuchtes Tuch. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Benutzen Sie keinerlei chemische Reinigungsmittel.

Dieses Produkt erfordert keine spezielle Wartung. Reparaturen am Gerät dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden.

Problembhebung:

Problem	Mögliche Ursachen	Maßnahme
Kein Audio oder Video Signal wird übertragen	<ul style="list-style-type: none"> Sensibilität des Mikrofons der Kamera ist zu gering Stromversorgung der Kamera ist nicht gewährleistet 	<ul style="list-style-type: none"> Anpassen der Sensitivität im Menü Prüfung der Stromversorgung
Dauerhafte Übertragung	<ul style="list-style-type: none"> Sensibilität des Mikrofons der Kamera ist zu hoch Dauerbetrieb des Bildschirms ist aktiviert ohne Auto-Aus 	<ul style="list-style-type: none"> Anpassen der Sensitivität im Menü Zeitlimit für Dauerbetrieb setzen oder VOX-Modus aktivieren
Konstanter Reichweiten-Alarm	<ul style="list-style-type: none"> Kamera ist ausgeschaltet oder Stromversorgung nicht gewährleistet Distanz zwischen beiden Einheiten ist zu groß Die Kopplung ist fehlerhaft oder nicht mehr gewährleistet 	<ul style="list-style-type: none"> Anschalten der Kamera oder Prüfung der Stromversorgung Distanz zwischen den Einheiten verringern. Kopplung erneut durchführen
Unsauberes Bild oder Bildstillstände oder plötzliches schwarz/weiß Bild	<ul style="list-style-type: none"> Reichweitenlimit erreicht Helligkeit am Kamerastandort zu gering, Kamera schaltet in den Nachtsichtmodus Interferenzen mit anderen elektronischen Geräten, z.B. WiFi-Router, Mikrowelle... 	<ul style="list-style-type: none"> Distanz zwischen den Einheiten verringern Helligkeitsempfindlichkeit im Menü anpassen oder Helligkeit am Kamerastandort erhöhen Größere Distanz zu anderen elektronischen Geräten schaffen, nicht benutzte Geräte, wenn möglich ausschalten statt in den Stand-By
Display zeigt schwache Batterie an	<ul style="list-style-type: none"> Eingebauter Akku ist leer Dauerbetrieb des Bildschirms ist aktiviert ohne Auto-Aus 	<ul style="list-style-type: none"> Laden Sie die Display-Einheit mit dem mitgelieferten Ladekabel Zeitlimit für Dauerbetrieb setzen oder VOX-Modus aktivieren
Lautsprecher der Display-Einheit gibt keinen Ton von sich	<ul style="list-style-type: none"> Lautsprecher ist stummgeschaltet 	<ul style="list-style-type: none"> Lautstärke über Taste erhöhen
Zu kleine Reichweite	<ul style="list-style-type: none"> Zu viele Signalstörungen zwischen Kamera und Display 	<ul style="list-style-type: none"> Umpositionierung von Kamera und Display

Garantie

Bitte Kaufbeleg, Gebrauchsanleitung und Artikelnummer aufbewahren.

Gewährleistungsansprüche oder Ansprüche aus Garantieverprechen sind ausschließlich mit dem Händler abzuwickeln. Alle technischen Daten, Informationen sowie Eigenschaften des in diesem Werk beschriebenen Produktes wurden nach bestem Wissen zusammengestellt und entsprechen dem Stand bei Veröffentlichung. Die von reer bereitgestellten Informationen sollten korrekt und zuverlässig sein. Die Firma reer übernimmt dennoch keinerlei Haftung für mögliche Fehler in diesem Dokument und behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung, Änderungen am Produktdesign beziehungsweise an den Spezifikationen vorzunehmen. Vervielfältigung und Weitergabe von Informationen aus diesem urheberrechtlich geschützten Werk in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise, grafisch, elektronisch oder mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen auf Band oder Speichern in einem Datenabfragesystem, auch auszugsweise, bedürfen einer vorherigen schriftlichen Genehmigung der Firma reer.

Hinweis zum Umweltschutz

 Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwendbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

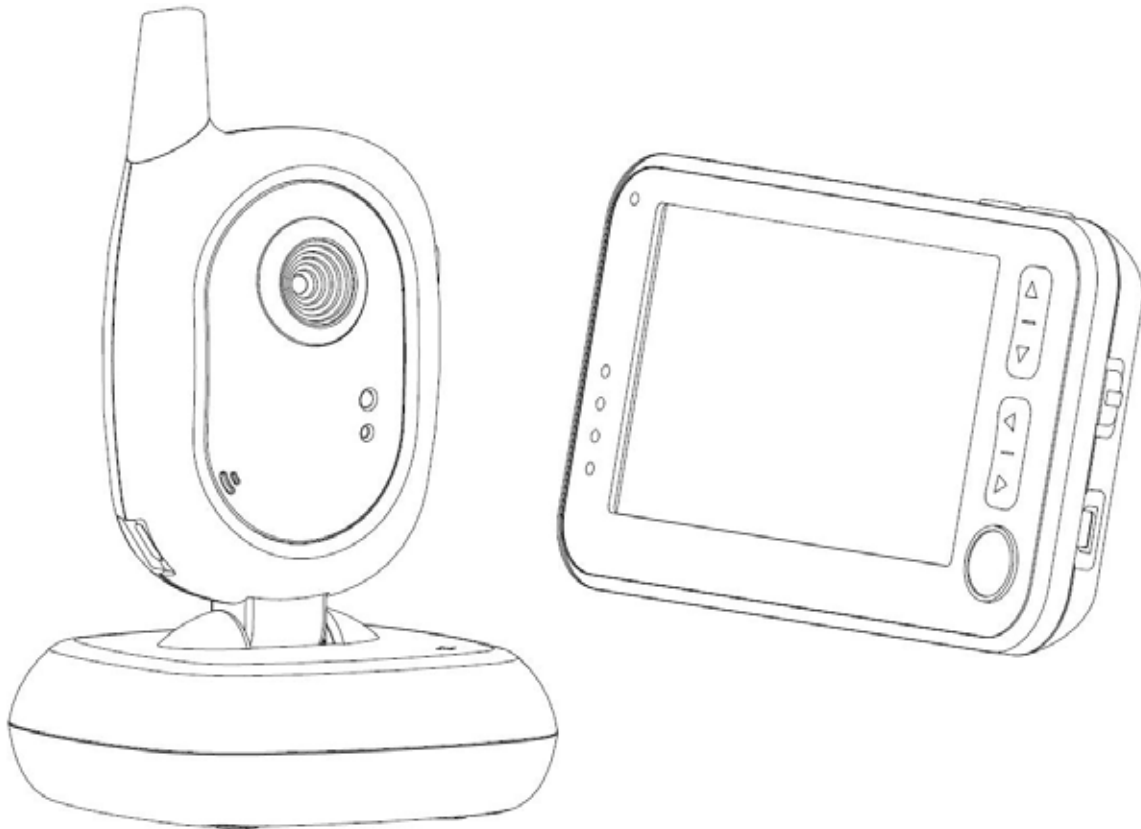
Betrieb in folgenden Ländern gestattet:

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Hiermit erklärt die reer GmbH, dass der Funkanlagentyp BabyCam (Art.Nr.: 80420) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

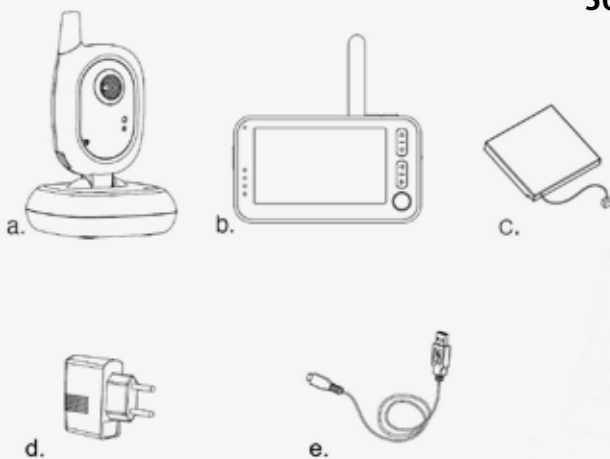
<http://www.reer.de>



Baby Cam L

Art.no.: 80430

Scope of delivery



- a. Camera (baby unit/transmitter)
- b. Display (parent unit/receiver)
- c. 3.7 V rechargeable Li-polymer battery (built into parent unit)
- d. 5 V AC mains adapter 1x
- e. Micro-USB cable 2x

BabyCam L

Congratulations on your purchase of a new reer BabyCam L.

The BabyCam L consists of a parent unit with screen (also referred to here as the display) and a baby unit with camera (also referred to here as the camera). Your new BabyCam L uses a highly sensitive microphone to provide you with clear and reliable feed of any sounds your baby makes, with a high-definition display that also lets you keep an eye on your little one at all times. The modern FHSS technology ensures interference-free transmission and guarantees a secure and private connection. Thanks to the parent unit's optional battery operation, the baby monitor can be used both in a stationary position or while moving around. We are sure you will enjoy the quality of our product for many years to come. Please take a few minutes to read through the safety instructions carefully.

The reer video baby monitor can only be used in a carefree manner reservations if all of the points listed here are fulfilled. Please keep the instruction manual in a safe place for future reference. Please keep the instruction manual in a safe place for future reference.

Technical Data

Technology	Digital FHSS with FSK modulation
Frequency	2,4 GHz
Transmitter baby unit camera	Power supply with mains adaptor
Receiver parent unit display	Power supply with mains adapter or optional 3.7 V 1400 mAh Li-polymer battery/rechargeable (integrated in parent unit)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Transmitter power	TX: 17 dBm / RX: 17 dBm
Field of view of the lens	50°
Range	Up to 300 m
Cable length	1,50 m
Operating temperature	0°C – +50°C
Maximum battery life of the parent unit (display; on stand-by)	Up to 17 hours

General safety instructions

- ! Check the unit for visible damage before each use. If you detect any damage, do not use the unit.
- ! Only use the supplied chargers and mains adapters. Make sure that the operating voltage of the power outlet matches that of the mains adapter. Check - especially when travelling abroad - that the local mains voltage matches the voltage specified on the units and/or mains adapters.
- ! Except for the battery compartment cover, never open the units or mains adapters, as there is a risk of electric shock. If a unit does not work correctly, please do NOT try to fix the problem yourself. Please contact your dealer in the case of any problems.
- ! Avoid bringing the battery and/or electrical connection contacts on the units into contact with metal objects.
- ! This product is not a toy! Do not allow children to play with the unit.

ATTENTION!

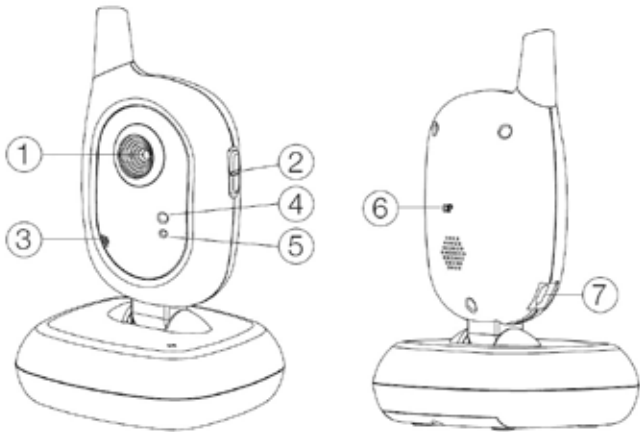
This baby monitor was designed exclusively for monitoring your baby. It may neither be regarded as a substitute for parental supervision nor as a medical device.

Safety instructions for installation

- ! Always place the baby unit out of your child's reach (minimum distance: 1 meter).
- ! Never place the baby monitor inside the crib, cot or playpen.
- ! The power lead must be secured out of the reach of children to avoid any risk of strangulation. Do not use extension cables.
- ! To ensure optimal transmission, the units must be kept upright at all times and placed in an elevated position.
- ! DO NOT place the receiver in the vicinity of radio transceivers or microwaves. Radiant emissions from these devices can significantly affect radio reception.
- ! Do not use the units near water or in humid places. Do not submerge the units in water.
- ! Do not rinse the units under running water.
- ! Do not cover the baby monitor with towels, clothes or blankets.
- ! Avoid extreme heat and direct sunlight
- ! The socket used for connecting the mains adapter must be located close to the baby monitor and kept freely accessible at all times.
- ! Disconnection from the mains supply is only allowed if the mains adapter is disconnected from the power socket.

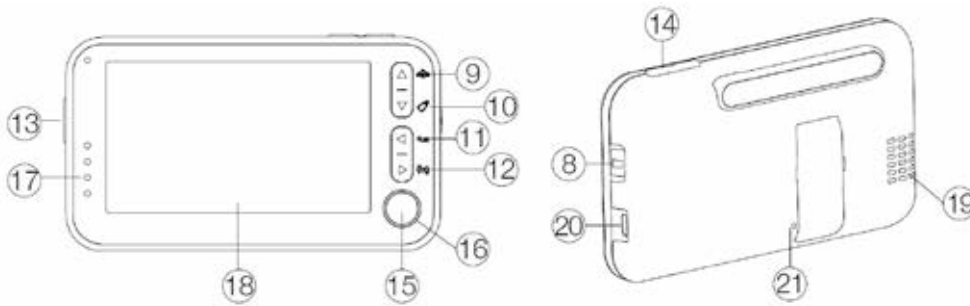
Description of the units

Camera (baby unit/transmitter)



1. Camera lens
2. On/off button
3. Microphone
4. Power indicator
5. Light sensor
6. Pairing button
7. Micro USB slot for power supply

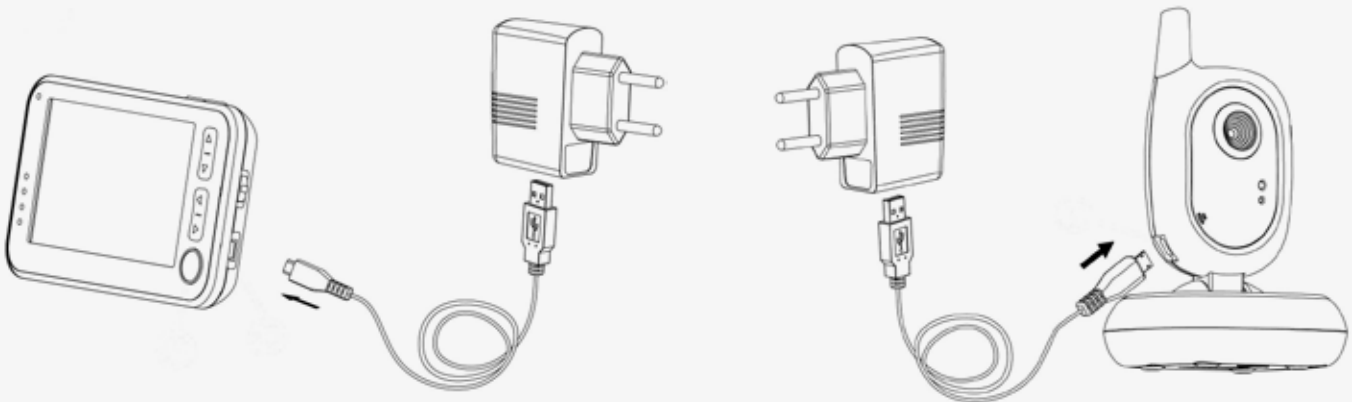
Display (parent unit/receiver)



8. On/off button
9. Motion detection on/off (normal mode) / up (menu mode)
10. Feed timer on/off (normal mode) / down (menu mode)
11. 2x zoom on/off (normal mode) / left (menu mode)
12. Rotate image on/off (normal mode) / right (menu mode)
13. Menu key
14. Volume control
15. OK key
16. Status light (operation/charging mode)
17. Noise level indicator
18. Screen
19. Speaker
20. Micro USB slot for power supply
21. Pairing button

Putting into operation

1. Fully charge the battery before using the parent unit for the first time, until the battery level indicator on the display shows a full charge.

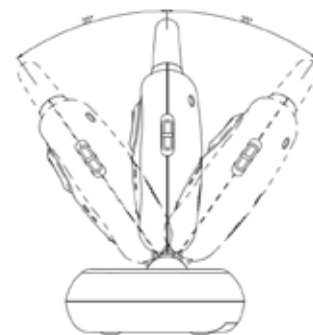


2. Connect the camera using the mains adapter supplied.
3. Place the camera on a stable table or mount it on a wall.
4. Turn the camera on using the On/Off button (2). The power indicator (4) lights up green.
5. Switch on the display using the On/Off button (8). The status light (16) lights up green. If the status light is red, it means that the battery level is low and the parent unit needs to be recharged.
6. The devices are pre-coupled in the factory, enabling you see the camera's picture on the screen and hear the sound picked up by the microphone through its speaker. If this is not the case, please proceed with the steps described under *Adding/deleting additional cameras*.

Functional possibilities:

Camera


1. As soon as your baby becomes quiet and makes no more sound, the camera stops transmitting. It then goes into stand-by mode until noises are detected again. This reduces the radiation exposure to a minimum.
2. If light conditions are sufficient, the camera transmits a colour image to the display. If there is insufficient light, night vision mode is automatically activated. In this case, only a black-and-white image will be transmitted.
3. The camera can be tilted manually to find the best angle for viewing your baby.

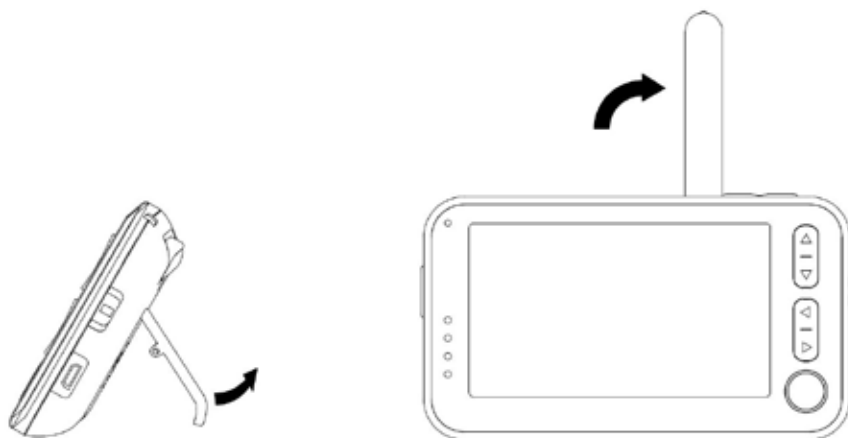


Adding/deleting additional cameras

1. Turn on both the parent unit and the camera you wish to connect to it.
2. Briefly press the pairing button (21) on the parent unit using a thin object.
3. Add: Use the arrow keys to select Add Camera and press the OK key (15) to confirm.
Remove: Use the arrow keys to select Remove Camera and press the OK key to confirm.”
4. Use the arrow keys to select the camera you want to add or remove and confirm your selection with the OK key (15).
5. Within 30 seconds, press the pairing button (6) on the back of the camera and wait for around 5 seconds. A successful coupling is then confirmed by a double beep and a confirmation message on the screen. If the confirmation does not appear, please repeat steps 2 – 5.
6. Repeat the steps for all other cameras. Please note: If you select a save location that is already occupied, the existing data will.

Display

1. If the parent unit status light (16) starts flashing green, the built-in battery is empty. This means the display needs to be recharged.
2. Adjust the volume using the Volume Control key (14). The volume is displayed on the screen in the form of a bar chart. To mute the speaker, press and hold the key to decrease the volume until the  icon appears. To cancel muting, press and hold the key to increase the volume until it reaches the desired level.
3. If required, the display unit can also be placed on a flat surface (table or similar). To do this, fold out the stand on the back.



4. In normal camera mode, keys 9 – 12 have the following functions:

Motion alarm

Press the function key (9) briefly to activate the motion alarm. The corresponding symbol appears on the screen. As soon as the camera detects any movement, the parent unit begins transmission and an acoustic signal is given.

Feed alarm

Pressing this function key (10) starts a countdown that displays the time remaining until your baby's next feed. Once this countdown has expired, an alarm will sound that can be turned off by pressing any key. The time interval between feeds can be set in the menu under Feeds.

$\times 2$ Zoom


This function key (11) turns the 2x zoom of the image displayed on the parent unit on or off.


Rotation


You can use this key (12) to rotate the image displayed on the parent unit by 180°.


5. Press the Menu key (13) briefly to access the main menu. You can select the desired sub-item by navigating with the arrow keys. By pressing the OK key (15), you confirm the selection and enter the respective submenu. Press the Menu key again to return from the submenu to the previous submenu or to the main menu.


Menu


 If the parent unit is connected to more than one camera, you can select the camera to be displayed here. Use the arrow keys to select **Camera** and confirm with the OK key (15). You can now select the camera (1,2,3,4, Scan) you want to display using the arrow keys, before confirming with OK.
If you have selected the Scan setting and VOX mode is on, the parent unit will scan all connected cameras for a signal. If any camera detects a noise, the parent unit will display the image from that camera until the noise stops. When VOX mode is off, the parent unit alternately displays the image of each connected camera for 10 seconds. If any camera detects a noise, the parent unit will display the image from that camera until the noise stops. If multiple cameras detect sounds, a message about the other cameras appears on the screen. Press the OK key (15) to immediately switch to this camera."


 You can either choose for the display to be on permanently or use the low-radiation VOX mode. To do so, select the desired mode using the arrow key navigation and confirm with the OK key (15). In VOX mode, the screen automatically turns on as soon as the camera picks up any sounds and turns it off automatically as soon as the baby stops making any noise. For this, you can select the time delay (between 30 seconds and 3 minutes) before the screen switches off. 10 seconds before the screen switches off, a message appears on the display. The VOX mode keeps camera radiation to a minimum and reduces the display's battery consumption. The screen remains permanently switched on during continuous operation.


 You can choose whether alarm tones and key tones should be played.

 Here you can set the time interval between feed alarms.

 Choose a sensitivity level of between 1 and 5 for the microphone that detects your child's sounds. The higher the set value, the more sensitively the microphone reacts to noise.

 Select 1 of the 5 available sensitivity levels of the camera that detects your child's movement. The higher the set value, the more sensitive the camera reacts to movements.

 Choose 1 of the 5 brightness levels available.

 The following three options are available in this menu item:

Language

Choose between German or English as your language.

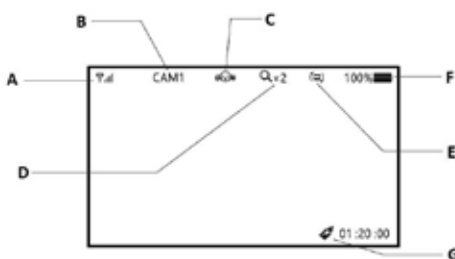
Night vision mode

If the camera's surroundings become too dark, it automatically switches to night vision mode and transmits only in black and white. This menu item allows you to set the brightness level at which night vision mode is activated.

Reset

If you select this menu item, all settings will be reset, but the coupling remains.

Symbols



A) Signal strength:

The further away the display and camera are positioned from each other, the weaker the signal is and the fewer bars are displayed. If the camera is out of range, this is clearly indicated on the screen – the noise level indicator starts flashing and an audible alarm sounds until a connection can be re-established. A weaker signal can cause the image to occasionally freeze.

B) Camera number:

Number of the camera currently displayed on the screen.

C) Motion alarm:

This symbol indicates that the motion alarm is active.

D) Zoom:

When the Zoom function is activated, this icon appears and the image is enlarged twofold.

E) Rotation:

When this icon is displayed, the screen is rotated 180°.

F) Battery level indicator:

The status of the battery is indicated here. When the battery level falls below 20%, the icon will start flashing and an audible alarm will sound. When charging, the icon will flash and the status light (16) will light up in red until the battery is fully charged. When this is achieved, it changes colour and turns green.

G) Feed alarm

When the feed alarm is switched on, the display shows a countdown to the next feed.

Cleaning and maintenance

Always disconnect the mains adapters from the wall power socket before cleaning the unit. Only use a slightly dampened cloth. Do not submerge the unit in water. Do not use chemical detergents.

This product does not require any special maintenance. Repairs to the unit must be carried out by skilled personnel only.

Troubleshooting


Problem	Possible cause	Action
No audio or video signal is transmitted	<ul style="list-style-type: none">• Camera microphone sensitivity is too low• No power supply to the camera	<ul style="list-style-type: none">• Adjust the sensitivity in the menu• Test the power supply
Constant transmission	<ul style="list-style-type: none">• Camera microphone sensitivity is too high• Continuous operation of the screen is activated without Auto off	<ul style="list-style-type: none">• Adjust the sensitivity in the menu• Set a time limit for continuous operation or activate VOX mode
Constant range alarm	<ul style="list-style-type: none">• Camera is turned off or power is not supplied• Distance between the units is too large• The coupling is faulty or no longer there	<ul style="list-style-type: none">• Switch on the camera and test the power supply• Reduce distance between units• Carry out coupling again
Unclear image or image standstill or sudden black and white image	<ul style="list-style-type: none">• Range limit reached• Brightness at camera location too low, camera switches to night vision mode• Interference from other electronic devices, e.g. WiFi router, microwave...	<ul style="list-style-type: none">• Reduce distance between units• Adjust the brightness sensitivity in the menu or increase the brightness at the camera location• Increase distance to other electronic devices, switch off unused devices if possible instead of switching to stand-by mode
Low battery indicated on the display	<ul style="list-style-type: none">• Built-in battery is empty• Continuous operation of the screen is activated without Auto off	<ul style="list-style-type: none">• Charge the display unit with the supplied charging cable• Set a time limit for continuous operation or activate VOX mode
The display unit speaker does not emit any sound	<ul style="list-style-type: none">• The speaker is muted	<ul style="list-style-type: none">• Increase volume using the key
Range too small	<ul style="list-style-type: none">• Too much signal interference between camera and display	<ul style="list-style-type: none">• Reposition the camera and display

Warranty

Please retain your receipt, the user manual and item number.

Warranty claims or claims from promises of guarantee must be processed by the dealer. The technical specification, information and characteristics of the product described herein have been compiled to the best of our knowledge and belief and are correct at the time of printing. Any information provided by reer should be correct and authoritative. Nevertheless, reer does not accept liability for potential errors in this document and reserves the right to make changes to the product design and/or specifications without prior notice. Reproduction and disclosure of information contained in this copyright protected document, in any form or by any means - graphical, electronic or mechanical by photocopying, recording on tape or storage in a data retrieval system (even in part), require prior written consent from reer.

Environmental protection

 At the end of its life, this product must not be disposed of as normal domestic waste, but should be recycled at a collection point for electrical appliances. Please see the relevant symbol on the product, in the user manual and packaging. Materials can be recycled as specified. An important contribution to the protection of the environment can be made by reusing the unit, recycling its components or otherwise reusing old appliances. Please contact your local council to find out more about an appropriate disposal centre.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

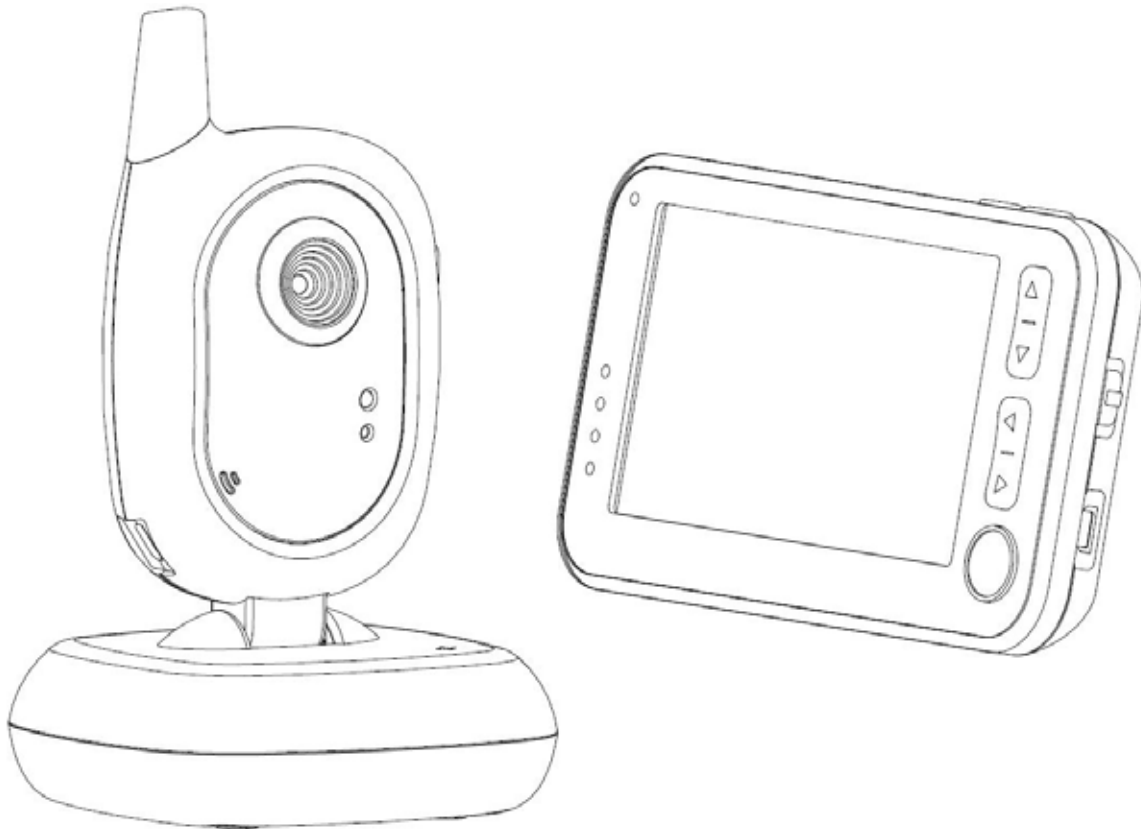
Operation permitted in the following countries:

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

reer GmbH hereby declares that the radio system type in the video baby monitor (Art.No.: 80430) complies with Directive 2014/53/EU.

The full EU Declaration of Conformity text is available at the following web address:

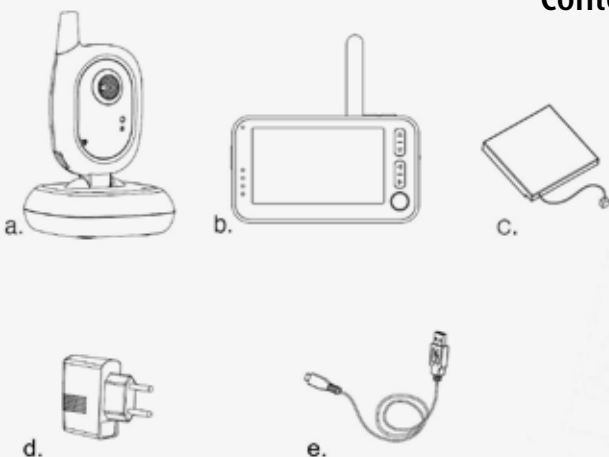
<http://www.reer.de>



Baby Cam L

Art. Núm. : 80430

Contenu de la livraison



- a. Caméra (Unité bébé / Émetteur)
- b. Écran (Unité parents / Récepteur)
- c. Batterie lithium-polymère 3,7 V rechargeable (incorporée de manière fixe dans l'unité parents)
- d. Bloc d'alimentation 5 V AC 1x
- e. Câble micro-USB 2x

BabyCam L

Merci d'avoir acheté de votre nouveau BabyCam L reer. Le BabyCam L se compose de l'unité parents avec écran (appelée ci-après « écran ») et de l'unité bébé équipée d'une caméra (appelée ci-après « caméra »). Votre nouveau BabyCam L transmet les bruits de votre bébé grâce à un microphone clair, ultra-sensible et fiable. L'écran haute résolution vous permet de garder un œil sur votre petit.

„La technologie FHSS moderne garantit une transmission parfaite et assure une connexion sécurisée et privée. Grâce au fonctionnement par piles de l'unité parents (en option), le babyphone peut être utilisé aussi bien de manière fixe que mobile. Nous sommes convaincus que vous pourrez profiter longtemps de la qualité de notre produit. Veuillez prendre quelques minutes pour lire attentivement les consignes de sécurité. Le babyphone vidéo ne peut être utilisé sans problèmes que si l'ensemble des points mentionnés ici sont respectés. Conservez bien ce mode d'emploi, afin de pouvoir le relire ultérieurement. Conservez bien ce mode d'emploi, afin de pouvoir le relire ultérieurement.

Données techniques :

Technologie	FHSS numérique avec modulation par déplacement de fréquence (MDF)
Fréquence	2,4 GHz
Émetteur caméra unité bébé	Alimentation électrique
Récepteur écran unité parents	Alimentation électrique par bloc d'alimentation ou en option avec batterie lithium-polymère 3.7 V 1400 mAh/rechargeable (incorporée de manière fixe dans l'unité parents)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Puissance de l'émetteur	TX: 17 dBm / RX: 17dBm
Champ de vision de la lentille	50°
Portée	Jusqu'à 300 m
Longueur de câble	1,50 m
Température de fonctionnement	0°C – +50°C
Durée maximale de la batterie unité parents (écran ; en veille)	17 heures maximum

Consignes générales de sécurité :

- ! Avant chaque utilisation, contrôlez que l'appareil n'a pas de défaut apparent. Si vous constatez un défaut, cet appareil ne doit pas être utilisé.
- ! N'utilisez que le chargeur et l'adaptateur fournis avec l'appareil. Assurez-vous que la tension de la prise de courant correspond à celle de l'adaptateur. Contrôlez, surtout en voyage à l'étranger, que la tension locale corresponde à celle de l'appareil ou de l'adaptateur.
- ! Les appareils et adaptateurs ne doivent pas être ouverts, car il y a risque de décharge électrique. Si l'appareil est défectueux, n'essayez PAS de résoudre le problème vous-même. Dans ce cas, veuillez vous adresser à votre commerçant.
- ! Évitez de toucher les piles ou les contacts électriques de l'appareil avec des objets métalliques
- ! Cet article n'est pas un jouet! Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil.

ATTENTION!

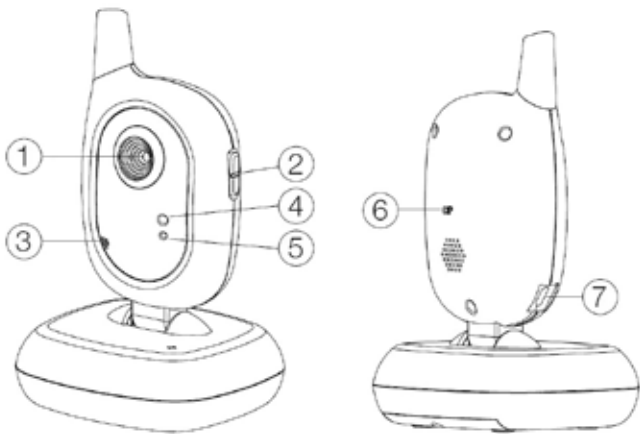
Ce babyphone a été conçu exclusivement comme moyen pour la surveillance de votre nourrisson. Il ne peut remplacer l'obligation de surveillance des parents et ne peut pas être considéré comme un dispositif médical!

Consignes de sécurité concernant l'installation :

- ! Placez le babyphone hors de portée de l'enfant (distance minimum d'un mètre).
- ! Ne placez jamais le babyphone dans le berceau, le lit de l'enfant ou dans son parc
- ! Afin d'éviter que l'enfant ne s'étrangle, assurez le câble hors de sa portée. N'utilisez pas de rallonge.
- ! Afin d'assurer une meilleure transmission, les appareils devraient être placés verticalement dans une position élevée.
- ! NE placez **PAS** le récepteur à proximité d'appareils radio ou de micro-ondes. Le rayonnement de ces appareils peut perturber fortement la réception.
- ! N'utilisez pas les appareils à proximité de l'eau ou dans des endroits humides. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- ! Ne rincez pas l'appareil à l'eau courante
- ! Ne recouvrez pas l'appareil avec une serviette, un vêtement ou un chiffon.
- ! Évitez l'exposition à la chaleur extrême ou aux rayons du soleil
- ! La prise électrique pour raccorder le bloc d'alimentation doit être située à proximité du babyphone et être accessible en permanence.
- ! La séparation du réseau d'alimentation n'est garantie que lorsque la prise est débranchée.

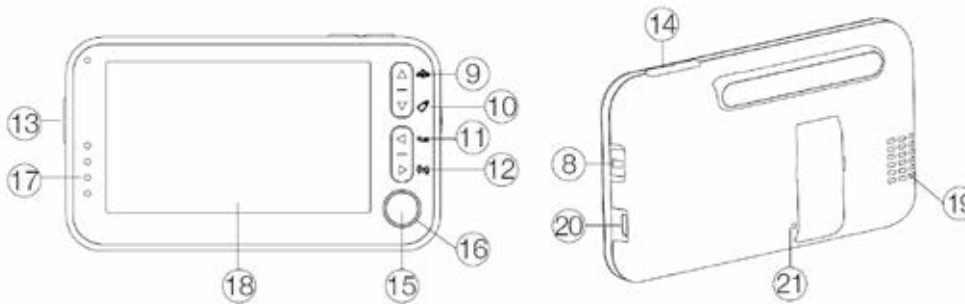
Description de l'appareil :

Caméra (Unité bébé / Émetteur)



1. Lentille de la caméra
2. Bouton On / Off
3. Microphone
4. Voyant de fonctionnement
5. Capteur de lumière
6. Bouton d'interconnexion
7. Entrée Micro-USB pour alimentation

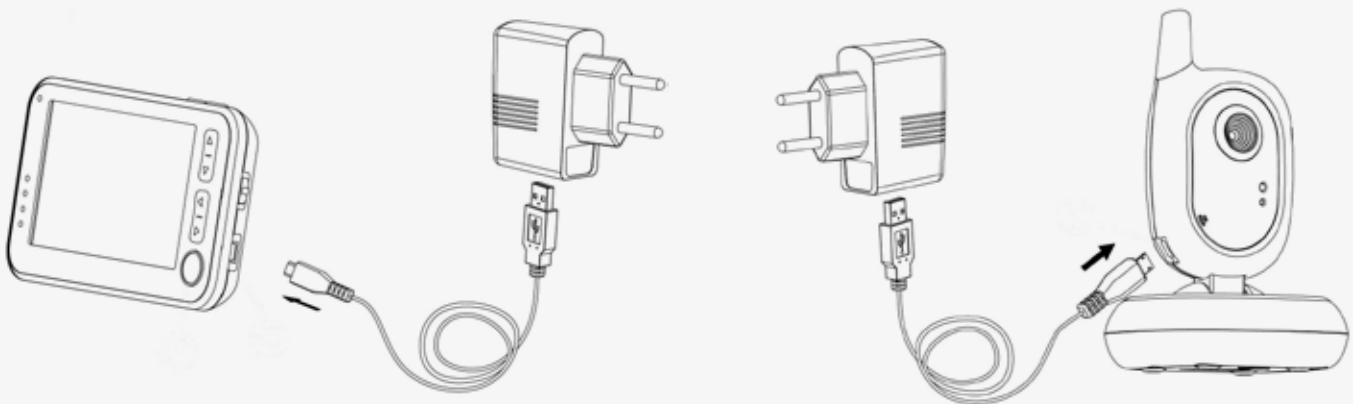
Écran (Unité parents / Récepteur)



8. Bouton On / Off
9. Détection de mouvement Active/Inactive (mode Normal) / Vers le haut (mode Menu)
10. Alarme d'alimentation Active/Inactive (mode Normal) / Vers le bas (mode Menu)
11. Zoom 2x Actif/Inactif (mode Normal) / Vers la gauche (mode Menu)
12. Tourner l'image Actif/Inactif (mode Normal) / Vers la droite (mode Menu)
13. Touche Menu
14. Réglage du son
15. Touche OK
16. Voyant de statut (mode Fonctionnement/Chargement)
17. Affichage du niveau sonore
18. Écran
19. Haut-parleur
20. Entrée Micro-USB pour alimentation
21. Bouton d'interconnexion

Mise en service

1. Avant la première utilisation, chargez la batterie de l'unité parents jusqu'à ce que l'affichage d'état de la batterie indique le chargement total.

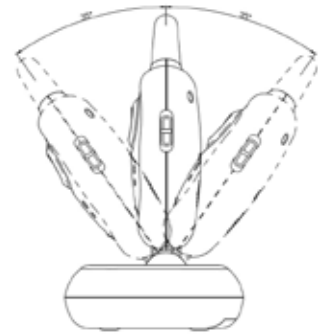


2. Raccordez la caméra au bloc d'alimentation fourni.
3. Installez la caméra sur une table stable ou fixez-la à un mur.
4. Démarrez la caméra avec la touche Marche/Arrêt (2). Le voyant de fonctionnement (4) se met à briller en vert.
5. Activez l'écran avec la touche Marche/Arrêt (8). Le voyant de statut (16) commence à briller en vert. Lorsque le voyant de statut brille en rouge, la charge de la batterie est faible et il faut recharger l'unité parents.
6. Les dispositifs interconnectés en usine par défaut vous permettent de voir l'image de la caméra à l'écran et d'entendre le son à travers le haut-parleur. Si ce n'est pas le cas, veuillez procéder comme décrit dans *Ajout/suppression d'autres caméras*.

Fonctionnalités :

Caméra


1. Dès que votre bébé se calme et ne fait plus de bruit, la caméra cesse de transmettre. Elle se met ainsi en veille, jusqu'à ce que des bruits soient de nouveau détectés. De fait, l'exposition au rayonnement est réduite au minimum.
2. S'il y a suffisamment de lumière, la caméra transmet une image en couleurs à l'écran. Si la luminosité de l'environnement n'est plus suffisante, le mode Veilleuse est automatiquement activé. Dans ce cas, seule une image en noir et blanc est transmise.
3. L'angle de la caméra est orientable manuellement pour avoir une meilleure vue sur votre bébé.

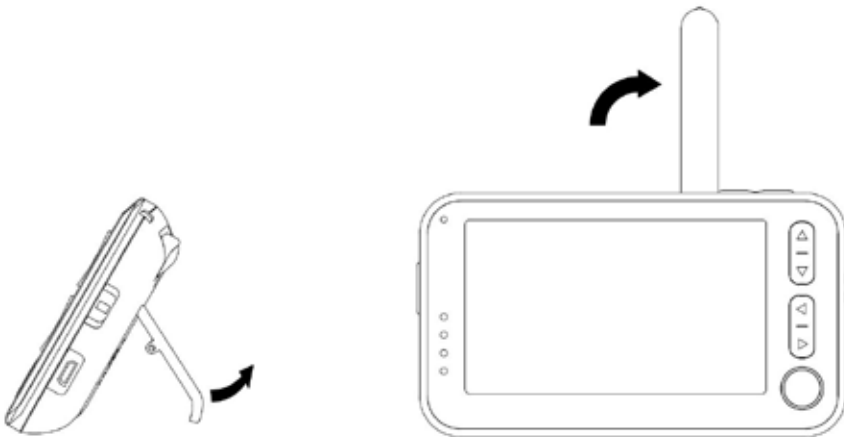


Ajouter / Supprimer des caméras supplémentaires

1. Activez l'unité parents et la caméra que vous souhaitez connecter.
2. Appuyez brièvement sur le bouton d'interconnexion (21) de l'unité parents avec un objet fin
3. Ajouter : À l'aide des flèches, ajoutez l'option Caméra et confirmez en appuyant sur la touche OK (15). Supprimer : À l'aide des flèches, supprimez l'option Caméra et confirmez en appuyant sur la touche OK.
4. À l'aide des flèches, sélectionnez la caméra que vous souhaitez ajouter ou supprimer et confirmez votre choix en appuyant sur la touche OK (15).
5. Appuyez sur le bouton d'interconnexion (6) pendant 30 secondes au dos de la caméra, puis attendez env. 5 secondes. Une interconnexion réussie sera ainsi confirmée par un double « bip » et une notification sur l'écran. Si aucune confirmation n'est reçue, répétez les étapes 2 à 5.
6. Répétez ces mêmes étapes pour toutes les autres caméras. Attention : si vous sélectionnez un emplacement de mémoire déjà occupé, les données existantes seront écrasées.

Écran

1. Lorsque le voyant (16) de l'unité parents commence à clignoter en vert, cela signifie que la batterie intégrée est vide. L'écran doit être rechargé.
2. Réglez le volume sonore grâce au bouton de réglage du volume sonore (14). Le volume sonore s'affiche à l'écran sous la forme d'un diagramme en bâtons. Pour mettre le haut-parleur en mode silencieux, maintenez le bouton appuyé pour réduire le volume sonore jusqu'à ce que le symbole  apparaisse. Pour désactiver le mode silencieux, maintenez le bouton appuyé pour augmenter le volume sonore, jusqu'à ce que le niveau souhaité soit atteint.
3. En cas de besoin, l'unité écran peut également être installée sur une surface en hauteur (entre autres sur une table). Pour ce faire, déployez le pied situé à l'arrière de l'appareil.



4. En mode caméra normal, les touches 9 à 12 ont les fonctions suivantes :

Détecteur de mouvement

Appuyez brièvement sur la touche de fonction (9) pour activer le détecteur de mouvement. Le symbole correspondant s'affiche à l'écran. Dès que la caméra détecte des mouvements, l'unité parents commence à transmettre, et un signal audio est émis.

Alarme d'alimentation

En appuyant sur cette touche de fonction (10), un compte à rebours s'affiche pour vous indiquer le délai avant le prochain repas de votre bébé. Quand ce compte à rebours se termine, une alarme retentit jusqu'à ce que vous appuyiez sur n'importe quelle touche. Le délai entre les repas se paramètre dans le menu sous le point Alimentation.

x2 Zoom


Grâce à cette touche de fonction (11), vous activez ou désactivez le zoom x2 de l'image affichée sur l'unité parents.

Rotation


Grâce à cette touche (12), l'image affichée sur l'unité parents tourne de 180°.


5. Appuyez brièvement sur la touche Menu (13) pour accéder au menu principal. Utilisez les flèches pour naviguer et sélectionner le point souhaité. Appuyez sur la touche OK (15) pour confirmer votre choix et accéder au point visé. En appuyant de nouveau sur la touche Menu, vous retournez au menu précédent ou au menu principal.

Menu


 Si l'unité parents ne peut pas être connectée à plus d'une caméra, vous pouvez sélectionner ici la caméra à afficher. Pour cela, sélectionnez le point **Caméra** avec les flèches et confirmez avec la touche OK (15). Vous pouvez à présent sélectionner la caméra (1, 2, 3, 4, Scan) de votre choix à l'aide des flèches pour l'afficher, et confirmer avec la touche OK.


Si vous avez sélectionné le paramètre Scan et activé la commande vocale, l'unité parents scanne toutes les caméras reliées après un signal. Si une caméra détecte un bruit, l'unité parents affiche l'image de la caméra jusqu'à ce que le bruit cesse. Lorsque la commande vocale est désactivée, l'unité parents affiche l'image des caméras connectées par séquence de 10 secondes. Si une caméra détecte un bruit, l'unité parents affiche l'image de la caméra jusqu'à ce que le bruit cesse. Si plusieurs caméras détectent des bruits, un message s'affiche à l'écran à propos des autres caméras. En appuyant sur la touche OK (15), vous pouvez passer directement à cette caméra.


 Vous pouvez choisir entre l'affichage allumé en permanence et la commande vocale à faible rayonnement. Pour cela, sélectionnez le mode de votre choix en utilisant les flèches, et confirmez avec la touche OK (15). Avec la commande vocale activée, l'écran s'allume automatiquement dès que l'appareil enregistre les sons et s'éteint automatiquement dès que le bébé cesse de faire du bruit. Vous pouvez sélectionner le délai (entre 30 secondes et 3 minutes) d'extinction de l'écran. Un message s'affiche sur l'écran 10 secondes avant que l'écran s'éteigne. La commande vocale diminue le rayonnement de la caméra sur le plus bas niveau et réduit la consommation de batterie de l'écran. En fonctionnement continu, l'écran reste actif en permanence.


 Vous pouvez choisir d'activer des alertes et un bouton sonore.

 Vous pouvez paramétrer ici l'intervalle entre les alarmes d'alimentation.

 Sélectionnez 1 des 5 niveaux de sensibilité disponibles du microphone qui détecte les bruits de votre enfant. Plus la valeur configurée est élevée, plus le microphone est sensible aux bruits.

 Sélectionnez l'un des 5 niveaux de sensibilité disponibles de la caméra qui détecte les mouvements de votre enfant. Plus la valeur définie est élevée, plus sensible la caméra réagit aux mouvements.

 Choisissez 1 des 5 niveaux de luminosité disponibles.

 Dans ce point du menu, vous disposez des trois possibilités suivantes :

Langue

Vous avez le choix entre allemand et anglais.

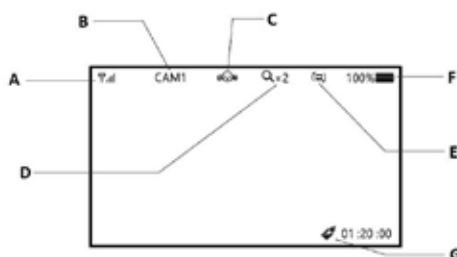
Mode Veilleuse

Si l'environnement de la caméra devient trop sombre, elle passe automatiquement en mode vision nocturne et n'affiche que du noir et blanc. Ce point du menu vous permet de régler le niveau de luminosité avec lequel le mode vision nocturne doit être activé.

Réinitialiser

Si vous choisissez ce point du menu, tous les réglages sont réinitialisés, mais l'interconnexion est conservée.

Symboles



A) Intensité du signal :

Plus l'écran et la caméra sont éloignés l'un de l'autre, plus le signal est faible et le nombre de barres petit. Si la caméra se trouve hors de portée, l'écran affiche une notification, l'indicateur du niveau sonore se met à clignoter et une alarme sonore retentit jusqu'à ce qu'une connexion puisse être à nouveau établie. En cas de signal faible, l'écran peut se figer de manière aléatoire.

B) Numéro de la caméra :

Numéro de la caméra actuellement affichée sur l'écran.

C) Détecteur de mouvement

Ce symbole indique que le détecteur de mouvement est activé

D) Zoom

Si la fonction Zoom est activée, ce symbole s'affiche et la taille de l'image est multipliée par 2.

E) Rotation

Si ce symbole est affiché, l'écran est tourné de 180°.

F) Affichage du niveau de la batterie :

Ici, le niveau de la batterie est affiché. Lorsque le niveau de la batterie tombe en dessous de 20%, le symbole commence à clignoter et une alerte sonore retentit. Endant le chargement, le symbole clignote et le voyant de statut (16) devient rouge jusqu'à ce que la batterie soit complètement rechargée. Lorsque la batterie est pleine, la couleur change et devient verte.

G) Alarme d'alimentation

Lorsque l'alarme d'alimentation est activée, un compte à rebours s'affiche sur l'écran pour indiquer le délai avant le prochain repas.

Nettoyage et entretien

Débranchez toujours l'appareil du secteur avant de le nettoyer. Utilisez toujours un chiffon légèrement humide. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau. N'utilisez pas de nettoyeurs chimiques.

Ce produit ne nécessite pas de maintenance spéciale. Les réparations de l'appareil ne doivent être faites que par un spécialiste.

Résolution des problèmes :


Problème	Origine possible	Mesures à prendre
Aucune transmission de signal sonore ou visuel	<ul style="list-style-type: none"> La sensibilité du microphone de la caméra est trop faible L'alimentation électrique de la caméra n'est pas assurée 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage de la sensibilité dans le menu • Contrôle de l'alimentation électrique
Transmission permanente	<ul style="list-style-type: none"> La sensibilité du microphone de la caméra est trop élevée Le fonctionnement continu de l'écran est activé sans arrêt automatique 	<ul style="list-style-type: none"> • Réglage de la sensibilité dans le menu • Instaurer une limite de temps pour éviter une utilisation permanente ou activer la commande vocale
Alerte constante de limite de portée	<ul style="list-style-type: none"> La caméra est éteinte ou l'alimentation électrique n'est pas assurée La distance entre les deux unités est trop grande L'interconnexion est manquante ou n'est plus assurée 	<ul style="list-style-type: none"> • Allumer la caméra ou examiner l'alimentation électrique • Réduire la distance entre les appareils • Effectuer à nouveau l'interconnexion
Écran sale, bloqué ou soudain en noir et blanc	<ul style="list-style-type: none"> Limite de portée atteinte La luminosité étant trop faible à l'emplacement de la caméra, la caméra passe en mode nocturne Interférences avec d'autres appareils électroniques, p. ex. un router WiFi, un micro-ondes... 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduire la distance entre les appareils • Régler la sensibilité à la lumière dans le menu ou augmenter la luminosité à l'emplacement de la caméra • Créer une plus grande distance avec les autres appareils électroniques, si possible éteindre les appareils inutilisés au lieu de les mettre en veille
L'écran affiche « batterie faible »	<ul style="list-style-type: none"> La batterie intégrée est vide Le fonctionnement continu de l'écran est activé sans arrêt automatique 	<ul style="list-style-type: none"> • Chargez l'unité écran avec le câble de chargement fourni • Instaurer une limite de temps pour éviter une utilisation permanente ou activer la commande vocale
Le haut-parleur de l'unité écran ne transmet pas de son	<ul style="list-style-type: none"> Le haut-parleur est en mode silencieux 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmenter le volume sonore grâce au bouton
Portée trop limitée	<ul style="list-style-type: none"> • De trop nombreuses interférences de signaux entre la caméra et l'écran 	<ul style="list-style-type: none"> • Repositionnement de la caméra et de l'écran

Garantie

Veuillez conserver la preuve d'achat, le mode d'emploi et le numéro d'article.

Les droits à la garantie ou les réclamations en vertu de la garantie sont à définir exclusivement avec le commerçant. Les caractéristiques techniques, les informations et les spécificités du produit dans ces pages sont données de bonne foi, et répondent au stade actuel de la technique. Les informations fournies par reer devraient être correctes et fiables. La société reer ne peut cependant assumer aucune responsabilité pour les possibles erreurs dans ce document et elle se réserve le droit de procéder, sans préavis, à des modifications du design ou des caractéristiques du produit. Toute reproduction ou retransmission à tout tiers des informations de ce document, protégé aux termes de la législation sur les droits d'auteur, sous quelque forme que ce soit, graphique, électronique ou mécanique, notamment par photocopie, enregistrement sur bande ou stockage dans un système d'interrogation (même en extraits) nécessite l'autorisation préalable par écrit de la société reer.

Informations sur la protection de l'environnement

 À la fin de sa vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais il doit être porté à un point de collecte approprié pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Ceci est indiqué par le symbole sur le produit, dans le mode d'emploi et sur l'emballage. Les matériaux sont recyclables en fonction de leur marquage. Par le recyclage des matières, la réutilisation ou d'autres formes de valorisation des anciens appareils, vous prenez part à la protection de notre environnement. Veuillez vous adresser à l'administration de votre commune pour connaître les centres compétents pour le traitement des déchets.

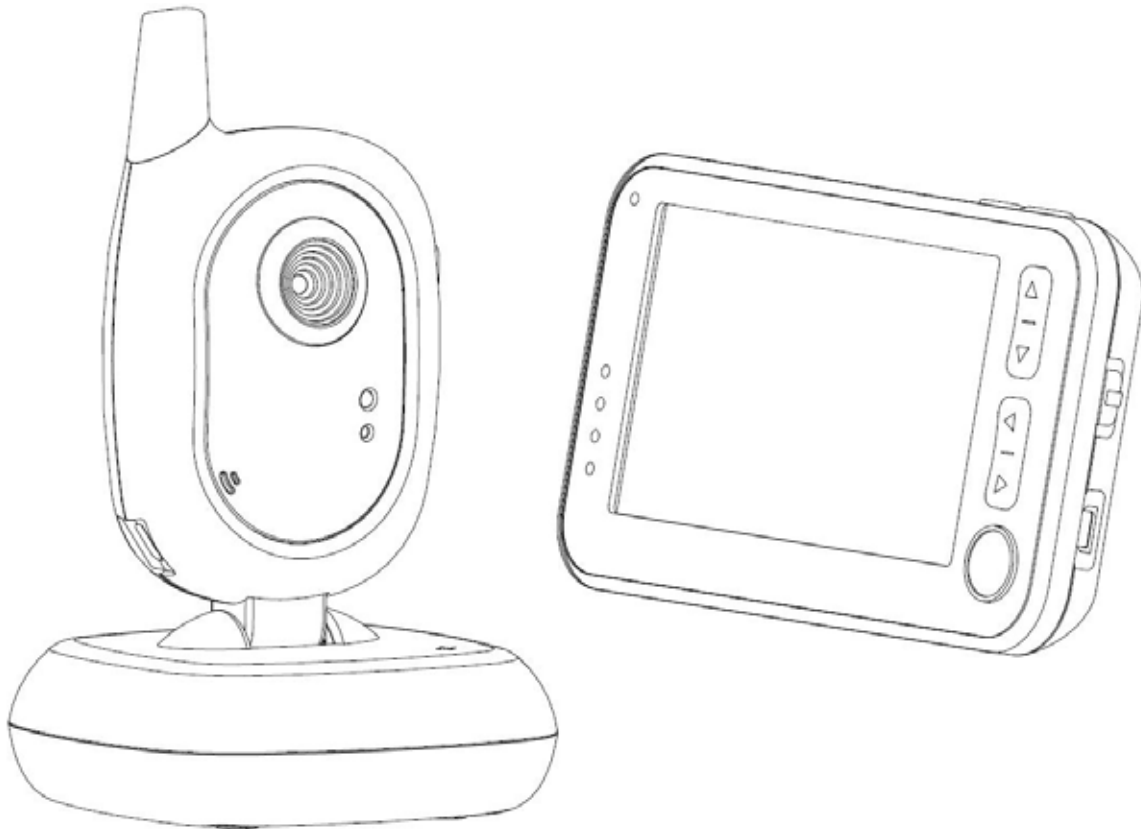
reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Utilisation autorisée dans les pays suivants :

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Par la présente déclaration, la société reer GmbH déclare que le système radio de type babyphone vidéo (réf.art. : 80430) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible sur le site web suivant :

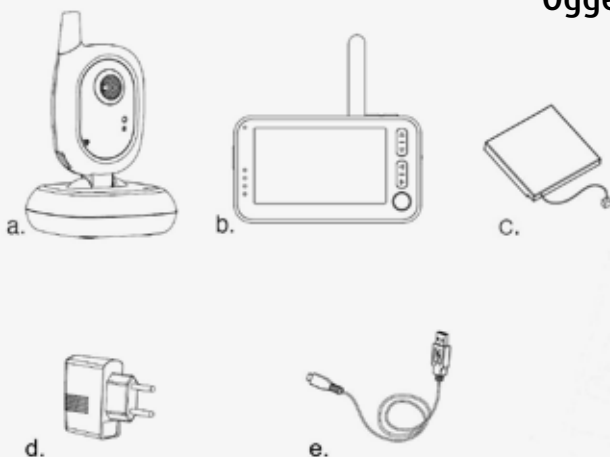
<http://www.reer.de>



Baby Cam L

N. art.: 80430

Oggetto della fornitura



- a. Videocamera (Unità bambino/Trasmettitore)
- b. Display (Unità genitore/Ricevitore)
- c. Batteria ai polimeri di litio ricaricabile 3,7 V (montata in maniera fissa nell'unità genitore)
- d. Alimentatore 5 V AC 1x
- e. Cavo micro USB 2x

BabyCam L

Ci congratuliamo con voi per l'acquisto della vostra nuova BabyCam L reer.

La BabyCam L è composta dall'unità genitore dotata di monitor (denominato di seguito anche display) e dall'unità bambino con videocamera (denominata di seguito anche videocamera). La vostra nuova BabyCam L trasmette in modo chiaro e affidabile i rumori del vostro bambino grazie al microfono ad alta sensibilità e sul display ad alta risoluzione potete mantenere la visione del vostro piccolo.

La moderna tecnologia FHSS garantisce una trasmissione priva di disturbi e un collegamento sicuro e privato. Grazie all'opzione di funzionamento a batteria dell'unità genitore, il babyphone può essere utilizzato sia in posizione fissa che mobile. Siamo certi che rimarrete soddisfatti della qualità del nostro prodotto. Siete pregati di dedicare il tempo necessario a leggere attentamente le istruzioni di sicurezza. Solo se si rispettano tutti i punti indicati, il video babyphone reer potrà essere utilizzato senza preoccupazioni. Conservare con cura le istruzioni per l'uso per la futura consultazione. Conservare con cura le istruzioni per l'uso per la futura consultazione.

Dati tecnici

Tecnologia	FHSS digitale con modulazione FSK
Frequenza	2,4 GHz
Trasmittitore unità bambino videocamera	Alimentazione elettrica con alimentatore
Ricevitore unità genitore display	Alimentazione elettrica con alimentatore o in opzione con batteria ai polimeri di litio da 3.7 V 1400 mAh/ricaricabile (montata in maniera fissa nell'unità genitore)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Potenza di trasmissione	TX: 17 dBm / RX: 17dBm
Campo visivo dell'obiettivo	50°
Copertura	Fino a 300 m
Lunghezza cavo	1,50 m
Temperatura di esercizio	0°C – +50°C
Durata massima batteria unità genitore (display; in stand-by)	Fino a 17 ore

Avvertenze di sicurezza generali

- ! Prima di ogni utilizzo, verificare l'eventuale presenza di danni visibili all'apparecchio. Qualora si dovesse accertare la presenza di danni, l'apparecchio non deve essere utilizzato.
- ! Utilizzare esclusivamente i dispositivi di carica e gli alimentatori forniti in dotazione. Assicurarsi che la tensione di esercizio della presa di corrente corrisponda a quella dell'alimentatore. Verificare, soprattutto quando ci si trova in viaggio all'estero, che la tensione di rete del luogo corrisponda alla tensione indicata sugli apparecchi o sugli alimentatori.
- ! Gli apparecchi e gli alimentatori non devono essere aperti, onde evitare il pericolo di scosse elettriche. In caso di funzionamento difettoso di un apparecchio, **NON** tentare di risolvere autonomamente il problema. In tal caso siete pregati di rivolgervi al vostro rivenditore.
- ! Evitare che le batterie o i contatti di collegamento elettrico degli apparecchi entrino in contatto con oggetti metallici.
- ! Questo prodotto non è un giocattolo! Non lasciar che i bambini giochino con l'apparecchio.

ATTENZIONE!

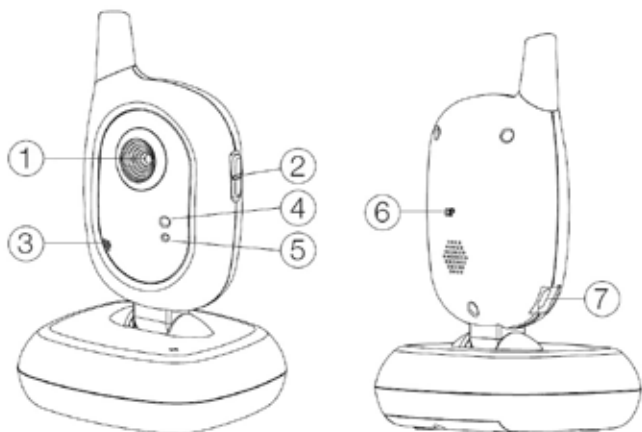
Il presente babyphone è destinato esclusivamente a essere utilizzato come aiuto per vigilare sul vostro bambino. Non è un dispositivo medico, né sostituire il dovere di vigilanza dei genitori.

Istruzioni di sicurezza per l'installazione

- ! Posizionare sempre l'unità bambino fuori dalla portata del bambino stesso (distanza minima di 1 m).
- ! Non lasciare mai il babyphone nella culla, o nel lettino, o nel box
- ! Accertarsi che il cavo di alimentazione si trovi fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il rischio di strangolamento. Non utilizzare cavi di prolunga.
- ! Per garantire una trasmissione ottimale, l'apparecchio va posizionato sempre in posizione dritta e sollevata.
- ! **NON** collocare il ricevitore in prossimità di apparecchi radio o a microonde. L'irradiazione di tali apparecchi può compromettere fortemente la ricezione
- ! Non utilizzare gli apparecchi in prossimità di acqua, o in luoghi umidi. Non immergere gli apparecchi in acqua.
- ! Non sciacquare gli apparecchi con acqua corrente.
- ! Non coprire il babyphone con asciugamani, vestiti o coperte
- ! Non esporre l'apparecchio al calore estremo e ai raggi diretti del sole
- ! La presa per il collegamento dell'alimentatore deve trovarsi nei pressi del babyphone e deve essere accessibile in qualsiasi momento.
- ! Lo scollegamento della rete di alimentazione è garantito solo se l'alimentatore è staccato dalla presa.

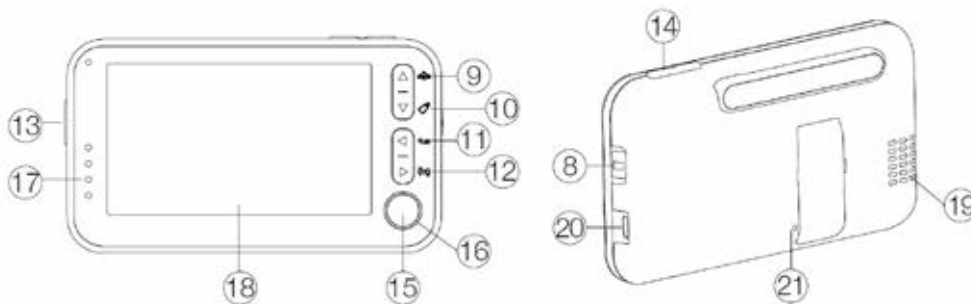
Descrizione dell'apparecchio

Videocamera (Unità bambino/Trasmettitore)



1. Lente della telecamera
2. Tasto di accensione/spegnimento
3. Microfono
4. Spia di esercizio
5. Luce sensore
6. Tasto Pairing
7. Ingresso micro USB per alimentatore

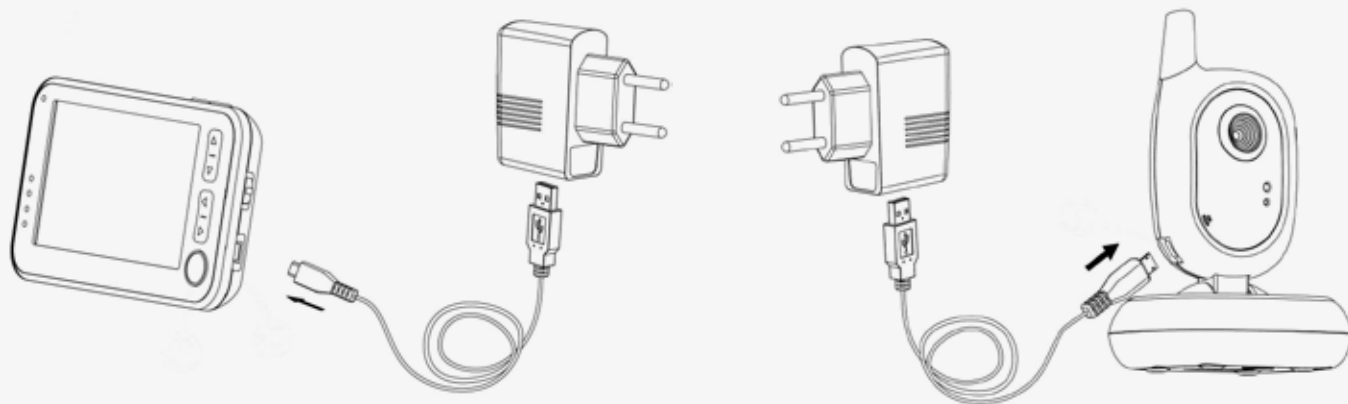
Display (Unità genitore/Ricevitore)



8. Tasto di accensione/spegnimento
9. Rilevamento del movimento on/off (modalità normale) / Verso l'alto (modalità menu)
10. Timer pasti on/off (modalità normale) / Verso il basso (modalità menu)
11. Zoom 2x on/off (modalità normale) / Verso sinistra (modalità menu)
12. Rotazione immagine on/off (modalità normale) / Verso destra (modalità menu)
13. Tasto Menu
14. Regolazione del volume
15. Tasto OK
16. Spia di stato (Modalità di funzionamento/di carica)
17. Visualizzazione del livello di rumore
18. Schermo
19. Altoparlante
20. Ingresso micro USB per alimentatore
21. Tasto Pairing

Messa in funzione

1. Prima del primo utilizzo, caricare la batteria dell'unità genitore completamente, finché la spia di stato della batteria sul display non indica la carica completa.

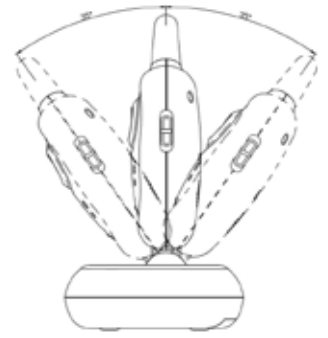


2. Collegare la telecamera all'alimentatore in dotazione.
3. Posizionare la videocamera su un tavolo stabile oppure montarla a parete.
4. Accendere la telecamera con il tasto on/off (2). La spia di esercizio (4) incomincia ad illuminarsi di colore verde.
5. Accendere il display con il tasto on/off (8). La spia di stato (16) incomincia ad illuminarsi di colore verde. Se la spia di stato si illumina di colore rosso, lo stato della batteria è basso e l'unità genitore deve essere caricata.
6. Gli apparecchi già pre-abbinati di fabbrica fanno ora in modo che sul monitor sia visibile l'immagine della videocamera e che l'audio si senta attraverso l'altoparlante. Qualora ciò non avvenisse, si prega di procedere come descritto nel paragrafo **Aggiungi/Cancello altre telecamere**.

Modalità di funzionamento:

Videocamera


1. Non appena il bambino si tranquillizza e non emette più rumore, la videocamera interrompe la trasmissione. La videocamera entra quindi in modalità di stand-by e vi rimane fino a quando non vengono registrati nuovamente dei rumori. In tal modo si riduce al minimo il carico di radiazioni.
2. In presenza di condizioni di luce sufficiente la videocamera trasmette un'immagine a colori sul display. Se la luminosità dell'ambiente non è più sufficiente, si attiva automaticamente la modalità di visione notturna. In questo caso viene trasmessa solo un'immagine in bianco e nero.
3. Sulla telecamera è possibile impostare manualmente l'inclinazione sull'angolo desiderato in modo da ottenere una visuale migliore sul bambino.

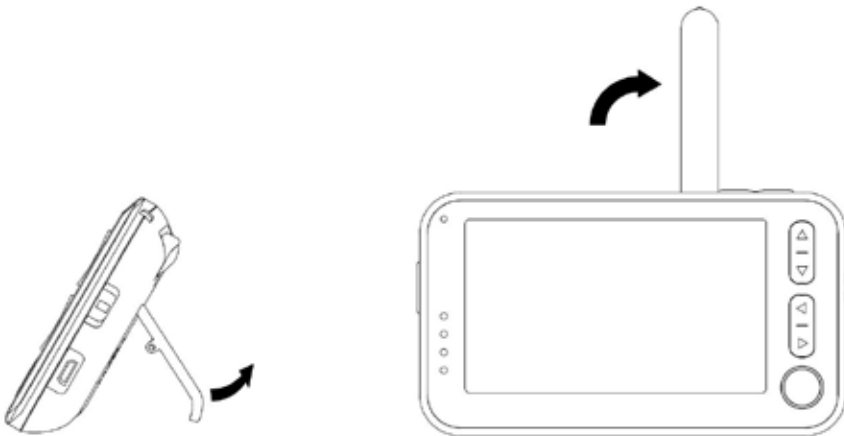


Aggiungere/eliminare ulteriori videocamere

1. Accendere l'unità genitore e la telecamera che si desidera collegare.
2. Premere brevemente il tasto Pairing (21) dell'unità genitore con un oggetto sottile.
3. Aggiunta: Con l'ausilio dei tasti freccia, selezionare l'opzione Aggiungi telecamera e confermare premendo il tasto OK (15). Cancellazione: Con l'ausilio dei tasti freccia, selezionare l'opzione Cancella telecamera e confermare premendo il tasto OK.
4. Con l'aiuto dei tasti freccia selezionare la videocamera che si desidera aggiungere oppure eliminare e confermare la scelta con il tasto OK (15).
5. Premere quindi entro 30 secondi il tasto Pairing (6) sulla parte retrostante la telecamera e attendere quindi circa 5 secondi. La riuscita dell'abbinamento viene poi confermata da un doppio beep e da un messaggio sul monitor. Qualora non ci dovesse essere una conferma, si prega di ripetere i passaggi da 2 a 5.
6. Ripetere i passaggi per tutte le altre videocamere. Ricordare che: se si sceglie una posizione di memoria già occupata, i dati presenti vengono sovrascritti.

Display

1. Se la spia di stato (16) dell'unità genitore inizia a lampeggiare in verde, significa che la batteria integrata è scarica. In tal caso è necessario ricaricare il display.
2. Impostare il volume con il tasto per la regolazione del volume (14). Il volume viene visualizzato sul display sotto forma di diagramma a barre. Per silenziare l'altoparlante, premere il tasto per ridurre il volume fino a quando compare il simbolo . Per riattivare l'altoparlante, premere il tasto per aumentare il volume fino a quando si raggiunge il livello desiderato.
3. Se necessario l'unità display si può anche posizionare su una superficie piana (tavolo o simili). A tale scopo aprire la base sul lato posteriore.



4. Nella normale modalità telecamera, i tasti 9 - 12 hanno le seguenti funzioni:

Allarme di movimento

Premere brevemente il tasto funzione (9) per attivare l'allarme di movimento. Sullo schermo compare il rispettivo simbolo. Non appena la telecamera rileva movimenti, l'unità genitore incomincia a trasmettere e viene emesso un segnale acustico.

Allarme pasti

Premendo questo tasto funzione (10) si avvia un conto alla rovescia che indica il tempo residuo prima del prossimo pasto del bambino. Una volta scaduto il conto alla rovescia, viene emesso un allarme, che è possibile disattivare premendo un tasto a piacimento. Nel menu alla voce Pasti è possibile impostare l'intervallo di tempo che deve intercorrere tra i pasti.

$\times 2$ Zoom


Mediante questo tasto funzione (11) è possibile attivare o disattivare lo zoom 2x dell'immagine visualizzata sull'unità genitore.

Rotazione


Mediante questo tasto (12) è possibile ruotare di 180° l'immagine visualizzata sull'unità genitore.


5. Premendo brevemente il tasto menu (13) si accede al menu principale. Spostandosi con i tasti freccia è possibile selezionare il sottomenu desiderato. Premendo il tasto OK (15) si conferma la selezione e si accede al relativo sottomenu. Premendo nuovamente il tasto del menu si torna dal sottomenu al sottomenu precedente o al menu principale.


Menu


 Se l'unità genitore è collegata con più di una telecamera, è possibile selezionare qui la telecamera che deve essere visualizzata. A questo proposito, con i tasti freccia selezionare la voce **Telecamera** e confermare con il tasto OK (15). Ora è possibile selezionare la telecamera (1,2,3,4, Scan), che si desidera visualizzare mediante i tasti freccia e confermare con il tasto OK.


Se è stata selezionata l'impostazione **Scan** e la modalità VOX è attiva, l'unità genitore scansiona tutte le telecamere collegate alla ricerca di un segnale. Se una determinata telecamera rileva un rumore, l'unità genitore mostra l'immagine della telecamera in questione fino a quando il rumore cessa. Quando la modalità VOX è disattivata, l'unità genitore mostra l'immagine della telecamera collegata a rotazione per 10 secondi. Se una determinata telecamera rileva un rumore, l'unità genitore mostra l'immagine della telecamera in questione fino a quando il rumore cessa. Se più telecamere rilevano rumori, compare sullo schermo un avviso relativo alle altre telecamere. Premendo il tasto OK (15) è possibile passare direttamente alla telecamera in questione.


 Si può scegliere di lasciare il display costantemente acceso oppure di attivare la modalità VOX a bassa emissione di radiazioni. Per selezionare la modalità desiderata utilizzare la navigazione con i tasti freccia e confermare con il tasto OK (15). Nella modalità VOX il monitor si attiva automaticamente non appena la videocamera percepisce dei rumori e si spegne automaticamente quando il bambino non emette più alcun suono. In questo caso è possibile impostare autonomamente il ritardo (compreso tra 30 secondi e 3 minuti) per lo spegnimento del monitor. 10 secondi prima della disattivazione dello schermo compare sul display un messaggio a questo proposito. La modalità VOX limita al minimo l'emissione di radiazioni nella stanza e riduce il consumo della batteria del display. Se lo schermo è in modalità continuativa, rimane costantemente attivo.

 È possibile scegliere se devono essere emessi segnali acustici di allarme o un suono tasti.

 Qui è possibile impostare l'intervallo di tempo che deve intercorrere tra gli allarmi pasti.

 Selezionare 1 dei 5 livelli di sensibilità disponibili per il microfono che rileva i rumori del bambino. Quanto maggiore è il valore impostato, tanto maggiore è la sensibilità con cui il microfono reagisce ai rumori.

 Seleziona 1 dei 5 livelli di sensibilità disponibili della videocamera che rileva i movimenti del tuo bambino. Maggiore è il valore impostato, più sensibile la fotocamera reagisce ai movimenti.

 Selezionare 1 dei 5 livelli di luminosità disponibili.

 In questa voce del menu sono disponibili le seguenti tre possibilità di selezione:

Lingua

Selezionare la lingua tedesco o inglese.

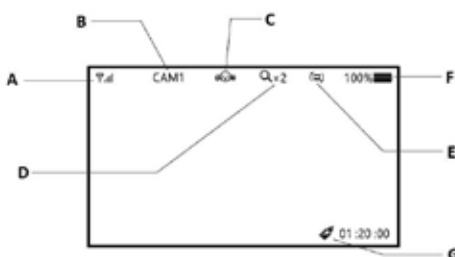
Modalità di visione notturna

se l'ambiente attorno alla telecamera è troppo buio, la telecamera passa automaticamente in modalità di visione notturna e invia solo immagini in bianco e nero. In questa voce di menu è possibile impostare il livello di luminosità al quale deve essere attivata la modalità Visione notturna.

Ripristina

Selezionando questa voce di menu si ripristinano tutte le impostazioni predefinite, ma l'abbinamento rimane.

Simboli



A) Intensità del segnale:

Con un aumento della distanza tra display e videocamera, il segnale sarà più debole e il numero delle barre visualizzate minore. Se la videocamera si trova al di fuori della copertura, tale condizione sarà indicata chiaramente sul monitor, la spia del livello di rumore incomincia a lampeggiare e verrà emesso un allarme acustico fino al ripristino di un collegamento. In caso di segnale più debole, possono verificarsi singoli fermi immagine.

B) Numero della videocamera:

Numero della videocamera le cui immagini vengono attualmente visualizzate sul monitor.

C) Allarme di movimento

Il simbolo indica che l'allarme di movimento è attivo.

D) Zoom

Se la funzione zoom è attiva, compare questo simbolo e l'immagine è ingrandita del doppio.

E) Rotazione

Se viene visualizzato questo simbolo, lo schermo è ruotato di 180°.

F) Visualizzazione del livello di carica della batteria:

Qui viene visualizzato il livello di carica della batteria. Se il livello di carica della batteria scende al di sotto del 20%, il simbolo inizia a lampeggiare e viene emesso un segnale acustico. Durante la ricarica il simbolo lampeggia e la spia di stato (16) resta accesa in rosso fino a quando la batteria risulta completamente carica. Una volta raggiunta la ricarica completa, cambia colore e diventa verde.

G) Allarme pasti

Quando l'allarme pasti è attivato, sul display è visibile un conto alla rovescia che indica il tempo che manca al pasto successivo.

Pulizia e manutenzione

Estrarre sempre l'alimentatore dalla presa di corrente prima di pulire l'apparecchio. Utilizzare esclusivamente un panno leggermente umido. Non immergere l'apparecchio in acqua. Non utilizzare mai alcun detergente chimico.

Il presente prodotto non necessita di alcuna manutenzione particolare. Le riparazioni all'apparecchio possono essere eseguite esclusivamente da un tecnico specializzato.

Risoluzione dei problemi


Problema	Possibile causa	Misura
Non viene trasmesso alcun segnale audio o video	<ul style="list-style-type: none">La sensibilità del microfono della videocamera è troppo scarsaNon è garantita l'alimentazione elettrica della videocamera	<ul style="list-style-type: none">Regolare la sensibilità nel menuVerifica dell'alimentazione elettrica
Trasmissione permanente	<ul style="list-style-type: none">La sensibilità del microfono della videocamera è troppo elevataIl funzionamento costante del monitor è attivato senza auto-spegnimento	<ul style="list-style-type: none">Regolare la sensibilità nel menuImpostare il limite di tempo per il funzionamento continuo oppure attivare la modalità VOX
Allarme copertura costante	<ul style="list-style-type: none">La videocamera è spenta oppure l'alimentazione elettrica non è garantitaLa distanza tra le due unità è eccessivaL'abbinamento è errato o non più garantito	<ul style="list-style-type: none">Attivare la videocamera oppure verificare l'alimentazione elettricaRidurre la distanza tra le unitàEseguire nuovamente l'abbinamento
Immagine non chiara oppure fermi immagine oppure improvvisa immagine in bianco e nero	<ul style="list-style-type: none">Limite di copertura raggiuntoLa luminosità nel luogo in cui è posizionata la videocamera è troppo scarsa, la videocamera si attiva nella modalità Visione notturnaInterferenze con altri dispositivi elettronici, ad es. router WiFi, microonde...	<ul style="list-style-type: none">Ridurre la distanza tra le unitàAdeguare il livello della sensibilità luminosa nel menu oppure aumentare la luminosità nel luogo in cui è posizionata la videocameraCreare una maggiore distanza dagli altri dispositivi elettronici, se possibile spegnere i dispositivi non utilizzati anziché lasciarli in stand-by
Il display indica una batteria scarica	<ul style="list-style-type: none">La batteria integrata è scaricaIl funzionamento continuo del monitor è attivato senza auto-spegnimento	<ul style="list-style-type: none">Ricaricare l'unità display con il cavo di ricarica fornito in dotazioneImpostare il limite di tempo per il funzionamento continuo oppure attivare la modalità VOX
L'altoparlante dell'unità display non emette alcun suono	<ul style="list-style-type: none">L'altoparlante è silenziato	<ul style="list-style-type: none">Aumentare il volume tramite il tasto
Copertura scarsa	<ul style="list-style-type: none">Troppi segnali di disturbo tra videocamera e display	<ul style="list-style-type: none">Riposizionare la videocamera e il display

Garanzia

Conservare lo scontrino di cassa, le istruzioni per l'uso e il numero dell'articolo.

Eventuali richieste di garanzia o diritti di garanzia devono essere gestiti esclusivamente con il rivenditore. Tutti i dati tecnici, le informazioni e le caratteristiche del prodotto descritto in questa opera sono stati elaborati in buona coscienza e corrispondono allo stato attuale al momento della pubblicazione. Le informazioni messe a disposizione da reer dovrebbero essere corrette ed affidabili. reer non si assume comunque alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti in questo documento e si riserva il diritto di modificare senza preavviso il design del prodotto e le sue specifiche. L'eventuale copia e trasmissione (anche parziale) di informazioni delle presenti istruzioni per l'uso, sottoposte al diritto d'autore, in qualsiasi forma o in qualsiasi modalità, grafica, elettronica o meccanica, mediante fotocopie, riproduzioni audio o registrazione su un sistema di recupero dati, necessita previa autorizzazione scritta da parte di reer.

Prescrizioni in materia di tutela ambientale

 Al termine della sua vita il presente prodotto non può essere smaltito tra i normali rifiuti domestici, ma va consegnato ad un centro di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici. Indicato dal simbolo sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso o sulla confezione. I materiali sono riutilizzabili conformemente al loro contrassegno. Con il riutilizzo, il recupero dei materiali o altre forme di riciclo di apparecchi usati fornirete un importante contributo alla tutela dell'ambiente. Informatevi presso la vostra amministrazione comunale su dove siano collocati i punti di raccolta per lo smaltimento dei rifiuti.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Utilizzo ammesso nei seguenti paesi:

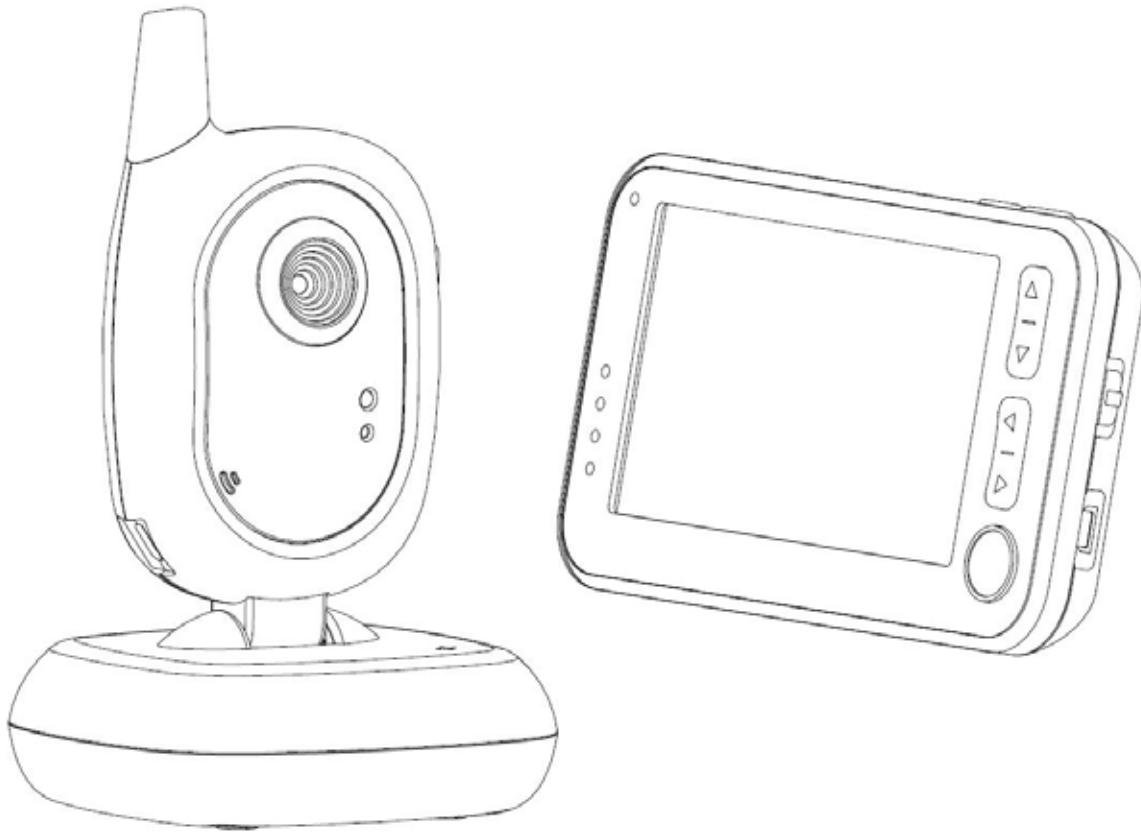
DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Con la presente reer GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio video babyphone (cod. art.: 80430) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<http://www.reer.de>

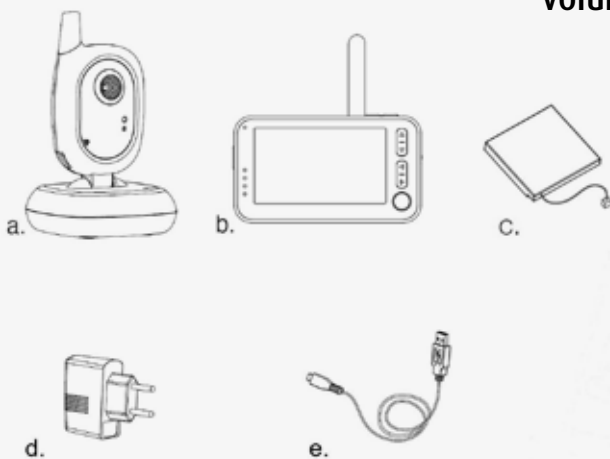
ES Instrucciones de uso



Baby Cam L

Nº d'art.: 80430

Volumen de suministro



- a. Cámara (unidad infantil/transmisor)
- b. Pantalla (unidad parental/receptor)
- c. Batería recargable de 3,7 V de polímero de litio (integrada en la unidad para los padres)
- d. Fuente de alimentación de 5 V AC 1x
- e. Cable Micro USB 2x

BabyCam L

Le felicitamos por la compra de su nuevo BabyCam L de reer.

El BabyCam L está formado por una unidad para los padres con pantalla (en adelante, también display) y una unidad para el bebé con cámara (en adelante, también cámara). Su nuevo BabyCam L transmite los sonidos del bebé gracias al micrófono de alta sensibilidad de forma clara y fiable, y en la pantalla de alta resolución podrá ver la imagen de su retoño. La moderna tecnología FHSS garantiza una transmisión sin interferencias y una conexión segura y privada. Además, debido a que la unidad parental ofrece la opción de funcionamiento con batería, el Babyphone puede utilizarse tanto de forma fija como móvil. Estamos seguros de que disfrutará de la calidad de nuestro producto durante mucho tiempo. Tómese un par de minutos para leer atentamente las instrucciones de seguridad El Video Babyphone de reer solo funcionará sin problemas si se cumplen todos los puntos indicados aquí. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.

Datos técnicos

Tecnología	FHSS digital con modulación FSK
Frecuencia	2,4 GHz
Transmisor Unidad infantil Cámara	Suministro de energía a través del adaptador de corriente.
Receptor Unidad parental Pantalla	Suministro de corriente con fuente de alimentación o batería opcional recargable de polímero de litio de 3,7 V, 1400 mAh (integrada en unidad para los padres)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Potencia de transmisión	TX: 17 dBm / RX: 17dBm
Campo de visión de la lente	50°
Alcance	Hasta 300 m
Longitud del cable	1,50 m
Temperatura de servicio	0°C – +50°C
Autonomía máxima de la batería de la unidad parental (pantalla; en modo standby)	Hasta 17 horas

Indicaciones generales de seguridad

- ! Revise antes de cada uso que el aparato no presenta ningún daño visible. Si descubriese algún daño, no debe utilizar el aparato.
- ! Utilice solamente las fuentes de alimentación y los cargadores incluidos en el volumen de suministro del aparato. Asegúrese de que la tensión de la toma de corriente se corresponda con la de la fuente de alimentación. Compruebe que la tensión nominal coincida con la tensión indicada en los aparato o en la fuente de alimentación, sobre todo cuando viaje al extranjero
- ! Los aparatos y las fuentes de alimentación no se deben abrir, a excepción de la tapa del compartimento para las pilas, pues podría recibir una descarga eléctrica. Si un aparato no funcionase correctamente, **NO** intente solucionar usted mismo el problema. En este caso, póngase en contacto con su distribuidor.
- ! Evite el contacto de objetos metálicos con los contactos de las pilas o de la toma de corriente de los aparatos
- ! ¡Este artículo no es un juguete! No deje que los niños jueguen con el aparato.

¡ADVERTENCIA!

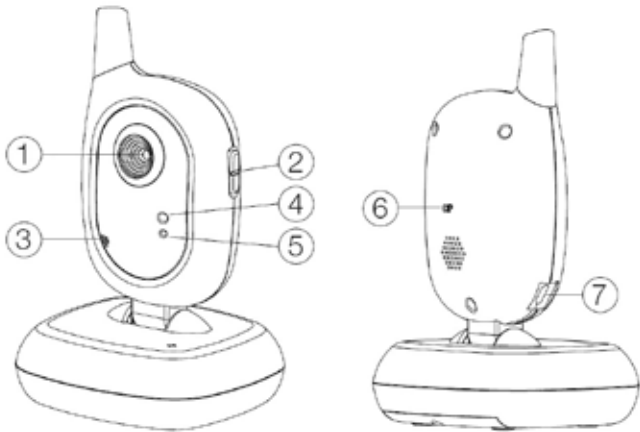
Este Babyphone se ha desarrollado únicamente como dispositivo auxiliar para la vigilancia de bebés. ¡No debe considerarse como sustituto de la vigilancia paterna ni como equipo médico

Indicaciones de seguridad para la instalación

- ! Coloque la unidad infantil siempre fuera del alcance del niño (distancia mínima 1 metro).
- ! No coloque nunca el Babyphone dentro de la cuna o la cama infantil, ni en el parque.
- ! Para evitar que el niño se estrangule con el cable, mantenga los cables lejos de su alcance. No utilice ningún cable de prolongación.
- ! Para garantizar la mejor transmisión posible, debe colocar el aparato siempre en vertical y en una posición elevada.
- ! **NO** sitúe el receptor cerca de equipos de radio, horno o microondas. La radiación de esos equipos puede interferir en la recepción.
- ! No utilice los aparatos cerca del agua ni en lugares húmedos. No sumerja los aparatos en el agua.
- ! No lave los aparatos debajo del grifo.
- ! No tape el Babyphone con una toalla, con ropa ni con una manta.
- ! Evite el calor extremo y la radiación solar directa
- ! La toma de corriente para conectar la fuente de alimentación debe estar cerca del vigilabebés y quedar siempre accesible.
- ! Solo se garantiza la desconexión de la red de alimentación cuando se extrae la fuente de alimentación de la toma de corriente.

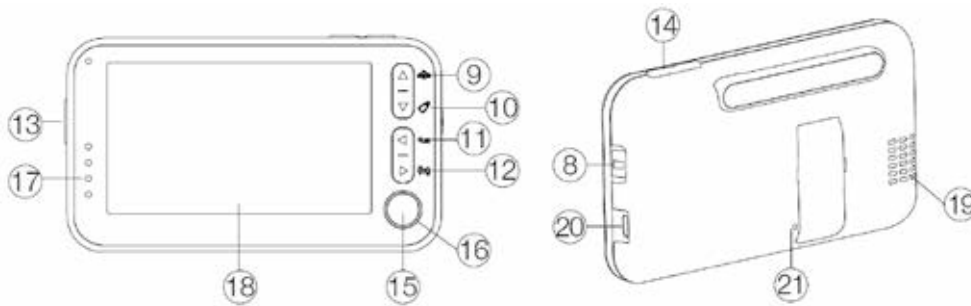
Descripción del equipo

Cámara (unidad infantil/transmisor)



1. Lente de cámara
2. Botón de encendido/apagado
3. Micrófono
4. Indicador de funcionamiento
5. Sensor de luz
6. Botón de emparejamiento
7. Entrada Micro-USB para el adaptador de corriente

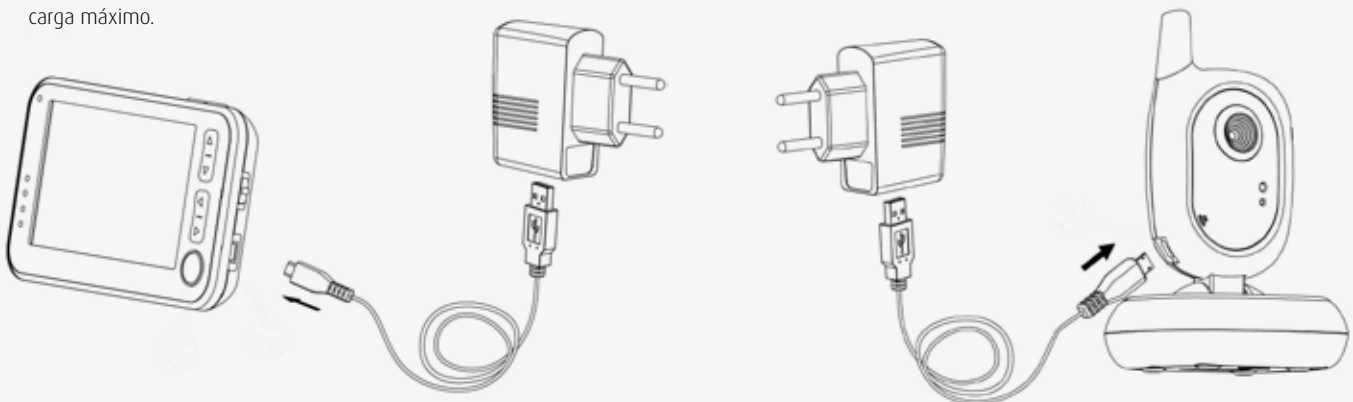
Pantalla (unidad parental/receptor)



8. Botón de encendido/apagado
9. Detección de movimiento encendido/apagado (modo normal)/hacia arriba (modo de menú)
10. Temporizador de comida encendido/apagado (modo normal)/hacia abajo (modo de menú)
11. Zoom doble encendido/apagado (modo normal)/hacia izquierda (modo de menú)
12. Girar imagen encendido/apagado (modo normal)/hacia derecha (modo de menú)
13. Botón de menú
14. Regulación del volumen
15. Botón OK
16. Luz de estado (modo de funcionamiento/carga)
17. Indicador del nivel de ruido
18. Pantalla
19. Altavoz
20. Entrada Micro-USB para el adaptador de corriente
21. Botón de emparejamiento

Puesta en funcionamiento

1. Antes del primer uso, cargue por completo la batería de la unidad para los padres hasta que el indicador de estado de la batería en el display refleje un nivel de carga máximo.

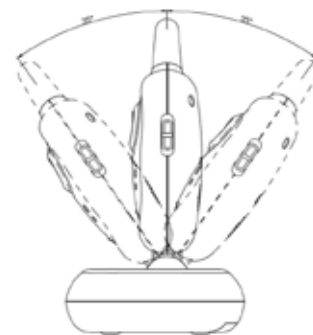


2. Conecte la cámara a la fuente de alimentación suministrada.
3. Coloque la cámara sobre una mesa estable o móntela en una pared.
4. Encienda la cámara con el botón de encendido/apagado (2). El indicador de funcionamiento (4) comienza a iluminarse en verde.
5. Encienda el display con el botón de encendido/apagado (8). La luz de estado (16) comienza a iluminarse en verde. Si la luz de estado se ilumina en rojo, la carga de la batería es baja y se debe recargar la unidad para los padres.
6. Los aparatos que ya vienen conectados de fábrica permiten ver la imagen de la cámara en la pantalla y escuchar el sonido a través del altavoz. Si no fuera así, proceda como se describe en Agregar/eliminar otras cámaras.

Posibilidades de funcionamiento:

Cámara


1. Cuando su bebé se calma y deja de hacer ruidos, la cámara deja de transmitir. A continuación pasa al modo standby hasta que vuelve a registrar ruido. Esto reduce la exposición a la radiación al mínimo.
2. Cuando las condiciones lumínicas son adecuadas, la cámara transmite una imagen en color al display. Si el brillo del entorno pasa a ser insuficiente, se activa automáticamente el modo de visión nocturna. En este caso, se transmite la imagen en blanco y negro.
3. La inclinación de la cámara se puede ajustar manualmente al ángulo deseado para tener una mejor visión del bebé.

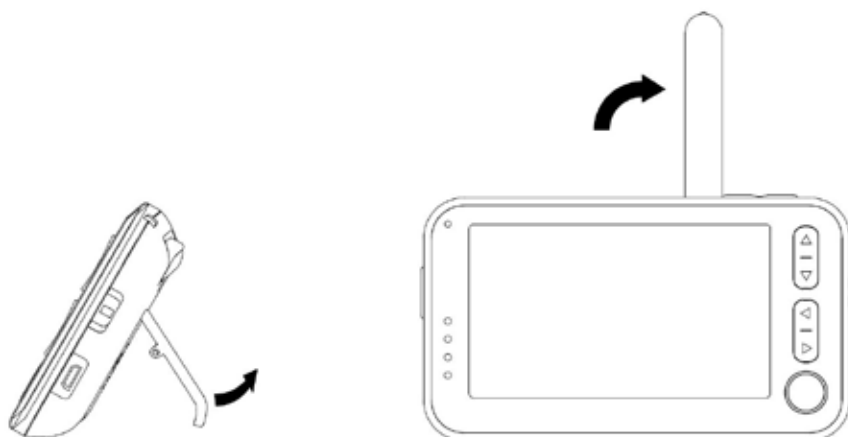


Añadir/eliminar otras cámaras

1. Encienda la unidad para los padres y la cámara que desea conectar.
2. Presione el botón de vinculación (21) de la unidad para los padres con un objeto delgado.
3. Agregar: Con los botones de las flechas, seleccione la opción Agregar cámara y confírmela con el botón OK (15). Borrar: Con los botones de las flechas, seleccione la opción Borrar cámara y confírmela con el botón OK.
4. Con los botones de las flechas, seleccione la cámara que desee agregar o borrar y confirme la selección con el botón OK (15).
5. En los primeros 30 segundos, pulse el botón de vinculación (6) detrás de la cámara y espere unos 5 segundos. La vinculación se confirma con un pitido doble y un mensaje en la pantalla. Si no aparece la confirmación, repita los pasos 2 - 5.
6. Repita los pasos para todas las demás cámaras. Tenga en cuenta que: Si selecciona un lugar de la memoria que ya está ocupado, se sobrescribirán los datos existentes.

Pantalla

1. Cuando la luz de estado (16) de la unidad para los padres comienza a parpadear en verde, la batería integrada está vacía. El display se debe recargar.
2. Configure el volumen con el botón de regulación del volumen (14). La pantalla muestra el volumen con un diagrama de barra. Si quiere silenciar el altavoz, mantenga pulsado el botón para reducir el volumen hasta que aparezca el símbolo . Y cuando desee volver a escuchar el sonido, pulse el botón para subir el volumen hasta alcanzar el nivel deseado.
3. De ser necesario, la pantalla también puede colocarse sobre una superficie plana (mesa o similar). Para ello, despliegue el soporte ubicado en la parte posterior.



4. En el modo de cámara normal, los botones 9 - 12 tienen las siguientes funciones:

Alarma de movimiento

Pulse brevemente el botón de función (9) para encender la alarma de movimiento. En la pantalla aparece el símbolo pertinente. En cuanto la cámara detecta movimiento, la unidad para los padres comienza con la transmisión y se emite una señal acústica.

Alarma de comida

Al pulsar este botón de función (10), comienza la cuenta atrás para dar de comer de nuevo al bebé. Al vencer esta cuenta atrás, suena una alarma que se puede desactivar al pulsar cualquier botón. El intervalo temporal entre cada comida se puede configurar en la opción de comida del menú.

$\times 2$ Zoom


Con este botón de función (11), se puede encender y apagar el zoom doble en la unidad para los padres.

Giro


Con este botón (12), se puede girar 180° la imagen mostrada en la unidad para los padres.


5. Al pulsar brevemente el botón del menú (13), accede al menú principal. Al navegar con los botones de las flechas, puede seleccionar el submenú deseado. Con el botón OK (15), confirma la selección y accede al submenú pertinente. Al volver a pulsar el botón del menú, regresa de un submenú al anterior o al menú principal.


Menú


 Si la unidad para los padres debe estar conectada a más de una cámara, seleccione aquí la que se debe visionar. Con los botones de las flechas, seleccione la opción **Cámara** y confirme con el botón OK (15). Con los botones de las flechas, ahora puede escoger la cámara (1,2,3,4, Escaneo) que quiere ver y confirmarla con el botón OK.


Si ha seleccionado el ajuste Escaneo y está encendido el modo VOX, la unidad para los padres escanea todas las cámaras conectadas en busca de una señal. Si una cámara detecta un ruido, la unidad para los padres muestra la imagen de esta cámara hasta que cesa el sonido. Con el modo VOX apagado, la unidad para los padres va mostrando la imagen de las cámaras conectadas durante 10 segundos. Si una cámara detecta un ruido, la unidad para los padres muestra la imagen de esta cámara hasta que cesa el sonido. Cuando varias cámaras detectan ruido, aparece un aviso de las otras cámaras en la pantalla. Al pulsar el botón OK (15), puede cambiar directamente a esta cámara.”


 Puede seleccionar entre el display siempre encendido y el modo VOX de baja emisión. Para ello, elija el modo deseado con los botones de las flechas y confirme con el botón OK (15). En el modo VOX, la pantalla se enciende automáticamente en cuanto la cámara registra ruido y se apaga también sola cuando el bebé deja de emitir sonidos. Para ello, puede seleccionar el retardo (entre 30 segundos y 3 minutos) de apagado de la pantalla. El display muestra un aviso 10 segundos antes de que se apague la pantalla. El modo VOX minimiza las emisiones de la cámara y el consumo de la batería del display. Durante el modo permanente de la pantalla, esta se queda encendida siempre.


 Puede elegir si se reproducen los sonidos de alarma y de los botones.

 Aquí puede configurar el intervalo temporal para la alarma entre las comidas.

 Seleccione 1 de los 5 niveles de sensibilidad disponibles para el micrófono que detecta el ruido del bebé. Cuanto más alto es el valor, con mayor sensibilidad responde el micrófono ante los ruidos.

 Seleccione 1 de los 5 niveles de sensibilidad disponibles de la cámara que detecta el movimiento de su hijo. Cuanto mayor sea el valor establecido, más sensible la cámara reacciona a los movimientos.

 Seleccione 1 de los 5 niveles de brillo disponibles.

 En este punto del menú dispone de las siguientes tres opciones:

Idioma

Como idioma, puede elegir entre alemán e inglés.

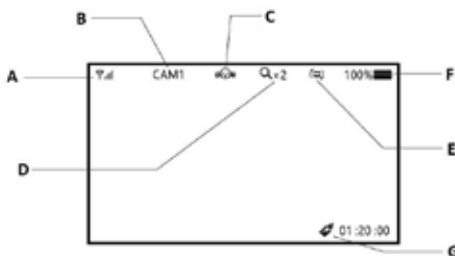
Modo de visión nocturna

Cuando el entorno de la cámara es demasiado oscuro, esta pasa automáticamente al modo de visión nocturna y solo emite en blanco y negro. En este punto del menú, puede configurar el nivel de brillo del modo de visión nocturna.

Restaurar

Si selecciona esta opción del menú, se restablecerán todos los ajustes, pero sin alterar el emparejamiento.

Símbolos



A) Intensidad de la señal:

Cuanto más alejados entre sí estén el display y la cámara, más débil es la señal y se muestran menos barras. Si la cámara está fuera del alcance, se ve claramente en la pantalla: la indicación de nivel de ruido comienza a parpadear y suena una alarma acústica hasta que se pueda restablecer la conexión. En caso de señal más débil, puede llegar a congelarse la imagen de forma esporádica.

B) Número de cámara:

Número de la cámara que aparece actualmente en pantalla.

C) Alarma de movimiento

El símbolo indica que la alarma de movimiento está activa.

D) Zoom:

Cuando la función de zoom está activada, aparece este símbolo y el tamaño de la imagen se duplica.

E) Giro:

Si se muestra este símbolo, la pantalla está girada 180°.

F) Indicador de nivel de batería:

Aquí se muestra el estado de la batería. Cuando el nivel de la batería cae por debajo del 20 %, el símbolo empieza a parpadear y se genera una alarma sonora. Durante la carga, el símbolo parpadea y la luz de estado (16) se ilumina en rojo hasta que la batería está completamente cargada. Cuando la batería está completamente cargada, el color de la luz de estado cambia a verde.

G) Alarma de comida

Con la alarma de comida activada, el display muestra una cuenta atrás que indica el tiempo que falta para la siguiente comida.

Limpeza y mantenimiento

Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. Utilice únicamente un paño humedecido. No sumerja el aparato en el agua. No utilice ningún detergente químico.

Este producto no precisa ningún mantenimiento especial. Las reparaciones en el aparato solo deben ser realizadas por un especialista.

Solución de problemas


Problema	Posibles causas	Medidas
No se transmite ninguna señal de audio o vídeo	<ul style="list-style-type: none">La sensibilidad del micrófono de la cámara es demasiado bajaLa cámara no tiene suministro de energía	<ul style="list-style-type: none">Ajuste la sensibilidad en el menúCompruebe el suministro de energía
Transmisión permanente	<ul style="list-style-type: none">La sensibilidad del micrófono de la cámara es demasiado altaEl funcionamiento permanente de la pantalla está activado sin apagado automático	<ul style="list-style-type: none">Ajuste la sensibilidad en el menúAjuste el límite de tiempo para el funcionamiento continuo o active el modo VOX
Alarma de distancia constante	<ul style="list-style-type: none">La cámara está apagada o sin suministro de energíaLa distancia entre ambas unidades es demasiado grandeEl emparejamiento es defectuoso o no responde.	<ul style="list-style-type: none">Encienda la cámara o compruebe el suministro de energíaReduzca la distancia entre las unidadesVuelva a efectuar el emparejamiento
Imagen poco clara o imagen congelada o imagen repentina en blanco y negro	<ul style="list-style-type: none">Se ha sobrepasado el límite de alcance.La luminosidad en el lugar en el que se encuentra la cámara es demasiado baja, la cámara cambia al modo de visión nocturna.Interferencia con otros dispositivos electrónicos, por ejemplo, router WiFi, microondas, etc.	<ul style="list-style-type: none">Reduzca la distancia entre las unidadesAjuste la sensibilidad a la luz en el menú o aumente la luminosidad en la ubicación de la cámaraAumente la distancia hasta los otros dispositivos electrónicos, apague los dispositivos que no esté utilizando en vez de mantenerlos en standby
Indicador de batería baja en la pantalla	<ul style="list-style-type: none">La batería instalada está vacíaEl funcionamiento permanente de la pantalla está activado sin apagado automático	<ul style="list-style-type: none">Cargue la pantalla con el cable de carga suministrado.Ajuste el límite de tiempo para el funcionamiento continuo o active el modo VOX
El altavoz de la pantalla no emite ningún sonido.	<ul style="list-style-type: none">El altavoz está silenciado	<ul style="list-style-type: none">Aumente el volumen con el botón
Alcance demasiado corto	<ul style="list-style-type: none">Hay demasiada interferencia de señales entre la cámara y la pantalla	<ul style="list-style-type: none">Reubique la cámara y la pantalla

Garantía

Conserve el justificante de compra, el manual de instrucciones y el número de artículo.

Las reclamaciones de garantía o por compromisos de garantía deben tramitarse exclusivamente a través del distribuidor. Todos los datos técnicos, la información y las propiedades del producto descritos en este manual han sido editados al mejor saber y entender, y corresponden al estado del mismo en el momento de la publicación. La información puesta a disposición por reer es correcta y fiable. Sin embargo, la empresa reer no asume, ninguna responsabilidad de posibles errores de este documento y se reserva el derecho a realizar modificaciones sin previo aviso del diseño del producto o de las especificaciones. Cualquier reproducción y transmisión de la información de esta obra, protegida por la Ley de propiedad intelectual, en cualquier método o modo, gráfica, electrónica o mecánica, por fotocopias, grabación en cinta o grabación en un sistema de consulta de datos (también la parcial) precisa la autorización por escrito de la empresa reer.

Indicaciones sobre la protección medioambiental

 Ese producto no debe ser desechado en la basura doméstica cuando haya concluido su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida encargado del reciclaje de dispositivos eléctricos. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje lo indica claramente. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje lo indica claramente. Reutilizando los dispositivos, reciclando sus materiales o con otras formas de utilización de dispositivos usados contribuye a proteger el medio ambiente. Consulte en su ayuntamiento dónde está el organismo de eliminación de residuos respectivo.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

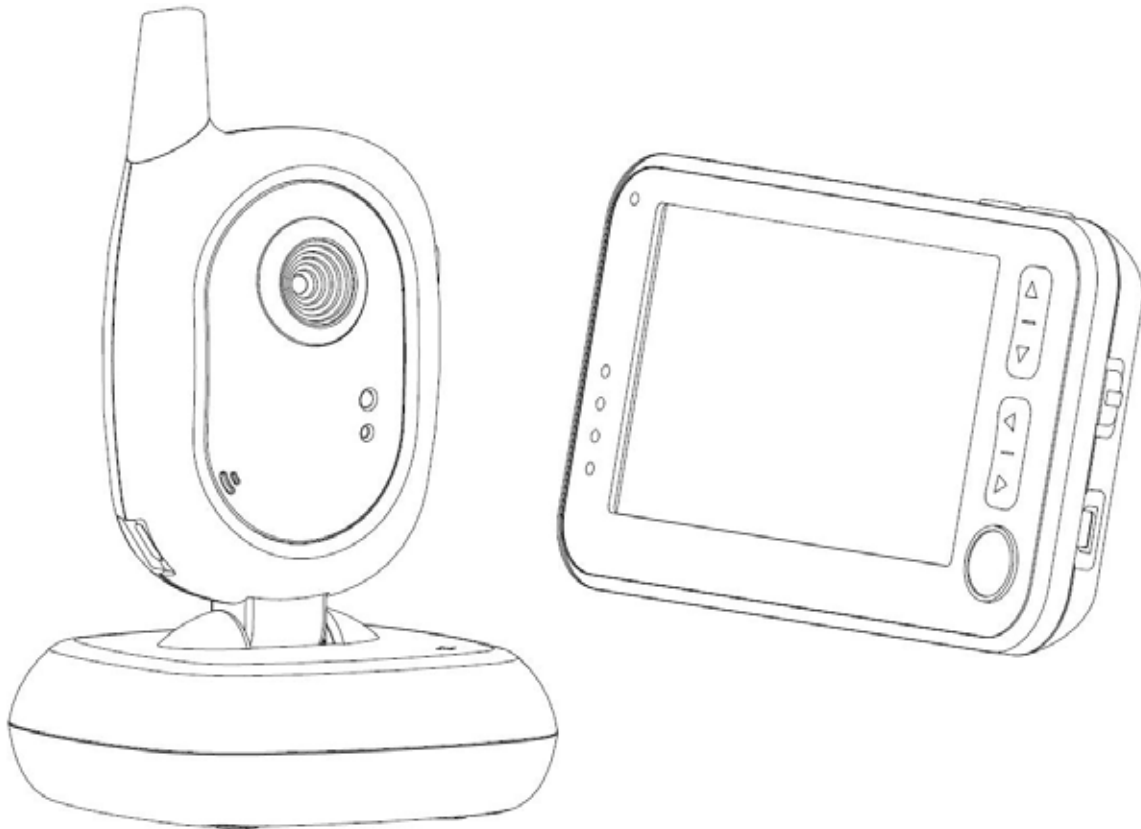
Funcionamiento permitido en los siguientes países:

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Por la presente, reer GmbH declara que el tipo de sistema radioeléctrico Video Babyphone (n.º de art. 80430) cumple la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

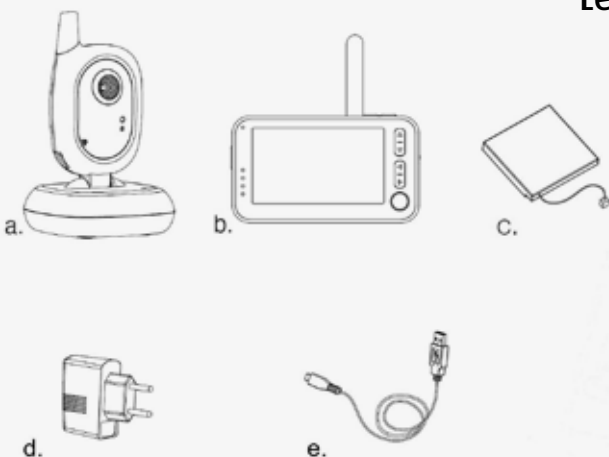
<http://www.reer.de>



Baby Cam L

Art.nr.: 80430

Leveringsomvang



- a. Camera (baby-unit/zender)
- b. Display (ouder-unit/ontvanger)
- c. 3,7 V oplaadbare li-polymeer accu (vast ingebouwd in de ouderenheid)
- d. 5 V AC netvoedingsadapter 1x
- e. micro-USB-kabel 2x

BabyCam L

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe reer BabyCam L. De BabyCam L bestaat uit de ouderenheid met beeldscherm (hierna ook display genoemd) en de baby-eenheid met camera (hierna ook camera genoemd). Uw nieuwe BabyCam L draagt de geluiden van uw baby via de uiterst gevoelige microfoon kristalhelder en betrouwbaar over en op het display met hoge resolutie kunt u een oogje op uw kleintje houden.

De moderne FHSS-technologie garandeert een storingsvrije overdracht en zorgt voor een veilige privéverbinding. Dankzij de optionele batterijvoeding van de ouder-unit kan de babyfoon zowel stationair als mobiel worden gebruikt. We zijn ervan overtuigd dat u lang plezier zult hebben van de kwaliteit van ons product. Neem de tijd om de veiligheidsinstructies goed door te lezen. Alleen als alle hier vermelde punten gegarandeerd zijn, kan de reer videobabyfoon onbekommerd worden gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig om deze in de toekomst na te kunnen slaan. Bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig om deze in de toekomst na te kunnen slaan.

Technische gegevens

Technologie	Digitale FHSS met FSK-modulatie
Frequentie	2,4 GHz
Zender baby-unit camera	Stroomvoorziening met voedingsadapter
Ontvanger ouder-unit display	Stroomvoorziening via netvoedingsadapter of optioneel met 3,7 V 1400 mAh li-polymeer accu/oplaadbaar (vast ingebouwd in oudereenheid)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Zendvermogen	TX: 17 dBm / RX: 17dBm
Gezichtsveld van de lens	50°
Bereik	Tot 300 m
Kabellengte	1,50 m
Bedrijfstemperatuur	0°C – +50°C
Maximale levensduur van de batterij ouder-unit (display, in stand-by)	Tot 17 uur

Algemene veiligheidsaanwijzingen:

- ! Controleer het apparaat voor ieder gebruik op zichtbare schade. Indien u schade vastgesteld hebt, mag dit apparaat niet worden gebruikt
- ! Gebruik uitsluitend meegeleverde oplader en voedingseenheid. Wees er zeker van dat de bedrijfsspanning van het stopcontact overeenkomt met die van de voedingseenheid. Controleer vooral bij een reis naar het buitenland of de lokale netspanning overeenkomt met de aangegeven spanning op de apparaten of de voedingseenheden.
- ! De apparaten en netvoedingsadapters mogen niet worden geopend, omdat dit tot elektrische schokken leiden. Als een apparaat foutief functioneert, probeer het probleem dan NIET zelf te verhelpen. In dit geval verzoeken we u om contact op te nemen met uw verkoper.
- ! Vermijd het contact van metalen voorwerpen met de batterij- of stroomaansluitcontacten aan de apparaten.
- ! Dit product is geen speelgoed! Laat kinderen niet met het apparaat spelen

WAARSCHUWING!

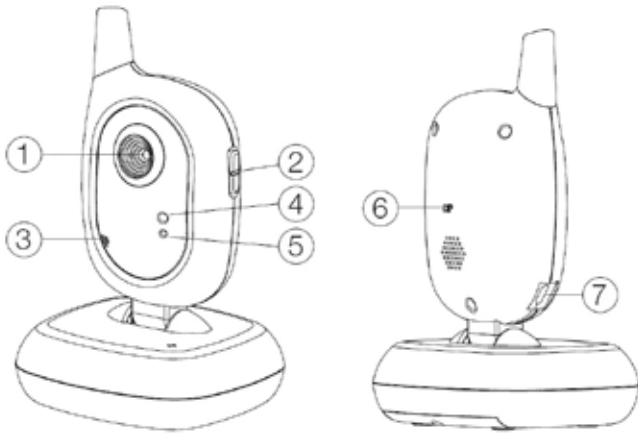
Deze babyfoon is uitsluitend ontwikkeld als hulpmiddel voor het observeren van uw baby. Het mag niet als vervanging voor de toezichtplicht als ouders of als medisch apparaat worden beschouwd!

Veiligheidsinstructies voor installatie

- ! Plaats de babyeenheid altijd buiten het bereik van het kind (minimaal één meter afstand)
- ! Leg de babyfoon nooit in het baby- of kinderbed of de kinderkist.
- ! Zorg ervoor dat de kabel zich niet in de buurt van kinderen bevindt, om wurging te vermijden. Gebruik geen verlengsnoeren.
- ! Om een zo goed mogelijke overdracht te waarborgen, moeten de apparaten altijd rechtop en in een verhoogde positie worden neergezet.
- ! Plaats de ontvanger **NIET** in de buurt van zend- en ontvangstapparatuur of magnetrons. De straling van deze apparaten kan de ontvangst sterk verminderen.
- ! Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of op vochtige plaatsen. Dompel de apparaten niet onder in water.
- ! Spoel het apparaat niet af onder stromend water.
- ! Bedek de babyfoon niet met een handdoek, een kledingstuk of deken
- ! Vermijd extreme hitte en direct zonlicht
- ! Het stopcontact voor het aansluiten van de netvoedingsadapter moet dicht bij de babyfoon liggen en op elk moment vrij toegankelijk zijn.
- ! De scheiding tussen het stroomnet is alleen gegarandeerd als de netvoedingsadapter uit het stopcontact is getrokken.

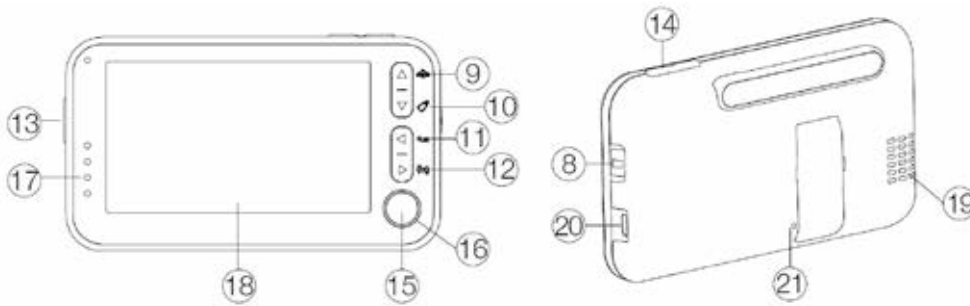
Beschrijving van het apparaat

Camera (baby-unit/zender)



1. Cameralens
 2. Aan/uit-knop
 3. Microfoon
 4. Aan-indicati
 5. Lichtsensor
 6. Koppelingsknop
 7. Micro USB-ingang voor voeding
-
8. Aan/uit-knop
 9. Bewegingsherkenning aan/uit (normale modus) / Naar boven (menu-modus)
 10. Voedingstimer aan/uit (normale modus) / Naar beneden (menu-modus)
 11. 2-voudige zoom aan/uit (normale modus) / Naar links (menu-modus)
 12. Beeld draaien aan/uit (normale modus) / Naar rechts (menu-modus)

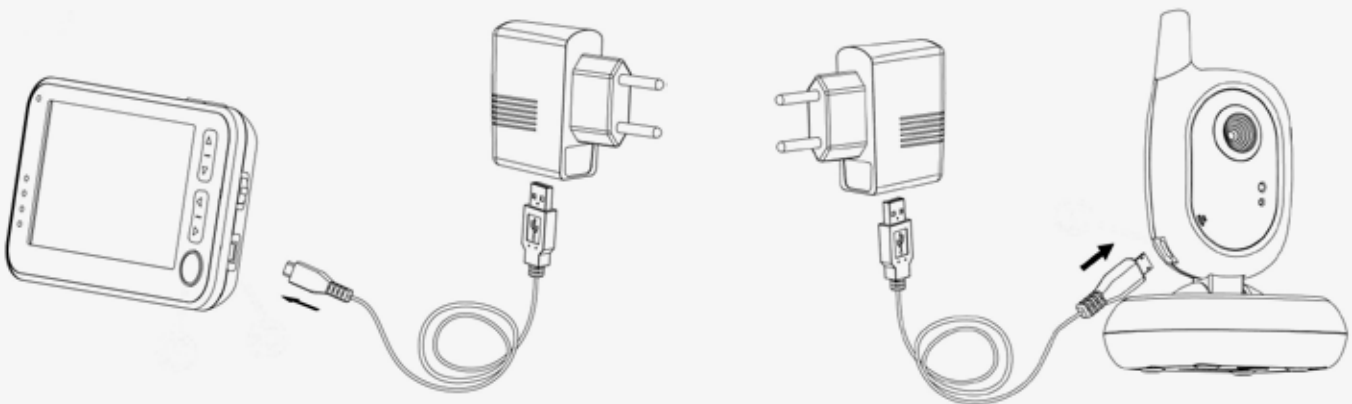
Display (ouder-unit/ontvanger)



13. Menu-toets
14. Volumeregeling
15. OK-toets
16. Statuslampje (aanstand/oplaadmodus)
17. Geluidsniveau-indicatie
18. Beeldscherm
19. Luidspreker
20. Micro USB-ingang voor voeding
21. Koppelingsknop

Ingebruikname

1. Laad de accu van de ouderseenheid voor het eerste gebruik volledig op, tot de accuniveau-indicator op het display een volledige laadstatus aangeeft.

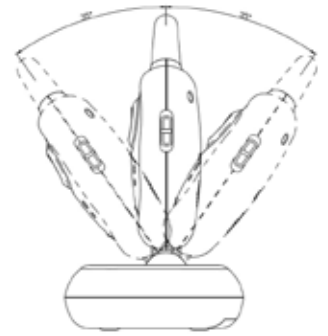


2. Sluit de camera aan met de meegeleverde netvoedingsadapter.
3. Plaats de camera op een stevige tafel of bevestig deze aan een muur.
4. Zet de camera aan met de aan-uitschakelaar (2). De bedrijfsindicator (4) begint groen te branden.
5. Schakel het display in met de aan-uitschakelaar (8). Het statuslampje (16) begint groen te branden. Als het statuslampje rood brandt, is de accustand laag en moet de ouderseenheid worden opgeladen.
6. De standaard voorgekoppelde apparaten zorgen er nu voor dat u op het beeldscherm het beeld van de camera ziet en het geluid via de luidspreker hoort. Als dit niet het geval is, handel dan alstublieft zoals beschreven onder *Meer camera's toevoegen/verwijderen*.

Funciemogelijkheden:

Camera


1. Zodra uw baby stil is en geen geluid meer maakt, stopt de camera met zenden. De camera gaat vervolgens in de stand-by totdat er weer geluiden worden waargenomen. Dit beperkt de stralingsblootstelling tot een minimum.
2. Bij voldoende omgevingslicht draagt de camera een kleurenbeeld op het display over. Als het licht in de omgeving niet meer voldoende is, wordt automatisch de nachtzichtmodus geactiveerd. In dit geval wordt er alleen nog maar een zwart-witbeeld overgedragen.
3. Bij de camera kan de hoek handmatig op de gewenste beeldhoek worden ingesteld om beter zicht op uw baby te hebben.

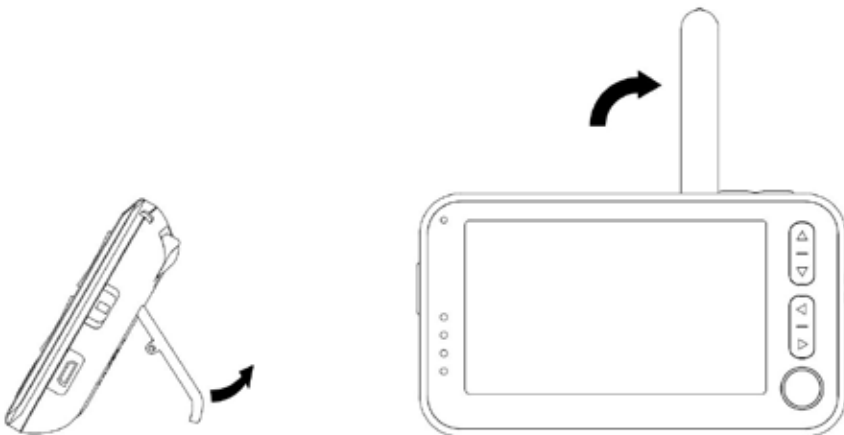


Extra camera's toevoegen/verwijderen

1. Schakel de oudereenheid en de camera die u wilt verbinden, in.
2. Druk met een dun voorwerp op de pairing-knop (21) van de oudereenheid.
3. Toevoegen: selecteer met behulp van de pijltjestoetsen de optie Camera toevoegen en bevestig door drukken op de OK-toets (15). Verwijderen: selecteer met behulp van de pijltjestoetsen de optie Camera verwijderen en bevestig door drukken op de OK-toets.
4. Selecteer met de pijltjestoetsen de gewenste camera die u wilt toevoegen of verwijderen en bevestig uw keuze met de OK-toets (15).
5. Druk nu binnen 30 seconden op de pairing-toets (6) op de achterkant van de camera en wacht daarna ca. 5 seconden. Vervolgens wordt een geslaagde koppeling door een dubbele pieptoon en een melding op het beeldscherm bevestigd. Herhaal alstublieft de stappen 2 - 5 als de bevestiging uitblijft.
6. Herhaal de stappen voor alle andere camera's. Let op: Als u een reeds gebruikte opslagruimte selecteert, worden de bestaande gegevens overschreven.

Display

1. Als het statuslampje (16) van de oudereenheid groen begint te knipperen is de ingebouwde accu leeg. Dan moet het display opnieuw worden opgeladen.
2. Stel het geluidsniveau in met behulp van de toets voor de volumeregeling (14). Daarbij wordt het geluidsniveau in de vorm van een staafdiagram op het beeldscherm weergegeven. Om de luidspreker geheel te dempen, drukt u om het geluidsniveau te verlagen net zo lang op de toets tot het symbool  verschijnt. Om het dempen op te heffen drukt u op de toets voor het verhogen van het geluidsniveau tot dit het gewenste niveau bereikt heeft.
3. Indien nodig kunt u het display ook op een vlakke ondergrond (tafel of iets dergelijks) plaatsen. Klap hiervoor de basis aan de achterkant uit.



4. In de normale cameramodus hebben de toetsen 9 - 12 de volgende functies:

Bewegingsalarm

Druk kort op de functietoets (9) om het bewegingsalarm in te schakelen. Op het beeldscherm verschijnt het desbetreffende symbool. Zodra de camera bewegingen herkent begint de oudereenheid met de transmissie en volgt er een akoestisch signaal.

Voedingsalarm

Door op de functietoets te drukken (10) start er een countdown, die de tijd tot de volgende voeding van uw baby weergeeft. Als deze countdown afgelopen is, klinkt er een alarm dat door drukken op een willekeurige toets kan worden uitgeschakeld. De tijdsinterval die tussen de voedingen moet liggen, kan in het menu worden ingesteld onder het punt Voeding.

$\times 2$ Zoom

Met deze functietoets (11) kan de 2-voudige zoom van het weergegeven beeld op de oudereenheid worden ingeschakeld resp. uitgeschakeld.

Draaien


Door deze toets (12) kan het weergegeven beeld op de oudereenheid met 180° worden gedraaid.


5. Door kort op de menu-toets (13) te drukken gaat u naar het hoofdmenu. Door navigeren met de pijltjestoetsen kunt u het gewenste subpunt selecteren. Door op de OK-toets (15) te drukken bevestigt u uw keuze en gaat u naar het desbetreffende submenu. Door opnieuw op de menu-toets te drukken keert u vanuit het submenu terug naar het voorgaande submenu resp. naar het hoofdmenu.


Menu


 Wanneer de oudereenheid met meer dan één camera verbonden zou zijn, kunt u hier de camera selecteren die moet worden weergegeven. Selecteer daarvoor met de pijltjestoetsen het punt Camera en bevestig met de OK-toets (15). U kunt nu de camera (1,2,3,4, Scan), die u wilt weergeven selecteren met de pijltjestoetsen en bevestigen met de OK-toets.


Als u de instelling Scan heeft geselecteerd en de VOX-Modus ingeschakeld is, dan scant de oudereenheid alle verbonden camera's op een signaal. Wanneer een camera een geluid herkent, dan toont de oudereenheid het beeld van deze camera tot het geluid stopt. Bij uitgeschakelde VOX-modus toont de oudereenheid het beeld van de verbonden camera afwisselend gedurende 10 seconden. Wanneer een camera een geluid herkent, dan toont de oudereenheid het beeld van deze camera tot het geluid stopt. Als meerdere camera's geluiden herkennen verschijnt er een verwijzing naar de andere camera's op het beeldscherm. Door op het drukken op de OK-toets (15) kunt u direct naar deze camera overschakelen.

 U kunt kiezen uit het permanent ingeschakelde display en de stralingsarme VOX-modus. Hiertoe kiest u de gewenste modus via de navigatie met de pijltjestoetsen en bevestig met de OK-toets (15). In de VOX-functie schakelt het beeldscherm zichzelf automatisch in zodra de camera geluiden opneemt en schakelt zichzelf automatisch uit, zodra de baby geen geluiden meer laat horen. Hiervoor kunt u zelf kiezen met welke vertraging (van 30 seconden tot 3 minuten) het beeldscherm zichzelf moet uitschakelen. 10 seconden voor uitschakeling van het beeldscherm verschijnt er daarvoor een aanwijzing op het beeldscherm. De VOX-modus beperkt de straling van de camera tot een minimum en reduceert het batterijverbruik van het display. Bij continu gebruik van het beeldscherm blijft dit permanent ingeschakeld.

 U kunt kiezen of er alarmsignalen en een toetsgeluid moet worden weergegeven.

 Hier kunt u het tijdsinterval instellen dat er tussen de voedingsalarmen moet liggen.

 Selecteer 1 van de beschikbare gevoeligheidsniveaus van de microfoon, die het geluid van uw kind herkent. Hoe hoger de ingestelde waarde, hoe gevoeliger de microfoon op geluiden reageert.

 Selecteer 1 van de 5 beschikbare gevoeligheidsniveaus van de camera die de beweging van uw kind detecteert. Hoe hoger de ingestelde waarde, hoe gevoeliger de camera reageert op bewegingen.

 Selecteer 1 van de 5 beschikbare helderheidsniveaus.

 In dit menupunt beschikt u over de volgende drie keuzemogelijkheden:

Taal

Kies uit de spraken Duits of Engels.

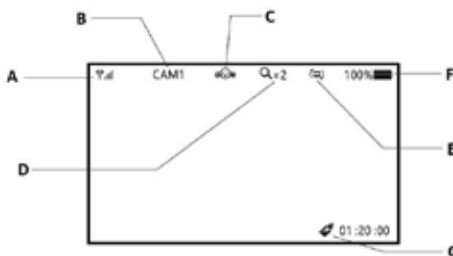
Nachtzichtmodus

Als de omgeving van de camera te donker wordt, gaat deze automatisch over op de nachtzichtmodus en zendt alleen nog in zwart-wit. Onder dit menupunt kunt u instellen bij welk helderheidsniveau de nachtzichtmodus geactiveerd moet worden.

Terugzetten

Als u deze menuoptie kiest, worden alle instellingen gereset, maar blijft de koppeling behouden.

Pictogrammen



A) Signaalsterkte:

Hoe groter de afstand tussen het display en de camera, hoe zwakker het signaal is en hoe minder staafjes er worden getoond. Als de camera buiten bereik is, wordt dat duidelijk op het beeldscherm aangegeven, begint de indicator voor het geluidsniveau te knipperen en klinkt er een akoestisch alarm tot er weer verbinding

gemaakt kan worden. Bij een zwakker signaal kan er incidenteel stilstand van het beeld optreden.

B) Camerannummer:

Nummer van de camera die momenteel op het scherm wordt weergegeven.

C) Bewegingsalarm

Het symbool geeft aan, dat het bewegingsalarm actief is.

D) Zoom

Als de zoomfunctie geactiveerd is, verschijnt dit symbool en is het beeld tweemaal vergroot.

E) Draaien

Als dit symbool wordt aangegeven, dan is het beeldscherm 180° gedraaid.

F) Accu-indicatie:

Hier wordt de toestand van de accu weergegeven. Als het accuniveau onder 20% daalt, begint het symbool te knipperen en hoort u een geluidssignaal. Tijdens het opladen knippert het symbool, en het statuslampje (16) brandt rood totdat de accu volledig is opgeladen. Wanneer dit wordt bereikt, verandert het van kleur en wordt het groen.

G) Voedingsalarm

Bij ingeschakeld voedingsalarm is op het display de countdown te zien, die de tijd tot de volgende voeding aangeeft.

Reiniging en onderhoud

Trek de voedingseenheden altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Gebruik uitsluitend een licht vochtige doek. Dompel het apparaat niet onder in water. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen.

Dit product vereist geen speciaal onderhoud. De reparaties van het apparaat mogen uitsluitend door een specialist worden uitgevoerd.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Meten
Er wordt geen audio- of videosignaal verzonden	<ul style="list-style-type: none">De gevoeligheid van de cameramicrofoon is te laagDe stroomvoorziening van de camera is niet gegarandeerd	<ul style="list-style-type: none">Stel de gevoeligheid in het menu bijStroomvoorziening controleren
Permanente overdracht	<ul style="list-style-type: none">De gevoeligheid van de cameramicrofoon is te hoogContinue bediening van het scherm wordt geactiveerd zonder Automatisch uitschakelen	<ul style="list-style-type: none">Stel de gevoeligheid in het menu bijStel de tijdslimiet in voor continu gebruik of activeer de VOX-modus
Constant bereik alarm	<ul style="list-style-type: none">Camera is uitgeschakeld of stroomvoorziening is niet gegarandeerdDe afstand tussen de twee units is te grootDe koppeling is defect of niet meer gegarandeerd	<ul style="list-style-type: none">Schakel de camera in of controleer de stroomvoorzieningVerklein de afstand tussen de unitsVoer de koppeling opnieuw uit
Onzuiver beeld of beeldonderbrekingen of plotseling zwart-witbeeld	<ul style="list-style-type: none">Bereiklimiet bereiktCamerahelderheid te laag, camera schakelt over naar nachtzichtmodusInterferentie met andere elektronische apparaten, bijv. wifi-router, magnetron...	<ul style="list-style-type: none">Verklein de afstand tussen de unitsPas de helderheidsgevoeligheid in het menu aan of verhoog de helderheid op de cameralocatieVergroot de afstand tot andere elektronische apparaten. Zet indien mogelijk ongebruikte apparaten uit in plaats van in stand-by
Display geeft aan dat de batterij bijna leeg is	<ul style="list-style-type: none">Ingebouwde accu is leegContinue bediening van het scherm wordt geactiveerd zonder Automatisch uitschakelen	<ul style="list-style-type: none">Laad het display op met de meegeleverde oplaadkabelStel de tijdslimiet in voor continu gebruik of activeer de VOX-modus
De luidspreker van het display geeft geen geluid	<ul style="list-style-type: none">Luidspreker is gedempt	<ul style="list-style-type: none">Verhoog het volume via de knop
Te weinig bereik	<ul style="list-style-type: none">Te veel signaalinterferentie tussen camera en scherm	<ul style="list-style-type: none">De camera en het display verplaatsen

Waarborg

Gelieve het aankoopbewijs, de gebruikersaanwijzing en het artikelnummer te bewaren.

Garantieclaims of aanspraken voortvloeiende uit garantie moeten uitsluitend met de handelaar geregeld worden. Alle technische gegevens, informatie en eigenschappen van het in dit document beschreven product zijn naar best weten samengesteld en stemmen overeen met de stand bij de publicatie. De door reer verstrekte informatie moet nauwkeurig en betrouwbaar zijn. De firma reer aanvaardt echter geen enkele aansprakelijkheid voor eventuele fouten in dit document en behoudt zich het recht voor, om zonder voorafgaande kennisgeving, de veranderingen aan het productdesign, resp. aan de specificaties uit te voeren. Vermenigvuldiging en verspreiding van de informatie uit dit auteursrechtelijk beschermd werk in enige vorm of op enige wijze, hetzij grafisch, elektronisch of mechanisch, door fotokopieën, opname op band of opslag in een datasysteem (ook een deel ervan) vereisen de schriftelijke toestemming van de firma reer.

Aanwijzingen betreffende milieubescherming

 Dit product kan aan het einde van zijn levensduur niet via het normale huishoudelijke afval verwijderd worden, maar moet worden ingeleverd op een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische toestellen. Het symbool op het product, in de gebruikershandleiding of op de verpakking, wijst erop. De materialen zijn overeenkomstig hun etikettering herbruikbaar. Met het hergebruik, het recycleren van materialen of andere vormen van gebruik van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. Vraag a.u.b. bij uw gemeentelijk bestuur over de competente plaats voor het verzamelen van dit soort afval.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

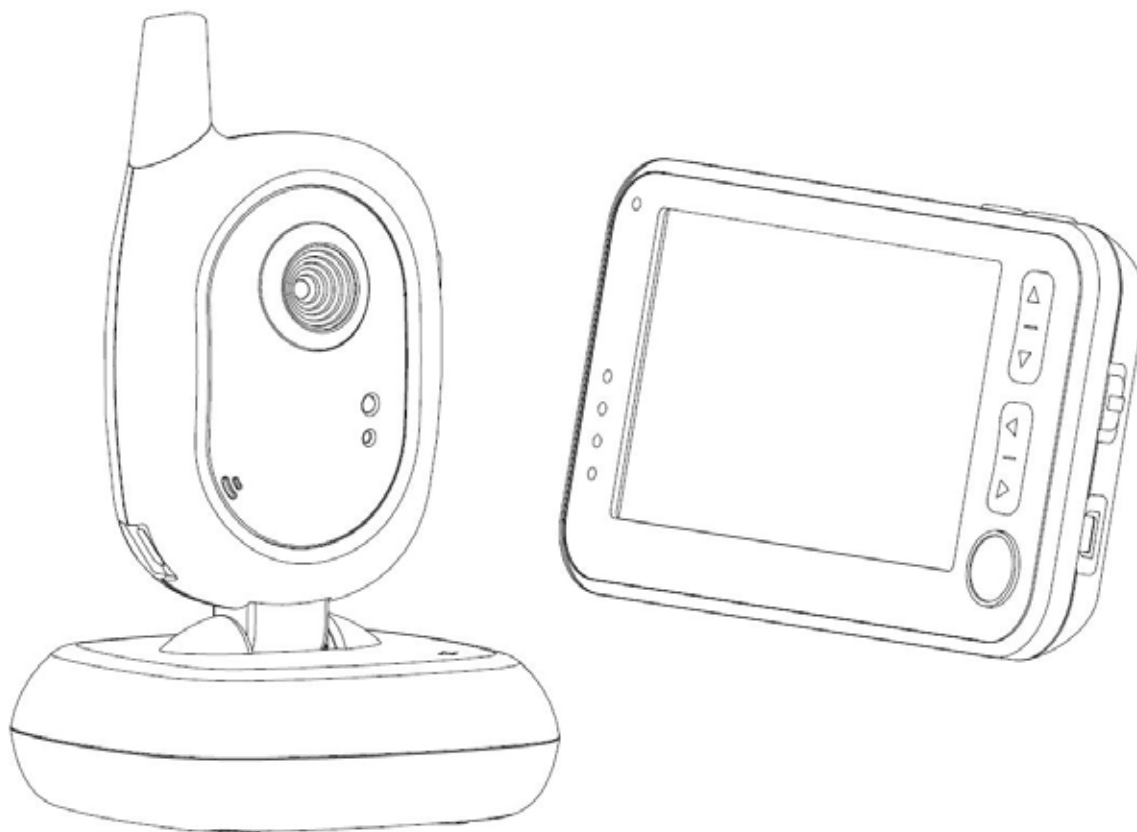
Gebruik in de volgende landen toegestaan:

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Hierbij verklaart reer GmbH dat het radiosysteem type videobabyfoon (art.nr.: 80430) voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

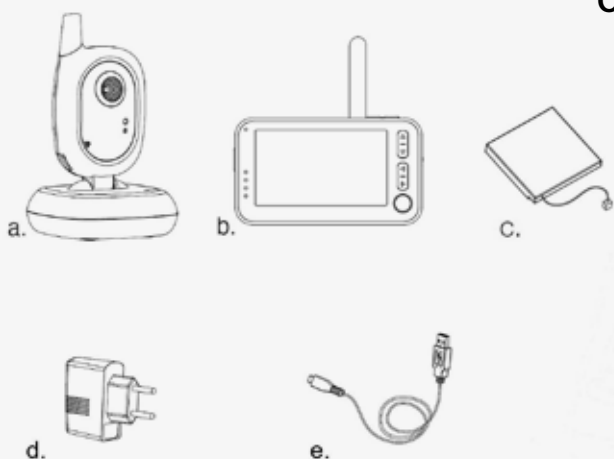
<http://www.reer.de>



Baby Cam L

Výr. č.: 80430

Obsah dodávky



- a. Kamera (dětská jednotka / vysílač)
- b. Displej (rodičovská jednotka / přijímač)
- c. Nabíjecí lithium-polymerový akumulátor 3,7 V (pevně zabudovaný v rodičovské jednotce)
- d. 1x AC napájecí adaptér 5 V
- e. 2x mikro USB kabel

BabyCam L

Blahopřejeme vám k zakoupení dětské chůvičky BabyCam L značky reer.

BabyCam L se skládá z rodičovské jednotky s obrazovkou (dále také „displej“) a dětské jednotky s kamerou (dále také „kamera“). Díky mikrofonu s vysokou citlivostí přenáší BabyCam L zvuky vašeho miminka spolehlivě a v křišťálově čisté kvalitě zvuku a díky displeji s vysokým rozlišením budete mít své dítě vždy pod dohledem.„

Moderní technologie FHSS zaručuje stabilní přenos bez rušení a zajišťuje bezpečné a soukromé spojení. Díky optimálnímu napájení rodičovské jednotky z baterie je dětská chůvička vhodná pro stacionární i mobilní využití. Jsme si jisti, že se budete dlouho těšit z kvality našeho výrobku. Věnujte prosím několik minut svého času pečlivému prostudování bezpečnostních pokynů. Pouze tehdy, jsou-li splněny všechny uvedené body, můžete dětskou chůvičku bezpečně používat. Pečlivě si uchovejte návod k použití pro pozdější nahlédnutí.

Technická data

Technologie	Digitální FHSS s FSK modulací
Frekvence	2,4 GHz
Vysílač: dětská jednotka / kamera	Napájení pomocí napájecího adaptéru
Přijímač: rodičovská jednotka / displej	Napájení pomocí napájecího adaptéru nebo volitelně z nabíjecího lithium-polymerového akumulátoru 3,7 V 1400 mAh (pevně zabudovaný v rodičovské jednotce)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0.15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Vysílací výkon	TX: 17 dBm / RX: 17dBm
Zorné pole objektivu	50°
Dosah	Až 300m
Délka kabelu	1,50 m
Provozní teplota	0°C – +50°C
Maximální životnost baterie rodičovské jednotky (v pohotovostním režimu)	Až 17 hodin

Bezpečnostní pokyny

- ! Před každým použitím zkontrolujte, zda přístroj nemá zjevné známky poškození. Pokud zjistíte poškození, nesmíte přístroj používat.
- ! Používejte pouze nabíječky a síťové zdroje poskytnuté jako součást dodávky. Zajistěte, aby provozní napětí zásuvky odpovídalo napětí síťového zdroje. Zkontrolujte, obzvláště na zahraniční cestě, jestli místní síťové napětí souhlasí s uvedeným napětím na přístrojích popř. síťových zdrojích.
- ! Přístroje a napájecí adaptéry je zakázáno rozebírat, neboť by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem. Pokud přístroj nepracuje správně, **NEPOKOUŠEJTE SE** problém vyřešit svépomocí. V takovém případě se prosím obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili.
- ! Zabraňte styku kovových předmětů s kontakty baterií a elektrického napájení na přístrojích.
- ! Tento výrobek není hračka! Nedovolte dětem hrát si s tímto přístrojem.

POZOR!

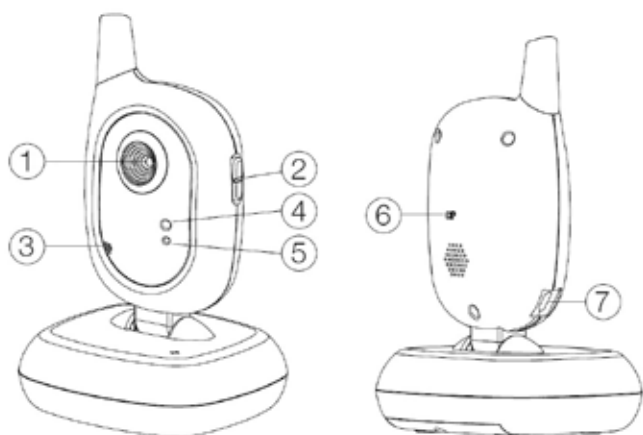
Tato dětská chůvička byla vyvinuta výhradně jako pomůcka k monitorování Vašeho dítěte. Nesmí být považována za náhradu povinnosti rodičovského dozoru, ani za lékařský přístroj!

Bezpečnostní pokyny pro instalaci:

- ! Vždy umístěte dětskou jednotku mimo dosah dětí (minimální vzdálenost 1 metr).
- ! Nikdy nepokládejte dětskou chůvičku do dětské postýlky, nebo dětské ohrádky
- ! Pro zabránění uškrcení síťovým kabelem zabezpečte kabel mimo dosah dětí. Nepoužívejte prodlužovací kabely
- ! Pro zajištění co nejlepšího přenosu byste měli přístroje vždy umístit svisle a na vyvýšené místo.
- ! Neumísťujte přijímač v blízkosti rádia nebo mikrovlnné trouby. Vyzařování těchto přístrojů může silně rušit příjem.
- ! Nepoužívejte přístroje v blízkosti vody nebo na vlhkých místech. Neponořujte přístroje do vody.
- ! Neumývejte přístroje pod tekoucí vodou.
- ! Nezakrývejte dětskou chůvičku ručníkem, oblečením nebo dekou.
- ! Nevystavujte zařízení extrémně vysokým teplotám a přímému slunečnímu záření.
- ! Zásuvka pro připojení napájecího adaptéru se musí nacházet v blízkosti dětské chůvičky a musí být vždy dobře přístupná.
- ! Odpojení od elektrické sítě lze zaručit pouze tehdy, je-li kabel napájecího adaptéru vytažen ze zásuvky.

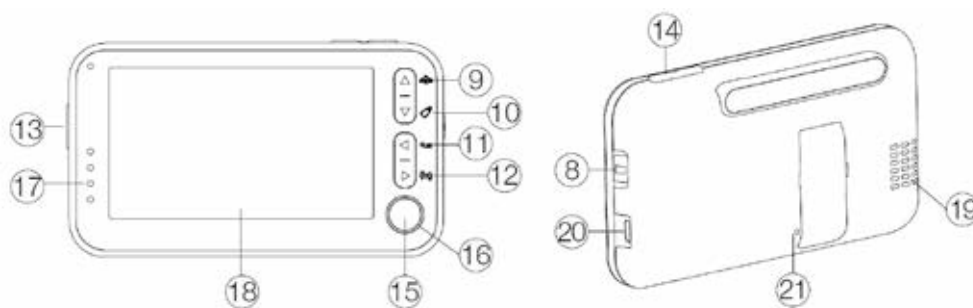
Popis přístroje

Kamera (dětská jednotka / vysílač)



1. Objektiv
2. Tlačítko ZAP/VYP
3. Mikrofon
4. Indikátor provozního stavu
5. Světelný senzor
6. Tlačítko párování
7. Micro USB konektor napájení

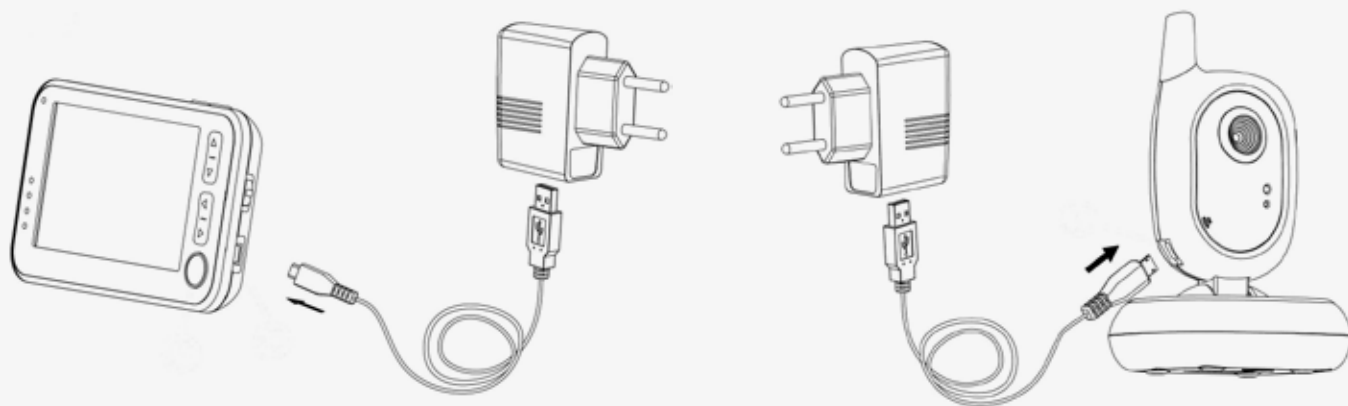
Displej (rodičovská jednotka / přijímač)



8. Tlačítko ZAP/VYP
9. Detekce pohybu ZAP/VYP (normální režim) / Nahoru (režim nabídky)
10. Časovač krmení ZAP/VYP (normální režim) / Dolů (režim nabídky)
11. Znásobný zoom ZAP/VYP (normální režim) / Doleva (režim nabídky)
12. Otočit obraz ZAP/VYP (normální režim) / Doprava (režim nabídky)
13. Tlačítko nabídky
14. Regule hlasitosti
15. Tlačítko OK
16. Světelný indikátor stavu (provozní režim / režim nabíjení)
17. Indikátor hladiny hluku
18. Obrazovka
19. Reproduktor
20. Micro USB konektor napájení
21. Tlačítko párování

Uvedení do provozu

1. Před prvním použitím zcela nabijte akumulátor v rodičovské jednotce. Informaci o úplném nabití akumulátoru vám poskytne indikátor stavu nabití na displeji.

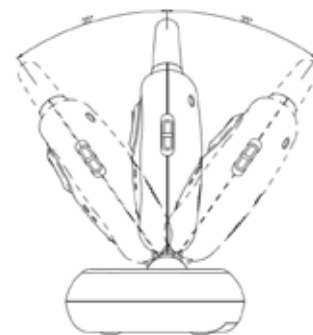


2. Připojte kameru pomocí dodaného napájecího adaptéru.
3. Postavte kameru na stabilní stůl nebo ji namontujte na stěnu.
4. Zapněte kameru stisknutím tlačítka ZAP/VYP (2). Indikátor provozního stavu (4) začne svítit zeleně.
5. Zapněte displej stisknutím tlačítka ZAP/VYP (8). Světelný indikátor stavu (16) začne svítit zeleně. Pokud světelný indikátor stavu svítí červeně, značí to nízký stav nabití akumulátoru a rodičovskou jednotku je třeba nabít.
6. Přístroje jsou již předem spárované, takže na obrazovce uvidíte obraz z kamery a uslyšíte zvuk z reproduktoru. Pokud tomu tak není, řiďte se prosím pokyny uvedenými v oddíle „Přidání/odebrání dalších kamer“ níže.

Funkční možnosti

Kamera

1. Jakmile se vaše miminko uklidní a přestane vydávat zvuky, přestane kamera snímat. Kamera se přepne do pohotovostního režimu, dokud opět nedetekuje hluk. Úroveň záření je tak snížena na minimum.
2. Při dostatečném osvětlení přenáší kamera na displej barevný obraz. Při nedostatku světla se automaticky aktivuje režim nočního vidění. V takovém případě je přenášén pouze černobílý obraz.
3. Kameru můžete manuálně natočit do libovolného úhlu, abyste lépe viděli na své miminko.

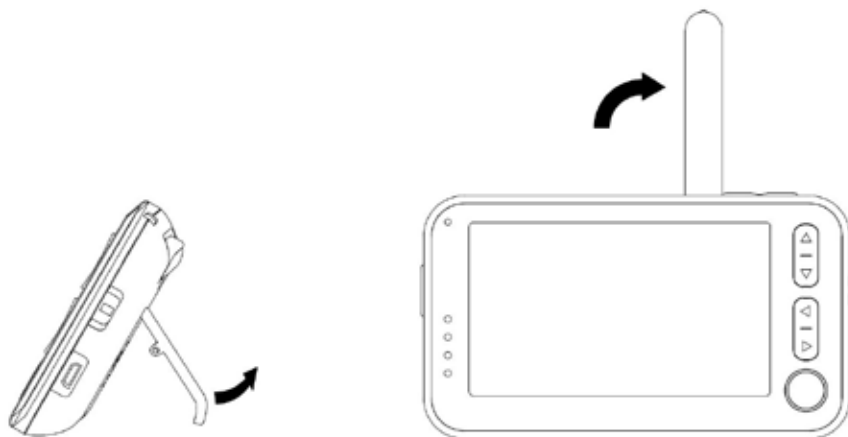


Přidání/odebrání dalších kamer

1. Zapněte rodičovskou jednotku a kameru, kterou chcete spárovat.
2. Tenkým předmětem krátce stiskněte tlačítko párování (21) na rodičovské jednotce.
3. Přidání: Pomocí šipek zvolte možnost Přidat kameru a potvrďte volbu stisknutím tlačítka OK (15). Odebrání: Pomocí šipek zvolte možnost Odebrat kameru a potvrďte volbu stisknutím tlačítka OK.
4. Pomocí šipek zvolte požadovanou kameru, kterou chcete přidat nebo odebrat, a potvrďte volbu stisknutím tlačítka OK (15).
5. Stiskněte nyní během 30 sekund tlačítko párování (6) na zadní straně kamery a počkejte asi 5 sekund. Úspěšné spárování bude následně potvrzeno dvojitým pípnutím a hlášením na obrazovce. Nedojde-li k zobrazení potvrzujících hlášením, zopakujte kroky 2–5.
6. Zopakujte výše uvedené kroky u všech kamer. Upozornění: Pokud zvolíte obsazené místo v paměti, budou existující údaje přepsány.

Displej

1. Jakmile světelný indikátor stavu (16) na rodičovské jednotce začne blikat zeleně, je zabudovaný akumulátor vybitý. V takovém případě je nutné displej nabít.
2. Nastavte hlasitost pomocí tlačítka pro regulaci hlasitosti (14). Hlasitost bude zobrazena na displeji formou sloupcového grafu. Chcete-li vypnout zvuk reproduktoru, držte tlačítko pro snížení hlasitosti stisknuté tak dlouho, dokud se nezobrazí symbol . Pro opětovné zapnutí zvuku reproduktoru držte tlačítko pro zvýšení hlasitosti stisknuté tak dlouho, dokud nedosáhnete požadované hlasitosti.
3. V případě potřeby můžete displej postavit na rovnou plochu (stůl atp.). Za tímto účelem vyklopte stojánek na zadní straně.



4. V normální režimu kamery mají tlačítka 9–12 následující funkce:

Pohybový alarm

Stiskněte krátce funkční tlačítko (9) pro zapnutí pohybového alarmu. Na obrazovce se zobrazí příslušný symbol. Jakmile kamera detekuje pohyb, zahájí rodičovská jednotka přenos a následuje akustický signál.

Připomenutí času krmení

Po stisknutí tohoto funkčního tlačítka (10) se spustí odpočet, který udává čas do dalšího krmení vašeho miminka. Jakmile odpočet skončí, zazní výstražný signál, který lze vypnout stisknutím libovolného tlačítka. Časový interval mezi jednotlivými krmeními můžete nastavit v nabídce pod položkou Krmení.

Zoom


Pomocí tohoto funkčního tlačítka (11) můžete zapnout či vypnout 2násobný zoom obrazu zobrazeného na rodičovské jednotce.

Otočení


Pomocí tohoto tlačítka (12) můžete obraz zobrazený na rodičovské jednotce otočit o 180°.


5. Krátkým stisknutím tlačítka nabídky (13) se dostanete do hlavní nabídky. Pomocí šipek můžete zvolit požadovaný podbod. Stisknutím tlačítka OK (15) potvrdíte volbu a přejdete do příslušné podnabídky. Opětovným stisknutím tlačítka nabídky se z podnabídky vrátíte zpět do předcházející podnabídky, resp. do hlavní nabídky.


Nabídka


 Je-li rodičovská jednotka spárována s více než jednou kamerou, můžete zde zvolit kameru, kterou chcete zobrazit. Pomocí šipek zvolte položku **Kamera** a potvrďte volbu stisknutím tlačítka OK (15). Nyní můžete pomocí šipek zvolit kameru (1, 2, 3, 4, Scan), kterou chcete zobrazit, a potvrdit volbu stisknutím tlačítka OK.


Pokud jste zvolili nastavení Scan a pokud je zapnutý režim VOX, ověří rodičovská jednotka signál všech spárovaných kamer. Pokud některá z kamer detekuje hluk, zobrazí rodičovská jednotka obraz z této kamery, dokud hluk neustane. Při vypnutém režimu VOX zobrazuje rodičovská jednotka obraz ze spárovaných kamer střídavě po dobu 10 sekund. Pokud některá z kamer detekuje hluk, zobrazí rodičovská jednotka obraz z této kamery, dokud hluk neustane. Je-li hluk detekován několika kamerami současně, zobrazí se na obrazovce informace o dalších kamerách. Stisknutím tlačítka OK (15) můžete přepnout přímo na danou kameru.“

 Můžete zvolit buď trvale zapnutý displej, nebo režim VOX s nízkou úrovní záření. To uděláte tak, že pomocí šipek zvolíte požadovaný režim a potvrdíte volbu stisknutím tlačítka OK (15). V režimu VOX se obrazovka automaticky zapne, jakmile kamera detekuje hluk, a opět se automaticky vypne, jakmile miminko přestane vydávat zvuky. Můžete si sami zvolit, s jakým zpožděním (30 sekund až 3 minuty) se obrazovka vypne. 10 sekund před vypnutím obrazovky se na displeji zobrazí hlášení oznamující vypnutí. Režim VOX snižuje záření kamery na minimum a redukuje energetickou spotřebu displeje. V trvalém provozu zůstává obrazovka trvale zapnutá.


 Můžete zvolit, zda mají být aktivovány akustické výstražné signály a zvuk tlačítek.

 Zde můžete nastavit časový interval mezi připomenutími času krmení.

 Zvolte 1 z 5 dostupných úrovní citlivosti mikrofону, který detekuje zvuky vašeho dítěte. Čím vyšší je nastavená hodnota, tím citlivěji reaguje mikrofon na hluk.

 Vyberte jednu z 5 dostupných úrovní citlivosti fotoaparátu, která detekuje pohyb dítěte. Čím vyšší je nastavená hodnota, tím citlivější kamera reaguje na pohyby.

 Zvolte 1 z 5 dostupných úrovní jasu.

 V této položce nabídky máte k dispozici následující tři možnosti:

Jazyk

Můžete zvolit německý nebo anglický jazyk.

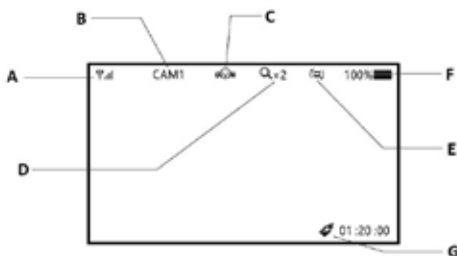
Režim nočního vidění

Je-li v okolí kamery příliš velká tma, přepne se automaticky do režimu nočního vidění a vysílá pouze černobílý obraz. V této položce nabídky můžete nastavit, při jaké úrovni jasu se aktivuje režim nočního vidění.

Obnovení továrních nastavení

Pokud zvolíte tuto položku nabídky, budou všechna nastavení resetována na tovární nastavení. Zařízení však zůstanou spárovaná.

Symbols



A) Intenzita signálu:

Čím větší je vzdálenost mezi displejem a kamerou, tím slabší je signál a tím méně čárek je zobrazeno na displeji. Je-li kamera mimo dosah signálu, je tato skutečnost zřetelně indikována na obrazovce, začne blikat indikátor hladiny hluku a zazní akustický výstražný signál, dokud nedojde k opětovnému navázání spojení. V případě slabého signálu může ojediněle docházet k zasekávání obrazu.

B) Číslo kamery:

Číslo kamery, která je aktuálně zobrazena na obrazovce.

C) Pohybový alarm:

Symbol udává, že je aktivní pohybový alarm.

D) Zoom:

Je-li aktivována funkce Zoom, zobrazí se tento symbol a obraz je dvojnásobně zvětšený.

E) Otočení

Pokud je zobrazen tento symbol, je obrazovka otočena o 180°.

F) Indikátor stavu nabití akumulátoru:

Zde je zobrazen stav nabití akumulátoru. Jakmile stav nabití akumulátoru klesne pod 20 %, začne tento symbol blikat a zazní akustický výstražný signál. Během nabíjení symbol bliká a světelný indikátor stavu (16) svítí červeně tak dlouho, dokud není akumulátor plně nabitý. Poté se barva světelného indikátoru stavu změní na zelenou.

G) Připomenutí času krmení

Je-li zapnuto připomenutí času krmení, je na displeji vidět odpočet, který udává čas do dalšího krmení.

Čištění a údržba

Před čištením přístroje vždy odpojte síťový zdroj z elektrické zásuvky. Používejte výhradně lehce navlhčený hadřík. Neponořujte přístroj do vody. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky

Tento výrobek nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Opravy přístroje směřují provádět pouze kvalifikovaní odborníci.

Řešení problémů:


Problém	Možné příčiny	Opatření
Není přenášén žádný zvukový nebo obrazový signál	<ul style="list-style-type: none">• Citlivost mikrofonu kamery je příliš nízká• Není zajištěno napájení kamery	<ul style="list-style-type: none">• Upravte citlivost v nabídce• Zkontrolujte napájení
Trvalý přenos	<ul style="list-style-type: none">• Citlivost mikrofonu kamery je příliš vysoká• Je aktivován trvalý provoz obrazovky bez automatického vypnutí	<ul style="list-style-type: none">• Upravte citlivost v nabídce• Nastavte časový limit pro trvalý provoz nebo aktivujte režim VOX // Stiskněte tlačítko 8
Neustálý alarm (mimo dosah signálu)	<ul style="list-style-type: none">• Kamera je vypnutá nebo není zajištěno napájení kamery• Vzdálenost mezi jednotkami je příliš velká• Chyba při párování nebo zařízení již nejsou spárovaná	<ul style="list-style-type: none">• Zapněte kameru nebo zkontrolujte napájení• Změňte vzdálenost mezi jednotkami• Proveďte znovu párování
Nečistý obraz nebo zasekávání obrazu nebo náhlý černobílý obraz	<ul style="list-style-type: none">• Bylo dosaženo maximální vzdálenosti• Špatné světelné podmínky v okolí kamery, kamera se přepnula do režimu nočního vidění• Interference s jinými elektronickými přístroji, např. s Wi-Fi routerem, mikrovlnnou troubou...	<ul style="list-style-type: none">• Změňte vzdálenost mezi jednotkami• Upravte citlivost na jas v nabídce nebo zvýšte jas v okolí kamery• Zvětšete vzdálenost mezi dětskou chůvičkou a jinými elektronickými přístroji, nepoužívané přístroje pokud možno vypněte a nenechávejte je v pohotovostním režimu
Displej zobrazuje symbol vybité baterie	<ul style="list-style-type: none">• Zabudovaný akumulátor je vybitý• Je aktivován trvalý provoz obrazovky bez automatického vypnutí	<ul style="list-style-type: none">• Nabijte displejovou jednotku pomocí dodaného nabíjecího kabelu• Nastavte časový limit pro trvalý provoz nebo aktivujte režim VOX
Reproduktor displejové jednotky nevydává žádný zvuk	<ul style="list-style-type: none">• Reproduktor je zcela ztlumený	<ul style="list-style-type: none">• Zvýšte hlasitost pomocí tlačítka
Zu kleine Reichweite	<ul style="list-style-type: none">• Zu viele Signalstörungen zwischen Kamera und Display	<ul style="list-style-type: none">• Umpositionierung von Kamera und Display

Záruka

Uschovejte, prosím, doklad o koupi, návod k použití a číslo výrobku.

Záruční nároky nebo nároky v rámci garance je nutno řešit výlučně s prodejcem. Všechny technické údaje, informace a vlastnosti výrobku popsaného v tomto návodu odpovídají stavu našich znalostí v době jeho zveřejnění. Informace poskytnuté firmou reer by měly být správné a spolehlivé. Přesto firma nepřebírá odpovědnost za případné chyby vyskytující se v tomto dokumentu a vyhrazuje si právo změnit design výrobku, resp. jeho specifikace bez předchozího upozornění. Rozmnožování a šíření informací z tohoto autorským zákonem chráněného dokumentu v jakékoliv formě nebo jakýmikoliv prostředky, graficky, elektronicky či mechanicky, pořizováním fotokopíí, nahrávek nebo ukládáním do databází (a to i jen v podobě výňatků) je podmíněno předchozím písemným souhlasem firmy reer.

Upozornění k ochraně životního prostředí

 Tento výrobek se po skončení své životnosti nesmí odkládat do běžného domovního odpadu. Uživatel má povinnost odevzdat vysloužilý výrobek na sběrném místě určeném k recyklaci elektrospotřebičů. Na tuto povinnost upozorňuje symbol uvedený na výrobku, v návodu k použití a na obalu výrobku. Materiály jsou dle jejich označení znovu použitelné. Opakované používání, recyklace nebo jiné formy využití vysloužilých spotřebičů představují důležitý příspěvek k ochraně našeho životního prostředí. Informace o příslušném sběrném místě Vám podá správa obce.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

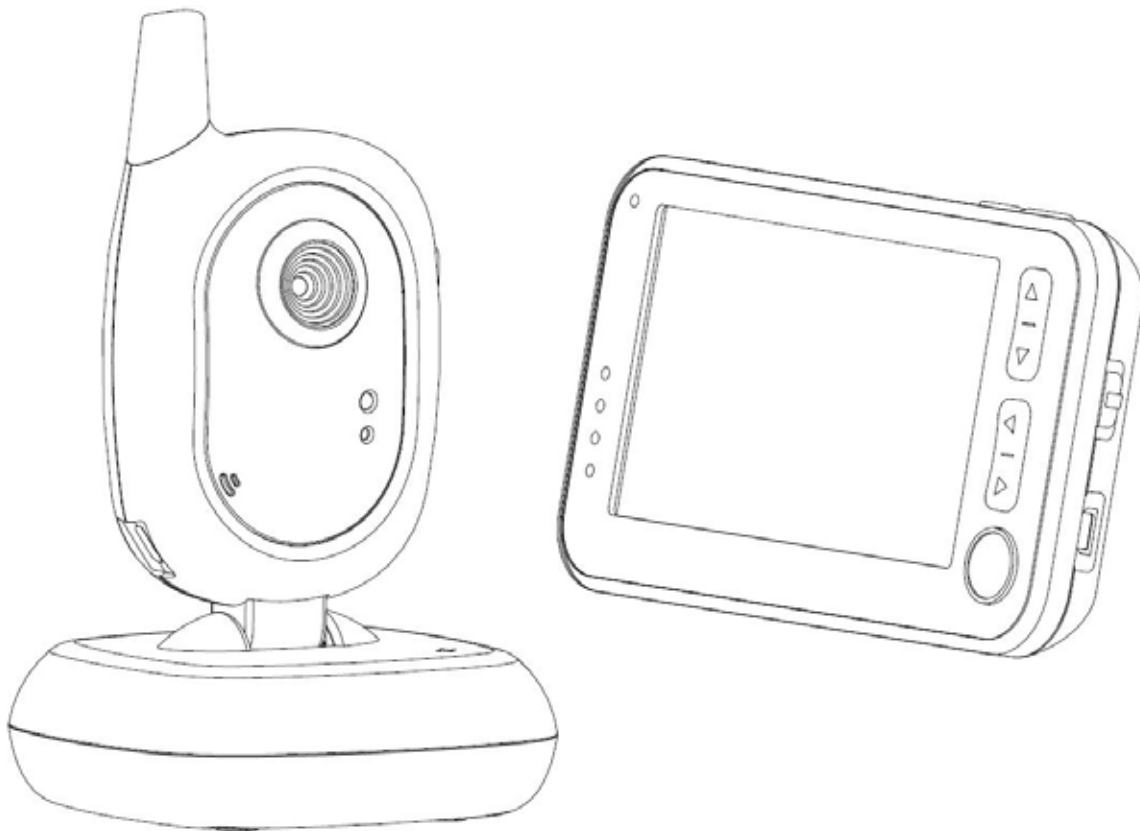
Provoz je povolen v následujících zemích:

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Společnost reer GmbH tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení BabyCam L (výr. č.: 80430) je v souladu s požadavky směrnice 2014/53/EU.

Plné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

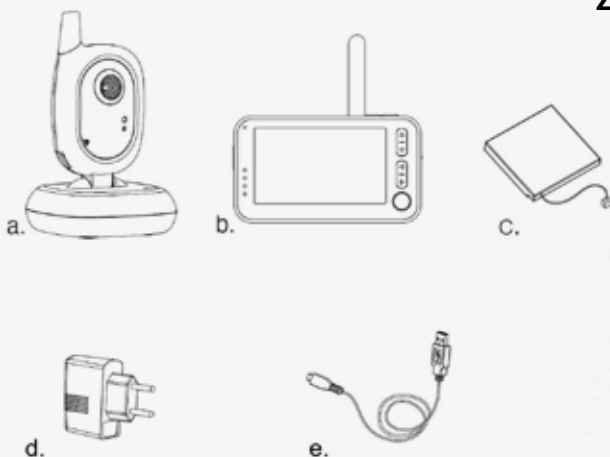
<http://www.reer.de>



Baby Cam L

Nr art.: 80430

Zakres dostawy



- a. kamera (moduł dziecka / nadajnik)
- b. ekran (moduł rodzica / odbiornik)
- c. akumulator litowo-polimerowy 3,7 V (wbudowany na stałe w moduł rodzica)
- d. 1x zasilacz AC 5 V
- e. 2x kabel mikro-USB

BabyCam L

Serdecznie gratulujemy zakupu niani elektronicznej BabyCam L marki reer.

BabyCam L obejmuje moduł rodzica (zwany dalej „ekranem”) oraz moduł dziecka (zwany dalej „kamerą”). Twoja nowa niania elektroniczna BabyCam L zbiera dźwięki wydawane przez dziecko za pomocą niezwykle czułego mikrofonu i transmituje je niezawodnie i bez jakichkolwiek zakłóceń, dzięki czemu możesz zawsze mieć swoje maleństwo na oku na wysokiej rozdzielczości ekranie. Nowoczesna technologia FHSS gwarantuje transmisję bez zakłóceń oraz bezpieczne i prywatne połączenie. Dzięki opcjonalnemu trybowi pracy modułu rodzica na baterii niani elektronicznej można używać stacjonarnie i mobilnie. Jesteśmy pewni, że będziesz długo cieszyć się z jakości naszego produktu. Poświęć kilka minut na dokładne zapoznanie się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa, więcenie kilku minut na gruntowne zapoznanie się z zasadami bezpieczeństwa. Dopiero spełnienie wszystkich opisanych poniżej punktów może umożliwić bezrefleksyjne użytkowanie elektronicznej niani firmy reer. Należy zachować niniejszą instrukcję obsługi do przyszłego użytku.

Dane techniczne

Technologia	Technologia cyfrowa FHSS z modulacją FSK
Częstotliwość	2,4 GHz
Nadajnik – moduł dziecka / kamera	Zasilanie przy pomocy zasilacza
Odbiornik – moduł rodzica / ekran	Zasilanie przy pomocy zasilacza lub opcjonalnie akumulatora litowo-polimerowego 3,7 V 1400 mAh (wbudowanego w moduł rodzica)
Input	100 – 240 V / 50 Hz / 0,15 A max.
Output	5 V / 1000 mA max.
Moc nadawania	TX: 17 dBm / RX: 17dBm
Pole widzenia obiektywu	50°
Zasięg	Do 300m
Długość przewodu	1,50 m
Temperatura robocza	0°C – +50°C
Maksymalny czas pracy baterii modułu rodzica (w trybie czuwania)	Do 17 godzin

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- ! Przed każdym użyciem skontrolować urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń, nie należy korzystać z tego urządzenia.
- ! Korzystać wyłącznie z ładowarek i zasilaczy dołączonych do zestawu. Upewnić się, że napięcie robocze gniazdka wtyczkowego nadaje się do użytku z zasilaczem. Upewnić się, zwłaszcza w przypadku wyjazdów zagranicznych, że lokalne napięcie sieciowe odpowiada określonemu napięciu urządzeń lub zasilaczy
- ! Nie otwierać urządzenia ani zasilacza – może to prowadzić do porażenia prądem. W razie wadliwego działania urządzenia NIE należy próbować samodzielnie rozwiązać problemu. W takim przypadku należy zwrócić się do sprzedawcy.
- ! Unikać kontaktu metalowych przedmiotów z kontaktami baterii lub przewodu zasilającego urządzeń.
- ! Produkt nie jest zabawką! Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

UWAGA!

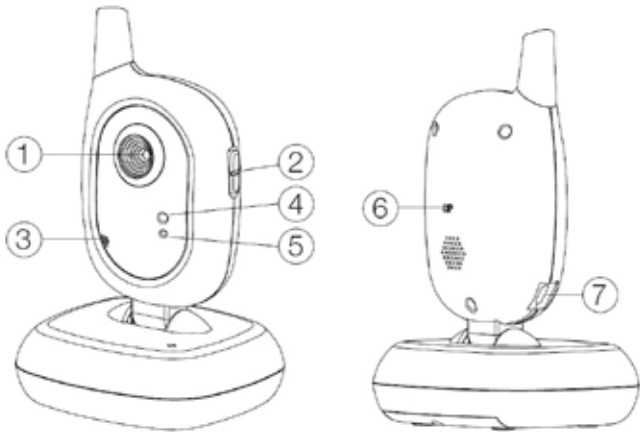
Niania elektroniczna została stworzona wyłącznie jako środek pomocniczy służący do nadzoru dzieci. Nie zastępuje on jednak obowiązku nadzoru rodzicielskiego ani nie może być traktowany jako wyrób medyczny!

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas instalacji:

- ! Stawiać stację dziecka zawsze poza zasięgiem dzieci (min. odstęp wynosi 1 metr).
- ! Nie stawiać stacji w łóżeczku niemowlęcia/dziecka lub w kojcu
- ! Aby wyeliminować ryzyko uduszenia kablem, należy zabezpieczyć kabel tak, aby znajdował się poza zasięgiem dzieci. Nie należy korzystać z przedłużaczy
- ! Aby zapewnić możliwie najlepszą transmisję, urządzenia powinny być ustawione na równej powierzchni na podwyższeniu
- ! NIE ustawiać odbiornika w pobliżu urządzeń radiowych lub mikrofalówek. Promieniowanie emitowane przez te urządzenia może znacząco pogorszyć odbiór.
- ! Nie korzystać z urządzeń w pobliżu wody lub wilgotnych miejsc. Nie zanurzać urządzeń w wodzie.
- ! Nie płucać urządzeń pod bieżącą wodą
- ! Nie nakrywać produktu ręcznikami, ubraniami lub kocami.
- ! Unikać skrajnie wysokich temperatur i bezpośredniego promieniowania słonecznego.
- ! Gniazdko do podłączenia zasilacza musi znajdować się w pobliżu niani elektronicznej w miejscu łatwo dostępnym w każdej chwili.
- ! Odłączenie urządzenia od sieci zapewnia wyłącznie wyjęcie wtyczki zasilacza z gniazdka.

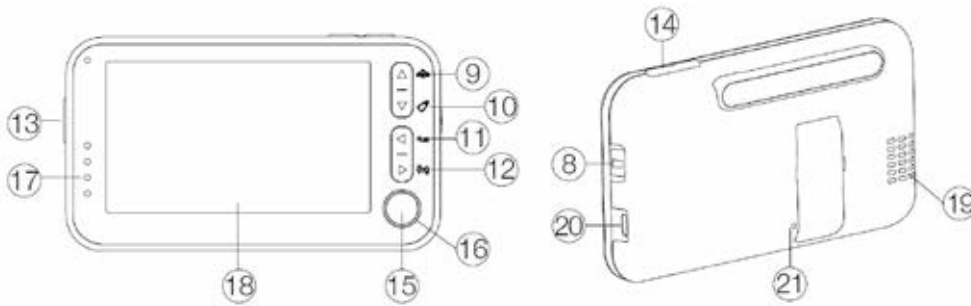
Opis urządzenia

Kamera (moduł dziecka / nadajnik)



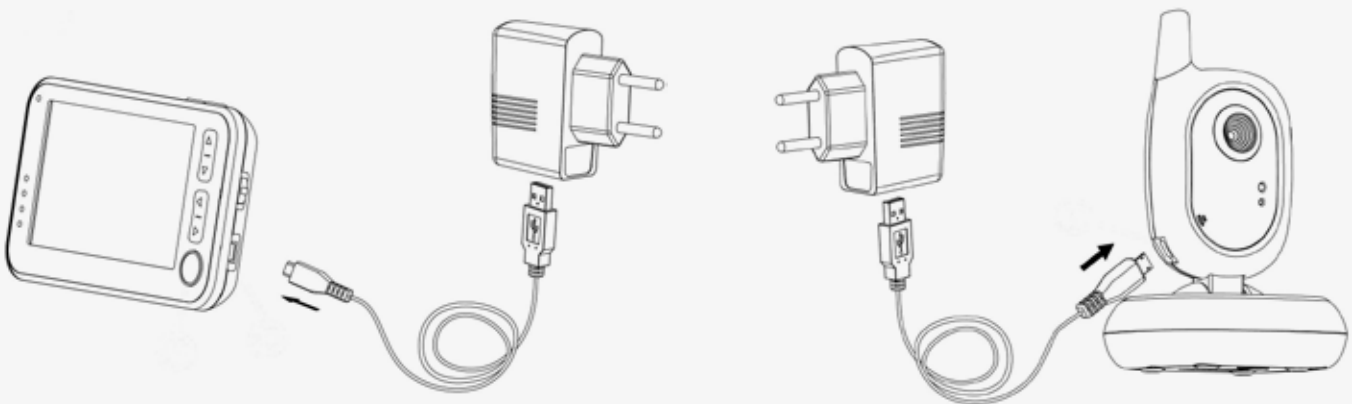
1. obiektyw
2. przycisk wł./wył.
3. Mikrofon
4. lampka kontrolna
5. fotodetektor
6. przycisk do parowania urządzeń
7. Micro USB złącze zasilania
8. przycisk wł./wył.
9. wykrywanie ruchu wł./wył. (tryb zwykły) / w górę (tryb menu)
10. przypomnienia o karmieniu (tryb zwykły) / w dół menu (tryb menu)
11. 2-krotny zoom wł./wył. (tryb zwykły) / w lewo (tryb menu)
12. obracanie obrazu wł./wył. (tryb zwykły) / w prawo (tryb menu)
13. przycisk menu
14. regulacja głośności
15. przycisk OK
16. kontrolka stanu (tryb pracy / ładowania)
17. wskaźnik poziomu dźwięku
18. wyświetlacz
19. Głośnik
20. Micro USB złącze zasilania
21. przycisk do parowania urządzeń

Ekran (moduł rodzica / odbiornik)



Uruchomienie

1. Przed pierwszym użyciem całkowicie naładuj akumulator modułu rodzica, aż wskaźnik poziomu baterii na ekranie pokaże pełne naładowanie.

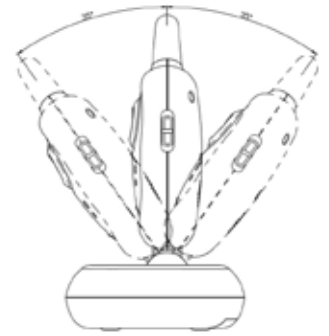


2. Podłącz do kamery dołączony do urządzenia zasilacz.
3. Ustaw kamerę na stabilnym stole lub zamontuj na ścianie.
4. Włącz kamerę przyciskiem wł./wył. (2). Lampka kontrolna (4) zaświeci się na zielono.
5. Włącz ekran przyciskiem wł./wył. (8). Kontrolka stanu (16) zaświeci się na zielono. Jeżeli kontrolka świeci na czerwono, poziom naładowania akumulatora jest niski i należy naładować moduł rodzica.
6. Dzięki fabrycznemu sparowaniu urządzeń na ekranie wyświetli się obraz z kamery, a przez głośnik będzie słychać dźwięk. Jeżeli tak się nie dzieje, postępuj zgodnie z opisem z sekcji Dodawanie/usuwanie kamer.

Dostępne funkcje

Kamera

1. Gdy dziecko się uspokaja i przestaje wydawać dźwięki, kamera przestaje transmitować obraz. Kamera przechodzi w tryb czuwania i włącza się z powrotem, gdy urządzenie wykryje dźwięki. Minimalizuje to poziom napromieniowania dziecka.
2. Przy odpowiednim oświetleniu kamera transmituje na ekran obraz kolorowy. Gdy w pomieszczeniu jest za mało światła, kamera automatycznie przełącza się na tryb nocny. W takiej sytuacji transmitowany obraz jest czarno-biały.
3. Kamerę można ręcznie ustawić pod odpowiednim kątem, by zapewnić jak najlepszy widok na dziecko.

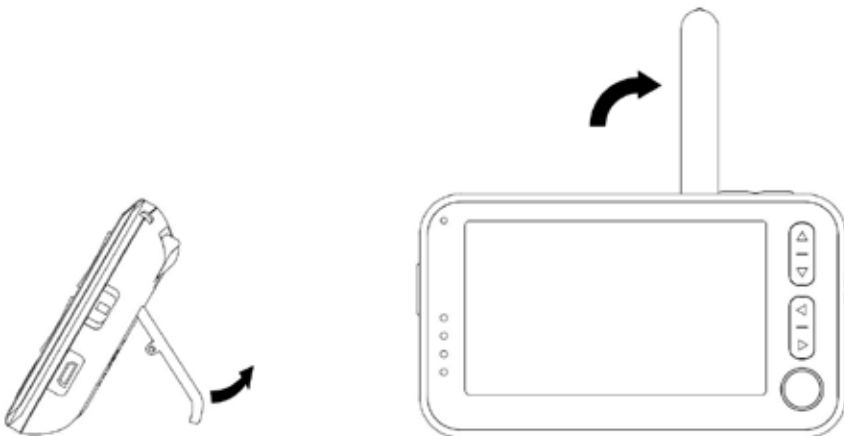


Dodawanie/usuwanie kamer

1. Włącz moduł rodzica i kamerę, którą chcesz połączyć.
2. Za pomocą cienkiego przedmiotu krótko wciśnij przycisk do parowania urządzeń (21) na module rodzica.
3. Dodawanie: Za pomocą strzałek wybierz opcję Dodaj kamerę i zatwierdź ją przyciskiem OK (15). Usuwanie: Za pomocą strzałek wybierz opcję Usuń kamerę i zatwierdź ją przyciskiem OK.
4. Za pomocą strzałek wybierz kamerę, którą chcesz dodać lub usunąć. Zatwierdź swój wybór przyciskiem OK (15).
5. W ciągu 30 sekund wciśnij przycisk do parowania urządzeń (6) umieszczony z tyłu kamery, a następnie poczekaj ok. 5 sekund. Skuteczne sparowanie zostanie potwierdzone podwójnym piknięciem i komunikatem na ekranie. Jeżeli parowanie nie powiedzie się, powtórz kroki 2-5.
6. Jeżeli chcesz sparować kilka kamer, powtórz te kroki dla każdej z nich. Uwaga: Jeżeli wybierzesz już zajęte miejsce zapisu, istniejące dane zostaną nadpisane.

Ekran

1. Gdy kontrolka (16) zacznie migać na zielono, oznacza to, że rozładował się akumulator wbudowany w moduł rodzica. Należy wtedy naładować ekran.
2. Ustaw głośność za pomocą przycisków do regulacji głośności (14). Poziom głośności wyświetli się na ekranie w formie paska. Aby całkowicie wyciszyć głośnik, zmniejsz głośność przyciskiem tak długo, aż wyświetli się symbol X. Aby ponownie włączyć dźwięk, zwiększ głośność przyciskiem tak długo, aż ustawisz odpowiedni poziom dźwięku.
3. W razie potrzeby moduł rodzica można ustawić na płaskiej powierzchni (np. stole). W tym celu wystarczy rozłożyć nóżkę umieszczoną z tyłu ekranu.



4. W trybie zwykłym kamery przyciski 9-12 odpowiadają za następujące funkcje:

Alarm ruchu

Wciśnij krótko przycisk funkcyjny (9), aby włączyć alarm ruchu. Na ekranie pojawi się odpowiedni symbol. Gdy kamera wykryje ruch, na module rodzica pojawi się transmisja i rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Alarm karmienia

Wciśnięcie przycisku funkcyjnego (10) rozpoczyna odliczanie do czasu następnego karmienia dziecka. Gdy odliczanie dobiegnie końca, włączy się alarm, który można wyłączyć poprzez wciśnięcie dowolnego przycisku. Odstęp czasu między karmieniami można ustawić w menu w punkcie Karmienie.

Zoom


Przycisk funkcyjny (11) umożliwia włączanie i wyłączanie 2-krotnego zbliżenia obrazu wyświetlanego na module rodzica.

Obracanie


Przycisk (12) umożliwia obrócenie obrazu wyświetlanego na module rodzica o 180°.


5. Krótkie wciśnięcie przycisku menu (13) otwiera menu główne. Strzałki służą do nawigacji i wybierania pozycji menu. Wciśnięcie przycisku „OK” (15) zatwierdza wybór i otwiera wybrane podmenu. Ponowne wciśnięcie przycisku menu umożliwia wyjście z wybranego menu do poprzedniego widoku lub menu głównego.


Menu


 Jeżeli moduł rodzica połączony jest z więcej niż jedną kamerą, możesz tutaj wybrać kamerę, z której chcesz oglądać transmisję. Za pomocą strzałek wybierz opcję **Kamera** i zatwierdź wybór przyciskiem OK (15). Możesz teraz wybrać kamerę (1,2,3,4, Scan), z której chcesz oglądać transmisję, a następnie zatwierdzić wybór przyciskiem OK.


Jeżeli w trybie VOX wybierzesz opcję **Scan**, moduł rodzica przeskanuje wszystkie podłączone do niego kamery pod kątem sygnału. Jeżeli jakaś kamera wykryje dźwięk, obraz z niej będzie wyświetlał się na module rodzica, aż dźwięk ustanie. W trybie VOX co 10 sekund zmienia się kamera, z której obraz wyświetlany jest na module rodzica. Jeżeli jakaś kamera wykryje dźwięk, obraz z niej będzie wyświetlał się na module rodzica, aż dźwięk ustanie. Jeżeli kilka kamer wykryje dźwięki, na ekranie pojawi się odnośnik do kolejnej kamery. Wciśnięcie przycisku OK (15) spowoduje zmianę na obraz z tej kamery.


 Możesz wybrać tryb z ciągle włączonym ekranem lub tryb VOX o obniżonym stopniu promieniowania. Odpowiedni tryb można wybrać przy pomocy strzałek i zatwierdzić go przyciskiem OK (15). Tryb VOX sprawia, że wyświetlacz automatycznie włącza się po wykryciu dźwięków przez kamerę i wyłącza się, gdy dziecko przestanie wydawać z siebie dźwięki. Możesz ustawić czas opóźnienia (od 30 sekund do 3 minut), po jakim wyświetlacz ma się wyłączyć. 10 sekund przed wyłączeniem wyświetlacza na ekranie pojawi się stosowny komunikat. Tryb VOX minimalizuje promieniowanie emitowane przez kamerę i zmniejsza zużycie baterii ekranu. W trybie pracy ciągłej wyświetlacz włączony jest na stałe.


 Możesz wybrać, czy mają się rozlegać dźwięki alarmu i przycisków.

 Tutaj możesz ustawić odstęp czasu między przypomnieniami o karmieniu.

 Na skali od 1 do 5 ustaw poziom czułości mikrofonu, który wykrywa dźwięki wydawane przez dziecko. Im wyższą wartość ustawisz, tym bardziej mikrofon będzie wyczulony na dźwięki.

 Wybierz 1 z 5 dostępnych poziomów czułości kamery, która wykrywa ruchy dziecka. Im wyższa ustawiona wartość, tym bardziej czuła kamera reaguje na ruchy.

 Na skali od 1 do 5 ustaw poziom jasności.

 W tym punkcie menu masz do dyspozycji trzy opcje:

Język

Do wyboru masz język niemiecki i angielski.

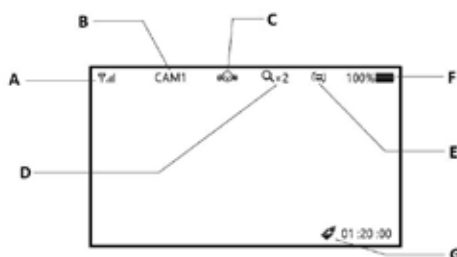
Tryb nocny

Gdy otoczenie kamery jest zbyt ciemne, kamera automatycznie przełącza się w tryb nocny i transmituje obraz czarno-biały. W tym punkcie menu możesz ustawić poziom jasności, przy którym ma się włączyć tryb nocny.

Przywróć ustawienia fabryczne

Wybranie tej opcji spowoduje przywrócenie ustawień roboczych przy zachowaniu sparowania urządzeń.

Symbole



A) Moc sygnału:

Im bardziej ekran i kamera są od siebie oddalone, tym słabszy jest sygnał i mniej kresków zasięgu wyświetla się na ekranie. Gdy kamera jest poza zasięgiem, jest to wyraźnie widoczne na ekranie, wskaźnik poziomu dźwięku zaczyna migać i rozlega się alarm dźwiękowy, który utrzymuje się do momentu przywrócenia połączenia. W przypadku słabego sygnału może czasem dochodzić do zacinania się obrazu.

B) Numer kamery:

Numer kamery, z której obraz jest aktualnie wyświetlany na ekranie.

C) Alarm ruchu

Ten symbol oznacza, że alarm ruchu jest włączony.

D) Zoom:

Gdy aktywowana jest funkcja zoomu, na ekranie pojawia się ten symbol, a obraz zostaje powiększony 2-krotnie.

E) Obracanie

Ten symbol oznacza, że ekran jest obrócony o 180°.

F) Wskaźnik poziomu akumulatora:

Tutaj widoczny jest stan akumulatora. Gdy poziom jego naładowania spada poniżej 20 %, symbol zaczyna migać i rozlega się alarm dźwiękowy. Podczas ładowania symbol miga, a kontrolka (16) świeci na czerwono do czasu całkowitego naładowania akumulatora. Gdy akumulator jest naładowany, kolor kontrolki zmienia się na zielony.

G) Alarm karmienia

Przy włączonym alarmie karmienia na wyświetlaczu widoczny jest zegar odliczający czas do następnego karmienia.

Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem urządzenia odłączyć zasilacze od gniazdka. Do czyszczenia korzystać wyłącznie z lekko wilgotnej szmatki. Nie zanurzać urządzenia w wodzie. Nie używać chemicznych środków czyszczących.

Produkt nie wymaga specjalnej konserwacji. Naprawa urządzenia może być przeprowadzana wyłącznie przez fachowca.

Usuwanie problemów:


Problem	Możliwe przyczyny	Działanie
Brak sygnału audio lub wideo	<ul style="list-style-type: none">• za niska czułość mikrofonu kamery• kamera niepodłączona do zasilania	<ul style="list-style-type: none">• zmień ustawienia czułości w menu• sprawdź podłączenie zasilania
Ciągła transmisja	<ul style="list-style-type: none">• za wysoka czułość mikrofonu kamery• włączony tryb ciągły ekranu bez automatycznego wyłączania	<ul style="list-style-type: none">• zmień ustawienia czułości w menu• ustaw limit czasu dla trybu ciągłego lub włącz tryb VOX // wciśnij przycisk 8
Ciągły alarm wywołany brakiem zasięgu	<ul style="list-style-type: none">• kamera jest wyłączona lub niepodłączona do zasilania• odległość między modułami jest za duża• połączenie jest nieprawidłowe lub zostało przerwane	<ul style="list-style-type: none">• włącz kamerę lub sprawdź podłączenie zasilania• zmniejsz odległość między modułami• przeprowadź na nowo parowanie urządzeń
Nieostry lub skaczący obraz albo nagłe przełączanie na obraz czarno-biały	<ul style="list-style-type: none">• osiągnięto limit zasięgu• za słabe oświetlenie miejsca, w którym stoi kamera – kamera włącza tryb nocny• zakłócenia wywołane przez inne urządzenia elektroniczne, np. router od Wi-Fi, mikrofalówkę	<ul style="list-style-type: none">• zmniejsz odległość między modułami• zmień ustawienia czułości światła w menu lub zwiększ oświetlenie miejsca, w którym stoi kamera• odsuń inne urządzenia elektroniczne i w miarę możliwości wyłączaj nieużywane urządzenia zamiast zostawiać je w trybie czuwania
Na ekranie wyświetla się niski stan baterii	<ul style="list-style-type: none">• wbudowany akumulator rozładował się• włączony tryb ciągły ekranu bez automatycznego wyłączania	<ul style="list-style-type: none">• naładuj moduł rodzica przy pomocy dołączonego kabla do ładowania• ustaw limit czasu dla trybu ciągłego lub włącz tryb VOX
Głośnik na module rodzica nie wydaje dźwięków	<ul style="list-style-type: none">• głośnik jest wyciszony	<ul style="list-style-type: none">• zwiększ głośność przyciskiem
Za mały zasięg	<ul style="list-style-type: none">• za dużo zakłóceń sygnału między kamerą a ekranem	<ul style="list-style-type: none">• zmień umiejscowienie kamery i ekranu

Gwarancja

Proszę zachować dowód zakupu, instrukcję obsługi i numer artykułu.

Roszczenia gwarancyjne lub roszczenia z tytułu przyrzeczenia gwarancyjnego mogą być dochodzone wyłącznie od sprzedawcy. Wszystkie dane techniczne, informacje a także cechy produktu opisanego w tym dokumencie zostały opracowane według naszej najlepszej wiedzy i zgodnie ze stanem obowiązującym w trakcie publikacji. Informacje przygotowane przez firmę reer są poprawne i wiarygodne. Firma nie ponosi jednak żadnej odpowiedzialności za ewentualne błędy znajdujące się w tym dokumencie i zastrzega sobie prawo do wprowadzania niezapowiedzianych zmian do konstrukcji produktu w odniesieniu do specyfikacji. Powielanie i rozpowszechnianie informacji zawartych w tym chronionym prawem autorskim dokumencie w jakiegokolwiek formie lub na jakikolwiek sposób graficzny, elektroniczny lub mechaniczny, kserując, nagrywając na taśmę lub zapisując w systemie przeglądania danych (także w sposób fragmentaryczny) wymagają wcześniejszej pisemnej zgody firmy reer.

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

 Po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie wolno pozbywać się wraz z odpadami domowymi, należy natomiast oddać go do punktu zbiórki urządzeń elektronicznych do odzysku. Na tę konieczność wskazuje symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu. Materiały można wykorzystać wtórnie zgodnie z ich oznaczeniami. Dzięki ponownemu wykorzystaniu, odzyskowi materiałowemu lub innym formom recyklingu starych urządzeń przyczyniają się Państwo w znaczący sposób do ochrony środowiska. Więcej informacji na temat lokalnych punktów zbiórki można uzyskać w urzędzie gminy.

reer GmbH
Muehlstr. 41 • 71229 Leonberg • Germany
www.reer.de

Urządzenie dopuszczone do użytku w następujących krajach:

DE, CH, AT, IT, FR, BE, NL, ES, LU, GR, HU, CZ, SI, PL, CY, DK, FI, IS, LI, LT, NO, RO, SE, SK, TR

Reer GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BabyCam L (nr art.: 80430) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<http://www.reer.de>